

**1.300 Kilometer**

**Detailliertes Kartenmaterial  
und radfreundliche  
Unterkünfte**

*Kostenloses Exemplar*

Offizielles  
**ELBERADWEG**  
Handbuch 2021



ELBERADWEG  
[www.elberadweg.de](http://www.elberadweg.de)



Elberadweg in Dresden

# MIT RAD & SCHIFF

www.kurs-elbe.de · Tel.: 05852 / 951988-0



metropolregion hamburg



Foto: Tiemann



HH-Bergedorf    Lauenburg    Winsen    Bleckede    Dömitz    Wittenberge

**KURS ELBE. HAMBURG BIS WITTENBERGE**  
Industriestr. 10 · 21354 Bleckede · info@kurs-elbe.de

## D-Routen- und EuroVelo-Netz



**Koordinierungsstelle Elberadweg Nord**  
c/o Herzogtum Lauenburg  
Marketing und Service GmbH  
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg / Elbe  
Tel. 04542 856862 | Fax 04542 856865  
nord@elberadweg.de

**Koordinierungsstelle Elberadweg Mitte**  
c/o Magdeburger Tourismusverband  
Elbe-Börde-Heide e.V.  
Domplatz 1 b | 39104 Magdeburg  
Tel. 0391 738790 | Fax 0391 738799  
mitte@elberadweg.de

**Koordinierungsstelle Elberadweg Süd**  
c/o Tourismusverband  
Sächsische Schweiz e.V.  
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna  
Tel. 03501 470147 | Fax 03501 470111  
sued@elberadweg.de

**Koordinierungsstelle Elberadweg Tschechien**  
c/o Partnerství, o.p.s.  
Údolní 33 | 602 00 Brno  
Tschechien  
Tel. +420 736 747 361  
info@labska-stezka.cz



www.elberadweg.de | www.labska-stezka.cz

# Inhaltsverzeichnis Elberadweg

## Elberadweg Nord · Seite 6

**Abschnitt A** · Seite 10 – 11

**Abschnitt B** · Seite 12 – 13

**Abschnitt C** · Seite 14 – 15

**Abschnitt D** · Seite 16 – 19

**Abschnitt E** · Seite 20 – 23

**Abschnitt F** · Seite 24 – 27

## Elberadweg Mitte · Seite 30

**Abschnitt G** · Seite 34 – 37

**Abschnitt H** · Seite 38 – 41

**Abschnitt I** · Seite 42 – 45

**Abschnitt J** · Seite 46 – 50 | 55 – 57

## Elberadweg Süd · Seite 58

**Abschnitt K** · Seite 62 – 65

**Abschnitt L** · Seite 66 – 69

**Abschnitt M** · Seite 70 – 73

**Abschnitt N** · Seite 74 – 79

**Abschnitt O** · Seite 80 – 83

## Elberadweg Tschechien · Seite 84

**Abschnitt P** · Seite 88 – 90

**Abschnitt R** · Seite 91 – 93

**Abschnitt S** · Seite 94 – 96

**Abschnitt T** · Seite 97 – 99

**Abschnitt U** · Seite 97 – 99

NORDSEE

Cuxhaven

Nationalpark Wattenmeer

Obstanbaugebiet Altes Land  
Stade

Glückstadt

Elmshorn

Hamburg

Drage

Lüneburg

Boizenburg / Elbe

Bleekede

Naturpark Elbhöhen-Wendland

Hitzacker (Elbe)

Dömitz

Prignitz

Wittenberge

Havelberg

Altmark

Tangermünde

Vogelschutzgebiet Kietzer Heide

Colbitz-Letzlinger Heide

Magdeburg

Steckby-Lödderitzer Forst

Dessau-Roßlau

Wörlitz

Lutherstadt Wittenberg

Dübener Heide

Torgau

Belgern

Mühlberg

Riesa

Meißen

Sächsische Weinstraße

Radebeul

Dresden

Pirna

Elbsandsteingebirge

Bad Schandau

Hřensko

Ústí nad Labem

Tor nach Böhmen

Litoměřice

Böhmisches Mittelgebirge

Roudnice n. L.

Mělník

Prag

Nymburk

Kolín

Pardubice

TSCHECHIEN

POLEN

Jelenia Góra

Špindlerův Mlýn

Vrchlabí

Hostinné

Kuks

Hradec Králové

Pardubice

## Fähren (F) und Brücken (B) am Elberadweg

Nord	Mitte	Süd	Tschechien	Moldau
Wischhafen – Glückstadt				
Lühe – Schulau				
Hamburg				
Hoopte – HH Zollenspieker				
Geesthacht				
Lauenburg				
Bleekede – Neu-Bleekede				
Neu-Darchau – Darchau				
Hitzacker – Bitter				
Dömitz				
Pevestorf – Lenzen				
Schnackenburg – Lütkenwisch				
Wittenberge				
Werben – Räbel				
Sandau				
Arneburg				
Tangermünde				
Rogätz – Schartau				
Hohenwarthe				
Magdeburg (MD)				
MD-Buckau – MD-Rothehornpark				
MD-Westerhüsen				
Schönebeck (Elbe)				
Barby				
Barby – Ronney				
Groß Rosenberg				
Breitenhagen – Tochheim				
Aken – Steutz				
Brambach				
Dessau				
Vockerode				
Coswig (Anhalt)				
Lutherstadt Wittenberg				
Elster (Elbe)				
Pretzsch / Elbe				
Dommitzsch – Prettin				
Torgau				
Belgern				
Mühlberg				
Strehla – Lorenzkirch				
Riesa				
Niederlommatsch – Diesbar-Seußlitz				
Meißen				
Coswig Gauernitz – Kötzitz				
Radebeul-Naundorf				
Dresden				
DD-Johannstadt – DD-Neustadt				
DD-Laubegast – DD-Niederpoyritz				
DD-Kleinschachwitz – DD-Pillnitz				
Heidenau – Birkwirtz				
Pirna				
Pirna – Copitz				
Pötzscha – Stadt Wehlen				
Oberrathen – Niederrathen				
Königstein – Halberstadt				
Bad Schandau				
Bad Schandau Bhf – Bad Schandau Elbkai				
Krippen Bornsteg – Bad Schandau Elbkai				
Krippen – Postelwitz				
Hirschmühle – Schmilka				
Schöna – Hřensko				
Dolní Žleb – Hřensko				
Děčín				
Neštětice – Svádov				
Velké Březno – Povrly				
Ústí nad Labem				
Církevce – Dolní Zálezly				
Malé Žernoseky – Velké Žernoseky				
Lovosice – Píšťany				
Litoměřice				
Nučníčky – Nučnice				
Roudnice n. L. – Vědomice				
Brozánky – Mělník				
Kostelec n. L.   Čelákovice				
Nymburk – Zálabí				
Oseček – Velký Osek				
Kolín   Přelouč   Pardubice				
Hradec Králové				
Jaroměř – Josefov   Vrchlabí				
Bukol – Lužec nad Vltavou				
Roztoky – Klecany				
Prag: Sedlec – Zámky				
Podbaba – Podhoří				
Prag: Císařský ostrov – Troja				
Prag				

## Abschnitt V Seite 100

## Legende

Preiskategorien pro Person im Doppelzimmer mit Frühstück (EZ-Nutzung ggf. mit Aufschlag)  
 € = bis 35 Euro | €€ = 36 bis 45 Euro  
 €€€ = ab 46 Euro

**A1** im Adressteil aufgeführte Unterkunft  
**A1** bzw. gastronomische Einrichtung  
**A1** bzw. Freizeiteinrichtung  
**A1** bzw. Campingplatz

### Anbieterbeispiel

① → **A1** Name der  
 ② → **←2,0** Einrichtung \*\* ← ③  
 ④ → € 10 Betten ← ⑤  
 Straße Nr.  
 12345 Musterstadt  
 Tel. 0123 456789  
 ⑥ → 

- ① Betriebsarten am Elberadweg (farbliche Unterteilung)
- ② Pfeil zeigt die Elbseite, Zahl gibt die Entfernung zum Radweg in Kilometern an
- ③ \* = Klassifizierung DEHOGA  
\* = Klassifizierung DTV
- ④ Preiskategorie
- ⑤ Anzahl der Betten
- ⑥ Ausstattungsmerkmale des Anbieters

-  Elberadweg
-  Alternativ-Routen / Umleitung
-  Querung / Fährweg
-  Sperrung
-  Hochwasserstrecke
-  Anschlussradwege
-  Elbe
-  Fährstrecke
-  Zugstrecke
-  Fähre
-  Brücke
-  Seilbahn
-  Streckeneinschränkung
-  Bahnhof
-  Tourist-Information
-  Schutzhütte
-  besonders empfehlenswert
-  linkselbisch, Entf. zum Elberadweg
-  rechtselbisch, Entf. zum Elberadweg
-  E-Bike: Akku-Lademöglichkeit
-  Restaurant
-  Gepäcktransport
-  Fahrradverleih öffentlich / an Hausgäste
-  WLAN

## Tipps, Fahrtrichtung, Unterkünfte



### Tipps allgemein

Streckenverlauf: Das Elberadweg-Logo weist Ihnen den Weg. Zu 80 Prozent verläuft die Strecke auf einem eigenständigen Radweg. Die überwiegend asphaltierte Oberfläche ist gut bis sehr gut zu befahren. Von Prag bis zur Mündung der Elbe gibt es nur einen geringen Höhenunterschied.

### Flussabwärts oder flussaufwärts radeln?

Durch das geringe Gefälle kann der Elberadweg bequem flussaufwärts und flussabwärts gefahren werden. Aufgrund der vorherrschenden Windrichtung Nord-West empfehlen wir, die Tour flussaufwärts zu planen. Nur der obere Bereich, die Elbquelle, sollte flussabwärts befahren werden.

### Unterkünfte

Unsere Unterkünfte erfüllen die vom ADFC vorgegebenen Kriterien für radfreundliche Beherbergungsbetriebe. Sie können wählen zwischen Campingplatz, Privatzimmer, Pension, Jugendherberge und Hotel. Die radfreundlichen Unterkünfte erkennen Sie an unserem Logo bzw. am Logo »Bett & Bike« und in Tschechien am Logo »Cyklisté vitáni«.



**WICHTIG!** In den Ferienzeiten und an den Wochenenden empfehlen wir Ihre radfreundliche Unterkunft im Voraus zu buchen!

### Webseite

Unsere Webseite gibt Reiseempfehlungen und hilft beim Planen Ihrer Tour: Tipps zu den Regionen und Sehenswertem am Elberadweg, aktuelle Baustellen oder Antworten auf Fragen wie z. B. welche Elbseite die schönste ist. Sie möchten den Elberadweg nach Ihrer Reise bewerten? Auch dazu finden Sie einen Link auf unserer Webseite. Ihre sachlich-kritische Beurteilung hilft uns, das Reiseerlebnis auf dem Elberadweg noch besser zu machen, etwaige Schwachstellen aufzudecken und diese umgehend beseitigen zu lassen. Wir bedanken uns jetzt schon dafür.

### Facebook, Instagram & Co.

Inspirationen und Informationen für Ihre Reise am Elberadweg erhalten Sie auch auf unseren Social Media Kanälen. Dort freuen wir uns auch auf Ihre Geschichten und Bilder. Eine Auswahl Ihrer Fotos auf Instagram, die mit @elberadweg markiert werden, teilen wir gerne auf unserem Kanal.

-  [facebook.com/elberadweg.de](https://facebook.com/elberadweg.de)
-  [instagram.com/elberadweg](https://instagram.com/elberadweg)
-  [youtube.com/elberadweg](https://youtube.com/elberadweg)

## Erklärung Kartenmaterial

**Seite 1** Die Karte zeigt Ihnen die Verknüpfung zwischen dem europäischen Radrouten-Netz Eurovelo und den D-Routen, dem deutschlandweiten Leitsystem. Der Elberadweg ist die D-Route Nr. 10 sowie ein Teilstück des Eurovelo 7. Entlang der Elbe wird Sie deshalb neben dem blauen E auch der Wegweiser D10 begleiten. In Tschechien ist teilweise der Eurovelo Nr. 7 beschildert.

**Seite 2 - 3** Diese Karte zeigt Ihnen den gesamten Elberadweg und dient gleichzeitig als Inhaltsverzeichnis. Der Radweg ist der Einfachheit halber in 21 Teilabschnitte gegliedert. Teil Nord Abschnitte A bis F: 327 km, Teil Mitte Abschnitte G bis J: 260 km, Teil Süd Abschnitte K bis O: 253 km, Teil Tschechien Abschnitte P bis V: 380 km und Route Prag: 80 km

### Karten der Koordinierungsstellen

Jede der vier Koordinierungsstellen stellt kurz ihren Abschnitt vor. Die Karte zeigt den detaillierteren Blick auf den Zuständigkeitsbereich des jeweiligen Ansprechpartners.

### Abschnittskarten

Hier finden Sie alle relevanten Informationen für Ihre Reise! Neben der exakten Route haben wir die fahrradfreundlichen Unterkünfte, Fähren, Brücken, Schutzhütten, Bahnhöfe u. v. m. für Sie eingezeichnet.

## Stärkung des Projekts

Liebe Radlerinnen und Radler, wir arbeiten permanent daran, dass Sie Ihren Radurlaub an der Elbe jederzeit genießen können. Dafür haben wir, die Koordinierungsstellen des Elberadweges, ein kostenpflichtiges Netzwerk aus radfreundlichen Beherbergungsbetrieben aufgebaut, die festgelegte, einheitliche Standards erfüllen müssen, damit Sie Ihren Urlaub am Elberadweg genießen können.

Stärken Sie unser Projekt mit Direktbuchungen bei unseren Anbietern!

Angebote wie dieses kostenlose Elberadweg Handbuch inklusive umfangreichem Kartenmaterial und die Webseite [www.elberadweg.de](https://www.elberadweg.de) werden so auch zukünftig allen Radlern zur Verfügung stehen. Danke.

### Ihr Elberadweg-Team



**Alle Informationen auch auf [www.elberadweg.de](https://www.elberadweg.de)**

# Elberadweg Nord

## von Cuxhaven und Brunsbüttel bis Wittenberge

A: Seite 10–11



B: Seite 12–13



C: Seite 14–15



D: Seite 16–19



E: Seite 20–23



F: Seite 24–27



Der nördliche Abschnitt des Elberadwegs offenbart Ihnen faszinierende Einblicke in Natur und Kultur. Die frische Seeluft begleitet Sie vom Nationalpark und UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer auf Ihrem Weg durch die maritime Landschaft der Unterelbe. Genießen Sie die pulsierende Metropole Hamburg. Wohltuend ist die Ruhe, die Ihnen die Elbmarsch und die Elbtalaue bieten. Im UNESCO-Biosphärenreservat »Fluslandschaft Elbe« finden Sie die Natur noch in einem weitestgehend ursprünglichen Zustand vor.

Anzeige



Fischauktionshalle  
in Altona



**Koordinierungsstelle Elberadweg Nord**

c/o Herzogtum Lauenburg  
Marketing und Service GmbH  
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg/Elbe  
Tel. 04542 856862 | Fax 04542 856865  
[nord@elberadweg.de](mailto:nord@elberadweg.de)

## Deichpflege

Liebe Radlerfreunde, wenn Sie auf oder neben den Deichen radeln, werden Sie eventuell auf eine Schafherde (oder deren Spuren) oder Deichmähmaschinen treffen, die immer Vorfahrt haben. Die Schafe halten das Gras kurz und sorgen für eine feste Grasnarbe, was sehr wichtig für die Deichpflege und Deicherhaltung ist. Dass die Deiche im Marschland eine bedeutende Funktion haben, wurde spätestens durch die Jahr-

hunderthochwasser von 2002, 2006, 2011 und 2013 überdeutlich, als Hilfskräfte diese mit vielen Maßnahmen über Wochen stützen mussten. Das Elbvorland ist aber auch schon bei weniger starken Hochwassern so hoch, dass der Deichfuß nicht mehr zu erkennen ist. Bitte umfahren Sie die von den Schäfern gezogenen Zäune und achten Sie auf verschlossene Klappgatter (vor allem an der Unterelbe). Vorsicht ist geboten bei maschinellen Pflegearbeiten am Deich.

Vielen Dank!



Abschnitte A bis F



Große Weite im  
Norden bei Balje

Radler bei  
Glückstadt



Alte Eisenbahnbrücke  
bei Dömitz



## Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2020)



Personenfähre Hitzacker-Bitter

### Abschnitt A

#### Elbfähre Glückstadt – Wischhafen (LKW)

**ganzjährig:** ab Glückstadt bis 23:15 Uhr;  
ab Wischhafen bis 22:30 Uhr;

Tel. 04124 2430

#### Kronsnest-Krückau-Fähre

Wochenende und Feiertage

**1. Mai bis 3. Oktober:** bis 18 Uhr;

Tel. 04121 21399

### Abschnitt B

#### Lühe – Schulau

**ganzjährig, April bis Oktober:**

6 bis 9 Verbindungen / Tag ab Lühe bis 18 Uhr;

ab Schulau bis 18:40 Uhr; Tel. 04141 788667

### Abschnitt C

#### Fähren im Hamburger Verkehrsverbund

Linie 62: Landungsbrücken – Altona / Fischmarkt – Dockland / Fischereihafen – Neumühlen – Bubendey-Ufer – Finkenwerder ganzjährig, ab Landungsbrücken bis 23:45 Uhr; ab Finkenwerder bis 23:15 Uhr

#### Cranz – Blankenese

**ganzjährig, April bis Oktober:**

ab Cranz bis 20 Uhr;

ab Blankenese bis 20:30 Uhr;

Tel. 040 311707-0/-22

### Abschnitt D

#### Hoopte – Zollenspieker (PKW)

**März bis November:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 8:30 – 20 Uhr;

Tel. 040 7684194

### Abschnitt E

#### Bleckede – Neu-Bleckede (PKW)

**ganzjährig:** Mo. bis Sa. bis 23 Uhr

**Okt. bis April:** So. und Feiertage bis 21 Uhr

**Mai bis September:** bis 21:30 Uhr

#### Neu-Darchau – Darchau (LKW und PKW)

**ganzjährig:** bis 21 Uhr

### Abschnitt F

#### Hitzacker – Herrenhof / Bitter

**1. April bis 15. Oktober:** 9 – 18 Uhr;

außerhalb dieser Zeiten nach Absprache;

Tel. 0160 95960668

#### Pevestorf – Lenzen

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 22 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 8 – 22 Uhr

**Oktober bis April:** nur bis 20 Uhr;

Tel. 038792 98814 oder

Tel. 0151 59406812

#### Schnackenburg – Lütkenwisch (PKW)

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 22 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 8 – 22 Uhr

**Oktober bis April:** nur bis 20 Uhr;

Tel. 038792 98814 oder

Tel. 0151 61640199

Bitte beachten Sie: Bei den Fähren im Bereich Abschnitt E und F kann es durch Hoch- und Niedrigwasserstände der Elbe zu erheblichen Einschränkungen und Fährausfällen kommen!

## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

### Cuxland Tourismus

Tel. 04721 599666, info@cuxland.de

### Tourist-Information Nordseebad Otterndorf

Tel. 04751 919131,

touristik@otterndorf.de

### Tourismusverband

#### Landkreis Stade / Elbe e. V.

Tel. 04142 889760,

info@tourismusverband-stade.de

### Holstein Tourismus

Tel. 04124 6049592,

info@holstein-tourismus.de

### Tourist-Information Brunsbüttel

Tel. 04852 391186,

touristinformatio@stadt-brunsbuettel.de

### Touristinformation Glückstadt

Tel. 04124 937585,

info@glueckstadt-dm.de

### Stade Marketing und Tourismus GmbH

Tel. 04141 776980,

info@stade-tourismus.de

### Wedel Marketing e. V.

Tel. 04103 707707,

info@wedelmarketing.de

### Hamburg Tourismus GmbH

Tel. 040 30051300,

info@hamburg-tourismus.de

### Flusslandschaft Elbe GmbH

Tel. 05852 951988-0,

info@flusslandschaft-elbe-gmbh.de

### Stadt Winsen (Luhe)

Tel. 04171 657286,

touristinfo@winsener-elbmarsch.de

### Tourist-Information Geesthacht

Tel. 04152 836258,

touristinfo@geesthacht.de

### Tourist-Information Lauenburg / Elbe

Tel. 04153 5909220,

touristik@lauenburg.de

### Tourist-Information

#### Samtgemeinde Scharnebeck

Tel. 04136 9077500,

tourismus@scharnebeck.de

### Stadtinformation Boizenburg / Elbe

Tel. 038847 335354,

stadtinfo@boizenburg-elbe.de

### Tourist-Information im Biosphaerium

#### Elbtalau – Schloss Bleckede

Tel. 05852 951414,

info@biosphaerium.de

### Kur- und Tourist-Information

#### Hitzacker (Elbe)

Tel. 05862 9697-0,

touristinformation@hitzacker.de

### Tourist-Information Dömitz

Tel. 038758 22112,

tourismus@doemitz.de

### Tourist-Information Gartow

Tel. 05846 333, touristinfo@gartow.de

### Touristinformation Wittenberge

Tel. 03877 929181, touristinfo@kfh-wbge.de

### BUND-Besucherzentrum Burg Lenzen

Tel. 038792 12 21, info@burg-lenzen.de

Altstadt von Stade



Wo sich der Strom mit dem Meer vereint

← E | Route linkselbisch: 57 km  
E → | Route rechtselbisch: 13 km



★ **Museum »Windstärke 10« – Seefahrt extrem**  
»Windstärke 10« erzählt von dramatischen Unglücksfällen auf See und der harten Arbeit in der Hochseefischerei. Gehen Sie bei Ihrem Museumsrundgang mit auf Fangfahrt nach Island oder »tauchen« Sie auf den Grund der Nordsee auf der Suche nach Schiffswracks und ihrer Ladung.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/a](http://www.elberadweg.de/abschnitt/a)

**Aktuelle Streckenhinweise:**  
1 Neuhaus: Oste-Sperrwerk nur April bis September Di. – Do.; Sa., So. und Feiertage stundenweise geöffnet.  
Tel. 04753 844910



← E | Cuxhaven <22 km> Otterndorf <11 km> Neuhaus <24 km> Freiburg (Elbe)

E → | Brunsbüttel <13 km> Brokdorf

**A1** Jugendherberge  
←2,0 Cuxhaven  
251 Betten  
Schlensenweg 2  
27476 Cuxhaven  
Tel. 04721 48552

**A2** Campingplatz  
←0,3 See Achtern Diek  
★★★★  
Am Campingplatz 3  
21762 Otterndorf  
Tel. 04751 2933

**A3** Hotel am  
←1,5 Medemufer  
€ € €, 80 Betten  
Goethestraße 15  
21762 Otterndorf  
Tel. 04751 99990

**A4** Natureum  
←0 Niederelbe  
Ausstellungen, Naturerlebnispark, Picknickplätze  
Neuenhof 8/Ostemündung  
21730 Balje/Neuhaus  
Tel. 04753 842110

**A5** Knaus  
←6,8 Campingpark  
Wingst★★★★  
€, 40 Betten  
Schwimmbadallee 13  
21789 Wingst  
Tel. 04778 7604

**A6** Gasthaus  
←0,5 Zwei Linden  
€ € / € €, 28 Betten  
Itzwörderer Straße 4  
21730 Balje-Hörne  
Tel. 04753 84300

**A7** Privatzimmer  
←0,1 Bergmann  
€ €, 9 Betten  
Hörne-West 1  
21730 Balje-Hörne  
Tel. 04753 764

**A8** Witt's  
←5,0 Gasthof zur Post  
€ €, 14 Betten  
Dorfstraße 60  
21734 Oederquart  
Tel. 04779 8686

**A9** Hotel  
0 → Margarethenhof  
€ € €, 29 Betten  
Dorfstraße 23  
25572 St. Margarethen  
Tel. 04858 18806



„Bei uns läuft's!“

**GLÜCKS-ROUTEN.DE**  
Radreiseregion Glückstadt  
Touristinformation  
04124 - 93 75 85

... eben!

**NATUREUM**  
Niederelbe

**Küstenmuseum**  
**Bistro & Café**

[www.natureum-niederelbe.de](http://www.natureum-niederelbe.de)  
Neuenhof 8 | 21730 Balje

A4

„Zwei Linien – ein Fahrpreis“

Foto: Dennis Williamson

**>> Bus-Hopping** zwischen Kehdingen und HH-Finkenwerder!

Mit dem Elbe-Radwanderbus von April bis 3. Oktober (Sa, So, feiertags) Highlights im Alten Land am Elbstrom entdecken – mit oder ohne Rad.

**Altes Land am Elbstrom**  
Naturlich vor Hamburg

**Tourismusverband Landkreis Stade / Elbe e. V.**  
Tel. 0 41 42 / 88 97 60, [www.elbe-radwanderbus.de](http://www.elbe-radwanderbus.de)

Anzeigen

Im Land der Deiche und Obstbaumkulturen



**★ Stade – Hansestadt mit maritimem Flair**  
Auf eine über 1.000-jährige Geschichte blickt die Hansestadt Stade zurück. Schon früh war der Hansehafen wirtschaftliches Zentrum. Heute präsentiert er sich mit Cafés und Restaurants. In den Fußgängerzonen laden verzierte Fachwerk- und Kaufmannshäuser zum Bummeln ein. [www.stade-tourismus.de](http://www.stade-tourismus.de)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/b](http://www.elberadweg.de/abschnitt/b)

**Aktuelle Streckenhinweise:**  
1 Wischhafen: Sperrwerk Kehdingen nur Mai bis September Sa., So. und Feiertage stundenweise geöffnet. Tel. 04770 851129  
2 Abkürzung über Krückau- bzw. Pinnau-Sperrwerk bitte Öffnungszeiten beachten. Tel. 04129 955490



← E | Freiburg (Elbe) <24 km> Drochtersen <16 km> Stade <14 km> Lüneburg  
E → | Brokdorf <33 km> Elmshorn <33 km> Schulau

**B1** Café  
0,8 → Klingbeil  
€ €, 14 Betten  
Am Markt 7  
25348 Glückstadt  
Tel. 04124 7979  
☑️

**B3** Gästezimmer  
1,5 → Blaues Haus  
P\*\*\*  
€ / € €, 4 Betten  
Drosselstraße 15  
25348 Glückstadt  
Tel. 0173 2440144  
☑️

**B5** Haselauer  
1,4 → Landhaus  
€ € / € €, 20 Betten  
Dorfstraße 10  
25489 Haselau  
Tel. 04122 98710  
☑️ Mi. Restaurant-Ruhetag

**B7** Gasthaus  
← 0 Heiko Sieb  
€ €, 24 Betten  
Ostener Straße 3  
21737 Wischhafen  
Tel. 04770 7108  
☑️

**B9** Bett + Bike  
← 0 Alter Hafen  
Krautsand  
€, 4 Betten  
Krautsander Hafenstr. 22  
21706 Drochtersen-Krautsand  
Tel. 0160 91444053, ☑️

**B11** Der Altländer Obst-  
← 1,5 hof, Gerd Beckmann  
€, 15 Betten  
Hollernstraße 97  
21723 Hollern-Twielenfleth  
Tel. 04141 7220  
Tel. 0171 3671892  
☑️

**B2** Hotel  
0,8 → Anno 1617  
€ € €, 17 Betten  
Am Markt 5–6  
25348 Glückstadt  
Tel. 04124 91690  
☑️

**B4** Gästehaus  
2,5 → Vigliarolo  
€ € / € €, 9 Betten  
Claus-Hinrich-Dieck-Str. 6  
25336 Elmshorn  
Tel. 04121 461136  
☑️

**B6** Fährhaus  
← 0,5 Wischhafen  
G\*\*\*\*  
€, 16 Betten  
Fährstraße 16  
21737 Wischhafen  
Tel. 04770 7172  
☑️

**B8** Campingplatz  
← 0 Krautsand  
am Elbstrand  
Elbinsel Krautsand 58  
21706 Drochtersen-Krautsand  
Tel. 04143 1494

**B10** Hotel garni  
← 3,0 Am Rathaus  
H\*\*\*\*  
€, 20 Betten  
Sietwender Straße 22  
21706 Drochtersen  
Tel. 04143 911830  
☑️

**B12** Campingplatz  
← 3,5 Nesshof  
€  
Neßstraße 32  
21720 Guderhandviertel  
Tel. 04142 810395  
☑️

Anzeigen

**Gasthaus Heiko Sieb**  
Die gute Adresse im schönen Kehdingen Land.  
Seit 1891 befindet sich unser Gasthaus im Familienbesitz. Unser Haus verfügt über 12 gemütlich eingerichtete Nichtraucherzimmer.  
Unser Restaurant bietet Ihnen eine gutbürgerliche Speisekarte, mit einem abwechslungsreichen Angebot, sowie unseren täglich wechselnden Mittagstisch.  
Wir kochen aus Leidenschaft!  
Denn unser Motto: „Unser Gast ist immer ein Freund des Hauses!“  
Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst!  
Gasthaus Heiko Sieb  
Ostener Straße 3, 21737 Wischhafen  
Tel.: 04770-71 08  
info@gastehaus-sieb.de

GENIEßEN SIE DAS SCHÖNE KEHDINGENLAND!  
BUCHEN SIE BETT UND KLEINE AUSZITZ BEI UNS!  
LASSEN SIE SICH KULINARISSCH VERWÖHNEN!

**museen stade**  
SCHWEDENSPEICHER | KUNSTHAUS | FREIZEITMUSEUM  
www.museen-stade.de

**ENTDECKEN SIE DIE HISTORISCHE ALTSTADT MIT MARITIMEM FLAIR**

- Zimmervermittlung • Karten- und Infomaterial
- Maritime Ausflugsfahrten • Veranstaltungstickets
- Pauschalarrangements • Stadtführungen

Tourist-Information am Hafen  
Hansestraße 16 · 21682 Stade · Tel. 04141 776 98-0  
info@stade-tourismus.de · www.stade-tourismus.de

**STADE**  
MARKETING UND TOURISMUS GMBH



★ **Hamburg**  
Mitten im Kiez von **St. Pauli am Spielbudenplatz** liegt eine neue Sehenswürdigkeit Hamburgs: das Multi-Media-Erlebnis von Musiker **Udo Lindenberg** unter dem Motto »Mach Dein Ding«. In voraus buchbaren Gruppenführungen wird man durch diese **Ausstellung** geführt, darf mitswingen, selbst singen, malen und sich informieren. <https://panikcity.de/>  
[www.elberadweg.de/abschnitt/c](http://www.elberadweg.de/abschnitt/c)



← E | Lühe <11 km> Jork <18 km> HH-Finkenwerder

E → | Schulau <12 km> HH-Finkenwerder <8 km> Hamburg (HH) <12 km> HH-Ochsenwerder <12 km> HH-Zollenspieker

**C1** Hotel  
←0,1> Altes Land  
H★★★★  
€€€, 64 Betten  
Schützenhofstraße 16  
21635 Jork  
Tel. 04162 91460  
☎️ 🚲 📶

**C2** Deutsches  
0,5> Seemannsheim  
Hamburg e.V.  
€€€, 114 Betten  
Krayenkamp 5  
20459 Hamburg  
Tel. 040 370960  
📶

**C3** Schanzensterne  
1,5> Altona  
€€€, 74 Betten  
Kleine Rainstr. 24-26  
22765 Hamburg  
Tel. 040 39903030  
🚲 📶

**C4** Fährhaus  
0,5> Tatenberg  
€/€, 20 Betten  
Tatenberger Deich 162  
21037 Hamburg  
Tel. 040 7372227  
☎️ 🚲 📶

**C5** Restaurant  
0,1> Wein- & Friesenstube  
€€, 8 Betten  
Ochsenwerder  
Kirchendeich 10  
21037 Hamburg  
Tel. 040 7374198  
☎️ 📶

**C6** Deichnest  
0,2> Bed & Breakfast  
Pension  
€€, 6 Betten  
Eichholzfelder Deich 14  
21037 Hamburg  
Tel. 040 7374428  
☎️ 📶

**C7** Apartment  
0,2> Ochsenwerder-  
Vogelhaus  
€€, 4 Betten  
Eichholzfelder Deich 19  
21037 Hamburg  
Tel. 0176 48805973  
📶

**C8** Zollenspieker  
0> Fährhaus  
€€€, 61 Betten  
Zollenspieker Haupt-  
deich 141,  
21037 Hamburg  
Tel. 040 7931330  
☎️ 🚲 📶



*wird bei uns groß geschrieben.*

# Genuss

Wohnen und feiern im Herzen des Alten Landes. Genießen Sie regionale Esskultur in unserem Restaurant mit Kaffeegarten. In unseren Fachwerkhäusern bieten wir 32 Wohlfühlzimmer und stilvolle Räumlichkeiten für Feiern mit bis zu 240 Personen. [www.hotel-aldes-land.de](http://www.hotel-aldes-land.de)

Hotel Altes Land · Wilhelm Wehr · Schützenhofstr. 16 · 21635 Jork · Tel. +49 4162 91460

**C8**

ZOLLENSPIEKER  
FÄHRHAUS

**SONDERPREISE**  
für Radfahrer

**MAL EINEN GANG RUNTERSCHALTEN**  
Ihr radlerfreundliches 4-Sterne-Hotel mit direktem Elbblick, großem Wellness-Bereich, erstklassigem Restaurant und gemütlicher Bar.

Zollenspieker Fährhaus, Telefon +49 (0)40 793133-0  
[www.zollenspieker-faehrhaus.de](http://www.zollenspieker-faehrhaus.de)



Anzeigen



★ **Boizenburg**  
 Die hufeisenförmig angelegte Altstadt von Boizenburg / Elbe ist umgeben von einem angenehm begehren Wall mit mehr als 40 kleinen Brücken. Daneben beeindruckt das barocke Rathaus, der Weidenschnecke oder die wertvollen Fliesenkunstwerke.  
**Unser Tipp:** Das Erste Deutsche Fliesenmuseum mit seiner überwältigenden Vielfalt an Motiven, Farben und Formen im Stile des Historismus, des Jugendstils und des Art déco.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/d](http://www.elberadweg.de/abschnitt/d)

**Aktuelle Streckenhinweise:**  
 ① Zwischen Geesthacht und Lauenburg auf 10 von 18 km naturbelassener Wegebelag mit schönen Aussichten vom Steilufer.



E → HH-Zollenspiecker <16 km> Geesthacht <15 km> Lauenburg / Elbe <11 km> Boizenburg / Elbe <12 km> Bleckede

**D1** Sievers' Gasthaus  
 € / € €, 53 Betten  
 Hoopter Elbdeich 11  
 21423 Winsen (Luhe)  
 Tel. 04171 2598  
 ☞ ☞ ☞ ☞  
 Restaurant: Di. Ruhetag

**D2** Hotel am Schlossplatz  
 H ★★★  
 € € €, 29 Betten  
 Rathausstraße 36  
 21423 Winsen (Luhe)  
 Tel. 04171 607080  
 ☞ ☞ ☞ ☞

**D3** Campingplatz Stover Strand International  
 € , 40 Betten  
 Stover Strand 10  
 21423 Drage  
 Tel. 04177 430  
 ☞ ☞ ☞ ☞

**D4** Camping Land An der Elbe  
 Stover Strand 7  
 21423 Drage  
 Tel. 04176 327  
 ☞

**D5** Hotel Zur Rennbahn GmbH  
 € €, 25 Betten  
 Blumenstraße 4  
 21423 Drage  
 Tel. 04176 91310  
 ☞ ☞ ☞ ☞

**D6** Marschachter Hof  
 € €, 14 Betten  
 Elbuferstraße 113  
 21436 Marschacht  
 Tel. 04176 91320  
 ☞ ☞ ☞ ☞ geöffnet:  
 Di. - So. ab 11:30 Uhr

**D7** Hotel Restaurant Fährhaus Tespe  
 H ★★★  
 € €, 22 Betten  
 Elbuferstraße 200  
 21395 Tespe  
 Tel. 04176 620  
 ☞ ☞ ☞ ☞

**D8** Gästezimmer Hencke  
 € , 10 Betten  
 Zur Blecke 4  
 21379 Echem  
 Tel. 04139 818401  
 ☞ ☞ ☞ ☞

**D9** Mühlenkate Hittbergen  
 € / € € / € € €, 6 Betten  
 Achter de Möhl 4  
 21522 Hittbergen  
 Tel. 0170 1926323  
 ☞ ☞ ☞ ☞

**D10** Hotel Bellevue  
 0,3 → H ★★★  
 € € €, 20 Betten  
 Blumenstraße 29  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 2318  
 ☞ ☞ ☞ ☞



**Sievers' Gasthaus**  
 Restaurant & Landhotel  
 direkt am Elberadweg  
 Restaurant mit „deutscher Küche“  
  
 Hoopter Elbdeich 11  
 21423 Winsen (Luhe)  
**Tel.: 04171 2598**  
[www.sievers-gasthaus.de](http://www.sievers-gasthaus.de)  
 D1

**Urlaub an der Elbe HALLO HAMBURG**  
 • Zimmer  
 • Einkaufsladen  
 • Restaurant  
 • Radfreundlich  
  
**Camping Stover Strand International Kloodt oHG**  
 Stover Strand 10  
 21423 Stove/Drage Elbe  
 Tel. 04177-430  
 info@stover-strand.de  
[www.camping-stover-strand.de](http://www.camping-stover-strand.de)  
 D3

**Stadt Bleckede – Willkommen in der Fachwerkstadt an der Elbe**  
 • Historische Innenstadt  
 • Biosphaerium Elbtalaua  
 • Waldbad Alt Garge  
 • Draisinenstrecke Alt Garge  
 • Bleckeder Kleinbahn  
 Tourist-Information  
 Biosphaerium Elbtalaua GmbH  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0 58 52 - 95 14 14  
 www.bleckede-tourismus.de

**CAMPING LAND**  
 An der Elbe  
  
**Familie Land**  
 Stover Strand 7  
 21423 Drage/Elbe  
 Tel. 04176/327  
[www.camping-land-online.de](http://www.camping-land-online.de)  
 D4

**PANORAMA-HOTEL HOCH ÜBER DER ELBE**  
**Bellevue**  
 RESTAURANT UND CAFE  
 Blumenstraße 29  
 21481 Lauenburg/Elbe  
 Telefon: (04153) 2318  
 E-Mail: info@hotel-bellevue.de  
[www.hotel-bellevue.de](http://www.hotel-bellevue.de)  
 WILKOMMEN BEI FAMILIE TIM  
 HOTELIERS SEIT 1956  
 D10

Anzeigen

**D11** Hotel-Restaurant  
**0** → H\*\*\* Zum alten  
 Schifferhaus  
 €€, 58 Betten  
 Elbstraße 114  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 58650  
 ☎️ 📶

**D12** Gästehaus  
**0** → Von Herzen  
 €€ / €€, 19 Betten  
 Elbstraße 46  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 5715123  
 Tel. 0159 01193455  
 ☎️ 📶

**D13** Hotel Lauenburger  
**1,0** → Mühle H\*\*\*S  
 €€, 70 Betten  
 Bergstraße 17  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 5890  
 ☎️ 📶

**D14** Restaurant  
**0** → Stadt Boizenburg  
 €€, 18 Betten  
 Vor dem Mühlentor 14  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 52302  
 ☎️ 📶

**D15** Pension  
**0,6** → Am Schäferbrink  
 €€, 8 Betten  
 Schäferbrink 16  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 8115  
 ☎️ 📶

**D16** Pension  
**0** → am Hafen  
 €, 8 Betten  
 Hamburger Straße 13  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 53091  
 Tel. 0152 09684814  
 ☎️ 📶

**D17** Yogazentrum  
**0** → Boizenburg  
 €, 8 Betten  
 Baustraße 21  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 33675  
 Tel. 0176 49379492  
 📶

**D18** Hotel  
**3,0** → Boizenburger Hof  
 €€, 20 Betten  
 Weidestraße 2  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 50093  
 ☎️ 📶

**D19** Landhaus Hof  
**← 1,1** Pakirnis F\*\*\*\*  
 €€, 8 Betten  
 Große Straße 31  
 21354 Bleckede-Garze  
 Tel. 05852 2900  
 ☎️ 📶

**D20** Hof Kruse  
**← 1,0** G\*\*\*\*  
 €€, 6 Betten  
 Große Straße 68  
 21354 Bleckede-Garze  
 Tel. 05852 703  
 ☎️ 📶

**D11**



**Pension Schäferbrink**  
*überwachen und Chören in Boizenburg*  
 038847 - 8115  
 01578 - 8791778

Liebevoll-einladendes Ambiente.  
 Individuelle Themenzimmer.  
 Innenhof mit "Zaubergarten"-  
 ...und Frühstück mit Herz.  
 www.pensionamschaeferbrink.de

**D15**

**Fliesenstadt Boizenburg/Elbe**

- ♦ sehenswerte historische Altstadt direkt am Elberadweg ♦
- ♦ radlerfreundliche Unterkünfte ♦
- ♦ außergewöhnliche Fliesenkunst ♦
- ♦ Fahrradboxen am Hafen und bei der Stadtinformation ♦

Stadtinformation | Markt 14 | Tel.: 038847 335354  
 stadtinfo@boizenburg-elbe.de | www.boizenburg.de

**EinFlussReich - Elberg Boizenburg**

direkt am Elberadweg!

Biosphärenreservat  
 Flusslandschaft Elbe-  
 Mecklenburg-Vorpommern

**Besuchen Sie unsere Freiluftausstellung rund um das Thema Hochwasser.**

**Wir freuen uns auf Sie!**  
 Tel. 038851 3020 | www.elbetal-mv.de | 📶/brelbe

**Elbschiffahrtsmuseum**

Täglich geöffnet

Elbstraße 59 · 21481 Lauenburg/Elbe · Tel. 0 41 53 / 59 09 219  
 museum@lauenburg.de · www.elbschiffahrtsmuseum.de

**elbestadt geesthacht**  
 www.geesthacht-tourismus.de

→ Zimmervermittlung  
 → Infomaterial  
 → Insidertipps

**Info & Buchung:**  
 Tourist-Information Geesthacht  
 Bergedorfer Straße 28  
 Tel. (0 41 52) 83 62 58  
 touristinfo@geesthacht.de

Sie suchen - wir finden!  
 Der Verkehrsverein der Samtgemeinde Scharnebeck bietet **viele Möglichkeiten** für Ihre Freizeitgestaltung

- Radeln Sie auf ausgeschilderten Radwegen
- Besuchen Sie das Schiffshebewerk in Scharnebeck
- Übernachten Sie bei zahlreichen Gastgebern oder auf einem unserer Wohnmobil-Stellplätze

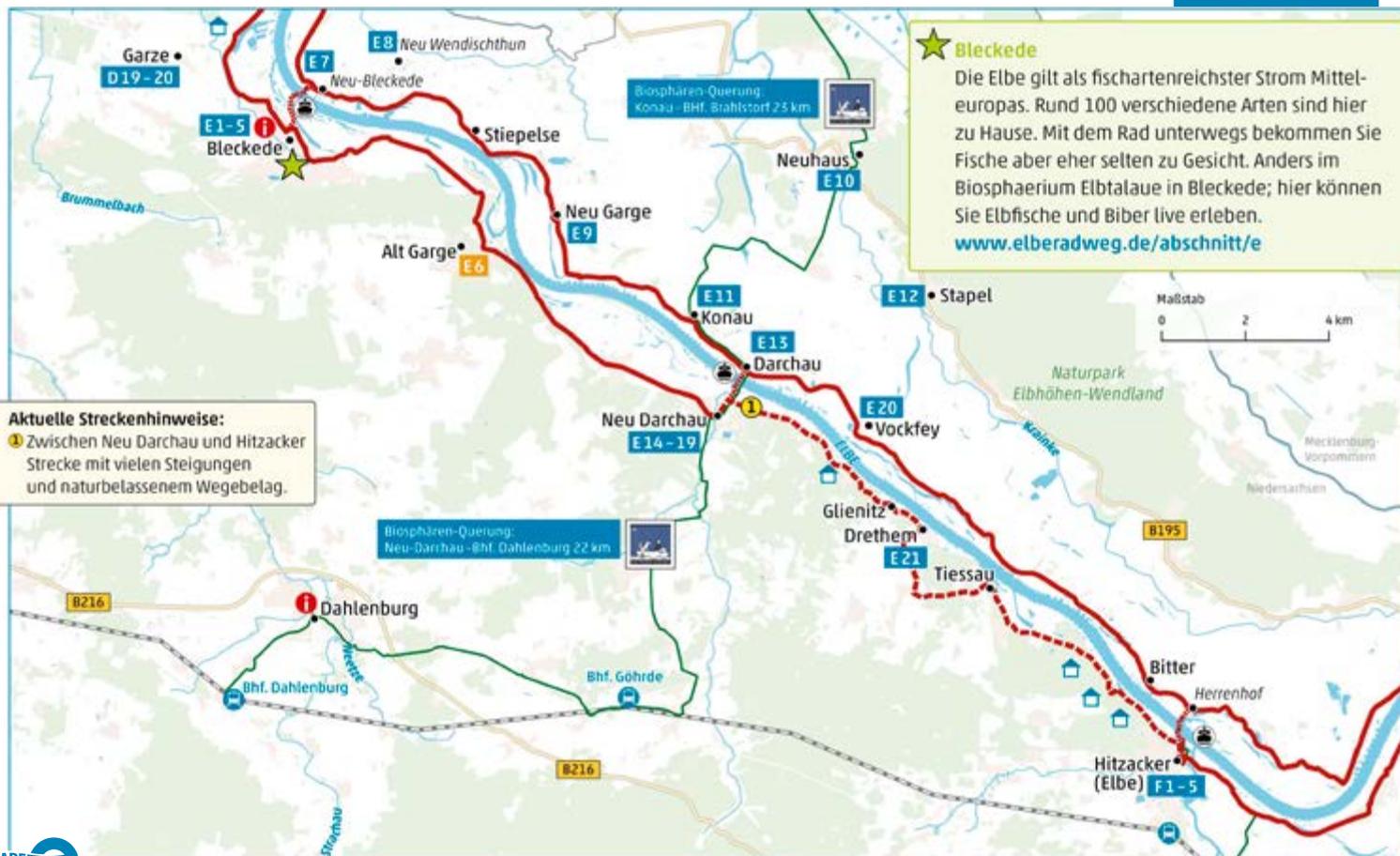
*Freizeit erleben*

**TOURISTINFORMATION SAMTGEMEINDE SCHARNEBECK**  
 Adendorfer Str. 46 · 21379 Scharnebeck  
 Tel. 04136 907-7500 · Fax 04136 907-7590 · www.scharnebeck.de · tourismus@scharnebeck.de

**Boizenburg Bleckede** 15  
 6.1

Seen  
 Elbe-Radweg  
 Elbe-Flusslandschaft

Radler im UNESCO-Biosphärenreservat Flusslandschaft Elbe

★ **Bleckede**

Die Elbe gilt als fischartenreichster Strom Mitteleuropas. Rund 100 verschiedene Arten sind hier zu Hause. Mit dem Rad unterwegs bekommen Sie Fische aber eher selten zu Gesicht. Anders im Biosphaerium Elbtalau in Bleckede; hier können Sie Elbfische und Biber live erleben.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/e](http://www.elberadweg.de/abschnitt/e)

**Aktuelle Streckenhinweise:**

① Zwischen Neu Darchau und Hitzacker Strecke mit vielen Steigungen und naturbelassenem Wegebelag.

Bleckede <15 km> Darchau <16 km> Hitzacker (Elbe)

**E1** Elbhotel  
 <0 Bleckede  
 € € €, 9 Betten  
 Elbstraße 5  
 21354 Bleckede  
 Tel. 05852 4089533  
 Tel. 0176 41659910

**E3** Gästehaus  
 <0 Christa  
 € €, 8 Betten  
 Dahlenburger Straße 6  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0170 9323720

**E5** Haus  
 <0,3 Elbtalau  
 € €, 7 Betten  
 Von-Estorffs-Weg 25  
 21354 Bleckede  
 Tel. 05852 1221

**E7** Altes  
 0 Deichvogthaus  
 € €, 6 Betten  
 Am Elbdeich 10  
 19273 Neu Bleckede  
 Tel. 038844 21841

**E9** Dat Göpelhus  
 0,2  
 € €, 8 Betten  
 Zur alten Schmiede 3  
 19273 Neu Garge  
 Tel. 0172 9814406

**E11** Ferienwohnung +  
 0,2 Zimmer Triik Konau  
 P\*\*\*  
 € €, 4 Betten  
 Elbstraße 13  
 19273 Konau  
 Tel. 0174 4122812

**E2** Rosenhaus  
 <0  
 € / € €, 10 Betten  
 Zollstraße 32  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0162 2300461  
 Tel. 0151 11120963

**E4** Elbhof Harnisch  
 <0 P\*\*\*\*\*  
 € € €, 12 Betten  
 Wendischthuner Straße 15  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0171 1679947

**E6** Knaus Campingpark  
 <0,5 Bleckede/Elbtalau  
 C\*\*\*\*  
 € €, 30 Betten  
 Am Waldbad 23  
 21354 Bleckede/Alt Garge  
 Tel. 05854 311

**E8** Radlerherberge  
 0,6 und Zeltplatz  
 Alte Schule  
 € €, 7 Betten  
 Neu Bleckeder Straße 6  
 19273 Neu Wendischthun  
 Tel. 0157 58802659

**E10** Ferienwohnung  
 6,0 Alte Druckerei  
 € €, 4 Betten  
 Mittelstraße 3  
 19273 Neuhaus  
 Tel. 0173 7428420

**E12** Landhaus Stapel  
 3,6 P\*\*\*  
 € €, 8 Betten  
 Wallberg 8  
 19273 Stapel  
 Tel. 0174 8753156

Anzeigen



Biosphaerium  
 Elbtalau  
 Schloss Bleckede

**Runter vom Rad – rein ins Schloss!**

Tauchen Sie ab in die Unterwasserwelt der Fische im größten Aquarium entlang der Elbe. Und erleben Sie Biber live in ihrer Burg, bevor Sie in der interaktiven Ausstellung auf eine spannende Entdeckungsreise gehen!

Biosphaerium Elbtalau GmbH  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0 58 52 95 14 14  
[www.biosphaerium.de](http://www.biosphaerium.de)

April bis Oktober:  
 täglich 10-18 Uhr  
 November bis März:  
 Mi.-So. 10-17 Uhr

**2 mit  
 €  
 dabei\***

\* max. Eintritt  
 pro Person

Biosphärenreservat  
 Niedersächsische  
 Elbtalau

**ELBHOFF  
 HARNISCH**  
 Paradies direkt an der Elbe

beSinnlich wohnen  
 in einzigartiger Lage

Abschalten und Aufhaken  
 - ob allein oder als Gruppe  
 - für eine Nacht oder länger

**bett+blake**  
 Partner

Elbhof Harnisch  
 Wendischthuner Straße 15  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0 58 52 / 29 45  
 oder 0171 / 167 99 47  
 info@elbhol-harnisch.de  
[www.elbhol-harnisch.de](http://www.elbhol-harnisch.de)

E4

**Ferienwohnung  
 »Alte Druckerei«**

ruhige, sehr gemütliche  
 Ferienwohnung für  
 2 bis max. 4 Personen

Mittelstraße 3  
 19273 Neuhaus/Elbe  
 Tel. 0173 7428420  
 Tel. 038841 129993

E10

Pause mit Blick  
 auf die Elbe

**E13** Café  
 0 → Zur Elbe  
 € €, 8 Betten  
 Hauptstraße 9  
 19273 Darchau  
 Tel. 038841 20781  
 Tel. 0174 4575237  
 📶 🚲

**E18** Auszeit an der Elbe -  
 ← 0 Hostel  
 €, 6 Betten  
 Hauptstraße 119  
 29490 Neu Darchau  
 OT Katemin  
 Tel. 0170 2294609  
 📶 🚲

**E20** Gästezimmer  
 0,02 → Vockfey  
 € €, 4 Betten  
 Elbstraße 7  
 19273 Vockfey  
 Tel. 0171 7835915  
 📶 🚲 📶

**E14** Ferienwohnung  
 ← 0,2 Heidrich  
 €, 2 Betten  
 Hauptstraße 4  
 29490 Neu Darchau  
 Tel. 05853 512  
 📶

**E19** Schillers  
 ← 0 Landhaus  
 €, 12 Betten  
 Hauptstraße 102  
 29490 Neu Darchau  
 OT Katemin  
 Tel. 0152 55715900  
 📶

**E21** Ferienwohnungen  
 ← 0,1 Schulz-Sandhof  
 € €, 4 Betten  
 An der Elbe 4-6  
 29490 Drethem  
 Tel. 05858 332  
 📶 🚲

**E15** Ferienwohnung  
 ← 0,2 Schramm  
 €, 3 Betten  
 Am Ring 6  
 29490 Neu Darchau  
 Tel. 05853 1613  
 📶

**E16** Privatzimmer  
 ← 0 Vieregge  
 €, 4 Betten  
 Elbuferstraße 21  
 29490 Neu Darchau  
 Tel. 05853 1585  
 📶 🚲

**E17** Privatzimmer  
 ← 0,1 Elvers  
 € / € €, 5 Betten  
 Nedderste Weg 6  
 29490 Neu Darchau  
 Tel. 05853 422  
 📶 🚲



bike the greatest  
**GERMANY'S TOP RIVER ROUTES**

## Entdecke Deutschlands schönste Flussradwege!

Donau // Elbe // Ems // Kocher & Jagst  
 Mosel // Neckar // Rhein // Ruhr // Weser

[www.riverroutes.de](http://www.riverroutes.de)

© Jan Bürgermeister

### Offizielle ADFC-Radreiseführer!

Komfort-Konzept:  
 detaillierte Karten und  
 Wegbeschreibungen  
 - flussaufwärts -  
 immer passend  
 zueinander platziert

- wetter- und reißfest
- mit GPS-Tracks
- je € 14,95

Erhältlich im Buchhandel, den Tourist-Infos oder bei der  
 BVA BikeMedia GmbH • Tel. 0521/59 55 40  
[www.fahrrad-buecher-karten.de](http://www.fahrrad-buecher-karten.de)

**ABBIEGEN  
 INS GLÜCK**

**herzogtum lauenburg**  
 Schleswig-Holstein. Der echte Norden.

[www.herzogtum-lauenburg.de](http://www.herzogtum-lauenburg.de)

## Ihr Spezialist an der Elbe

Elbe-Radweg - von Prag bis Cuxhaven  
 Schlösser und Parks- Rund um Dresden  
 Dresden Sternfahrt

**Rückenwind** 050  
 Erlebnisreisen mit dem Rad

[www.rueckenwind.de](http://www.rueckenwind.de) • Tel. 0441/485 97-0





Hitzacker (Elbe) <21 km> Dömitz <22 km> Lenzen (Elbe) <10 km> Schnackenburg <22 km> Wittenberge



**F1** Pension  
 €0,5 Panorama  
 €€, 20 Betten  
 Prof.-Borchling-Straße 4  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 210  
 Tel. 0174 9616932  
 🚲 📶

**F2** Schillers  
 €0 Gästehaus  
 €€, 16 Betten  
 Drawehnerstraße 14  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 0152 53950167  
 🚲 📶

**F3** Hotel  
 €0 Zur Linde  
 €€, 19 Betten  
 Drawehnerstr. 22-24  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 347  
 🚲 📶

**F4** Hotel  
 €0 Bürgerstube  
 €, 16 Betten  
 Marschtorstraße 5  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 0175 5934867  
 🚲 📶

**F5** Werkhaus  
 €0,25 destinatione Dorf  
 €€/€€, 48 Betten  
 Elbuferstraße 4  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 3389943  
 🚲 📶

**F6** Hotel  
 €6,0 garni Marschor  
 €€, 16 Betten  
 Marschorstraße 43  
 29451 Dannenberg  
 Tel. 05861 983610  
 🚲 📶

**F7** Vielanker  
 €7,0 Brauhaus  
 €€, 16 Betten  
 Lindenplatz 1  
 19303 Vielank  
 Tel. 038759 33918-0  
 🚲 📶

**F8** Radlerpension  
 €0,1  
 €€, 13 Betten  
 Elbstraße 1  
 19303 Dömitz  
 Tel. 038758 24484  
 Tel. 0160 2496509  
 🚲 📶

**F9** Hotel  
 €0,3 ma maison H★★★  
 €€, 17 Betten  
 Friedrich-Franz-Straße 6  
 19303 Dömitz  
 Tel. 038758 369696  
 Tel. 0162 1338434  
 🚲 📶

**F10** Herberge Alte  
 €0,5 Brauerei Dömitz  
 €, 8 Betten  
 Fritz-Reuter Straße 20  
 19303 Dömitz  
 Tel. 0170 1268918  
 Tel. 0174 4806232  
 🚲 📶

**F11** Sterntaler  
 €0,5 Privatzimmer  
 €, 8 Betten  
 Goethestraße 5  
 19303 Dömitz  
 Tel. 0176 34576555  
 🚲 📶

**F12** Hotel Alter Hof am  
 €0 Elbdeich H★★★  
 €€, 12 Betten  
 Am Elbdeich 25  
 19309 Lenzerwische  
 GT Unbesandten  
 Tel. 038758 35780  
 🚲 📶

**F13** Landhaus  
 €0 Elbflair  
 €€, 12 Betten + 4, Ringstr. 10  
 19309 Lenzerwische  
 GT Kietz  
 Tel. 038792 1401  
 Tel. 0173 2418094  
 🚲 📶

**F14** Wischhof  
 €0,8 Wootz  
 €, 35 Betten  
 Pappelweg 13  
 19309 Lenzerwische  
 GT Wootz  
 Tel. 038792 1835

**F15** Elbeglück Pension  
 €0 und Gartenlokal am  
 Elbdeich I €€, 16 Betten + 2  
 Lenzener Str. 13  
 19309 Lenzerwische  
 GT Mödlich  
 Tel. 038792 7790  
 🚲 📶

**F2**  
 gemütlich **Schillers** einzigartig  
 GÄSTEHHAUS  
 zentral

Bei Direktbuchung alle Verfügbarkeiten frei, 24 Std. Storno  
[WWW.SCHILLERS-HITZACKER.DE](http://www.schillers-hitzacker.de)

**destinatione Dorf**

Nur 250 m vom Elberadweg entfernt!

Übernachten im Tiny House oder Bett to Go · Bistro · Sauna · von April bis Oktober geöffnet  
 destinatione Dorf Hitzacker | Elbuferstr. 4 | 29456 Hitzacker | Tel. 058 62 338 99 43 | [destinatione.de](http://destinatione.de)

**F5**

Anzeigen



Natur | Kultur | Geschichte

- › pentagonale Flachlandfestung
- › Museum / Ausstellungen
- › Biosphäre-Infozentrum
- › Binnenwanderdüne
- › Grenzgeschichte

Tourist-Info Stadt Dömitz  
 Rathausplatz 1  
 Tel. 038758 22112  
[www.doemitz.de](http://www.doemitz.de)

**F16** Hotel Alte Fischerkate H★★★★S und Pensionshaus I €€€, 51 Betten + 2, Lenzener Str. 35 19309 Lenzerwische GT Mödlich Tel. 038792 1212

**F17** Elbtaumel – ökologisch sanierte Unterkunft I €€, 6 Betten + 2 Lenzener Straße 9 19309 Lenzerwische GT Mödlich Tel. 038792 50471

**F18** Gasthaus Wiese €€, 10 Betten Gedelitz 21 29494 Trebel OT Gedelitz Tel. 05848 1259

**F19** Restaurant Kaminstube € / € €, 8 Betten Hauptstraße 11 29475 Gorleben Tel. 05882 987560

**F20** Hotel Schützenhaus € €, 29 Betten + 1 Am Volksplatz 2 19309 Lenzen (Elbe) Tel. 038792 9200 Tel. 0171 5405730

**F21** BioHotel Burg 1,2 → Lenzen H★★★★S € € €, 66 Betten Burgstraße 3 19309 Lenzen (Elbe) Tel. 038792 5078300

**F22** Pension Bartoschewitz € €, 10 Betten Hamburger Tor Straße 1 19309 Lenzen (Elbe) Tel. 038792 7378 Tel. 0152 08815777

**F23** Tiny Haus Dorf Wendland F★★★★ € € €, 8 Betten Elsebusch 121 29471 Gartow Tel. 05846 9809290

**F24** Hotel Seeblick € € €, 16 Betten Rosengasse 6 29471 Gartow Tel. 05846 9600

**F25** Campingpark € / € €, 5 Gartow C★★★★ € / € €, 29 Betten + 1 Am Volksplatz 2 19309 Lenzen (Elbe) Tel. 038792 9200 Tel. 0171 5405730

**F26** Alte Schule € / € €, 15 Betten Schnackenburg Kirchstraße 5 29493 Schnackenburg Tel. 05840 9897060 Tel. 0171 4420571

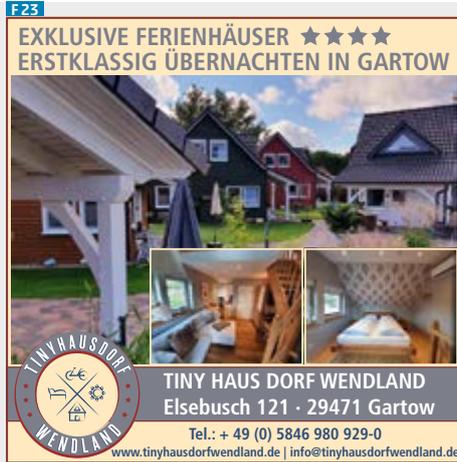
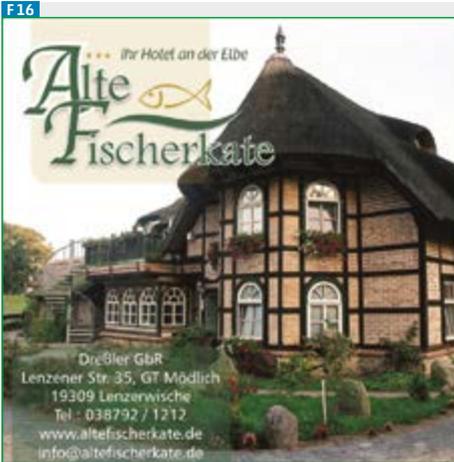
**F27** Pension Jaap € €, 8 Betten Elbstraße 5, 19309 Lanz GT Lütkenwisch Tel. 038780 70693 Tel. 0171 7015425

**F28** Gasthof Unter den Linden € €, 8 Betten + 2 Dorfplatz 6 19309 Lanz GT Bernheide Tel. 038780 7301

**F29** Landgasthof Schmidt € €, 12 Betten + 1 Lenzener Straße 25 19322 Cumlosen Tel. 038794 30214 Tel. 0170 9830085

**F30** Zimmervermietung € / € €, 8 Betten + 2 Seeviertel 20 19322 Cumlosen Tel. 038794 30442 Tel. 0162 7305484

**F31** Zimmervermietung € €, 8 Betten Bertelt Seeviertel 22 19322 Cumlosen Tel. 038794 30242



## Radreiseveranstalter – Partner am Elberadweg

Viele Reiseveranstalter in Deutschland und in Tschechien bieten überregionale Touren auf dem Elberadweg an. Hier finden Sie nur Reiseveranstalter, die langjährige Erfahrungen haben, sich vor Ort bestens auskennen und unmittelbar mit uns kooperieren.

### › AugustusTours

Turnerweg 6, 01097 Dresden,  
Tel. 0351 5634820, [www.augustustours.de](http://www.augustustours.de)

### › Elbe Rad Touristik

Gerhart-Hauptmann-Straße 2,  
39108 Magdeburg, Tel. 0391 7330334,  
[www.elberadtouristik.de](http://www.elberadtouristik.de)

### › Die Mecklenburger Radtour

Zunftstraße 4, 18437 Stralsund,  
Tel. 03831 3067619,  
[www.mecklenburger-radtour.de](http://www.mecklenburger-radtour.de)

### › Rückenwind Reisen

Am Patentbusch 14, 26125 Oldenburg,  
Tel. 0441 485970, [www.rueckenwind.de](http://www.rueckenwind.de)

### › Corso... die reiseagentur

Jagdsteig 25, 01662 Meißen,  
Tel. 03521 710501, [www.corso-reisen.de](http://www.corso-reisen.de)

### › Enthusia Reisen

Labské nábřeží 33, 405 02 Děčín 4, Tschechien,  
Tel. +420 724 006865, [www.enthusia.cz/de](http://www.enthusia.cz/de)

### › Donau Touristik

#### TRAUNI'S RADFERIEN & MEHR ...

Lederergasse 4–2, A-4010 Linz / Donau,  
Kostenlose Servicenummer aus D / CH:  
Tel. 0800 4002770, Tel. +43 (0) 732-2080,  
[www.radferien.com/home-radreisen](http://www.radferien.com/home-radreisen)

### Gepäcktransport für Individualreisende

### › Bag & Bike

Pod Lesem 1634/8,  
405 02 Děčín 4, Tschechien,  
Tel. +420 603 213063,  
[www.bagandbike.cz](http://www.bagandbike.cz)

### › Fahrrad- und Gepäcktransport, Personentransfer

Jagdsteig 25, 01662 Meißen,  
Tel. 03521 710501, [www.elberadtaxi.de](http://www.elberadtaxi.de)

### › Kurierdienst, Fahrradtouristik & Mietwagenverkehr

Holzweißigstraße 27, 04860 Torgau,  
Tel. 03421 902245,  
[www.elberadtouristik-seifert.de](http://www.elberadtouristik-seifert.de)

### › Kurt Harbart, Taxi & Mietwagen

Birkenweg 59, 39539 Havelberg,  
Tel. 039387 8341,  
[taxik.hARBART@t-online.de](mailto:taxik.hARBART@t-online.de)

### › Mobil vor Ort

29484 Brandleben / Langendorf,  
Tel. 05865 468, [www.fahrrad-taxi.de](http://www.fahrrad-taxi.de)

## Fahrradverleih für Individualreisende entlang des gesamten Elberadwegs. Für alle, die in A ein Rad ausleihen und es in B wieder abgeben möchten:

### Elbe Rad Touristik

Gerhart-Hauptmann-Straße 2,  
39108 Magdeburg, Tel. 0391 7330334,  
[www.elberadtouristik.de](http://www.elberadtouristik.de)

#### IMPRESSUM

Auflage 2021

#### IDEE, TEXT UND HERAUSGEBER:

Projektkoordinationen Elberadweg  
Die Benutzung des Angebotsmaterials zum Zwecke der gewerbsmäßigen Adressveräußerung an Dritte oder des Nachdrucks – auch auszugsweise – ist nicht gestattet.

#### FOTOS:

› Titel: Felix Meyer

› Teil Nord: Koordinierungsstelle Elberadweg Nord und die Tourismusorganisationen; photocompany gmbh, Hans-Joachim Harbeck

› Teil Mitte: MTV EBH; Investitions- und Marketinggesellschaft Sachsen-Anhalt mbH (Bild Nr.: 2596, Fotograf: Juraj Lipták, S. 41); Andreas Lander (S. 37); Dominik Ketz (S. 30, 31); Stefan Deutsch (S. 31)

› Teil Süd: Felix Meyer (S. 58, 59, 64, 72, 79)

› Teil Tschechien: Velké Žemoseky – Petr Polák, CzechTourism (S. 84); Kolín – Roman Šulc (S. 84); Hradec Králové – HK Region (S. 84); Děčín – Petr Polák, CzechTourism (S. 90); Roudnice n. L. – Ústí Region (S. 91); Mělník – Mittelböhmische Region (S. 95); Prag – Lukáš Žentel, CzechTourism (S. 96); Kunětické Berg – Ondřej Littera, TO Pardubicko, Vrchlabí – HK Region (S. 97); Pardubice (S. 99)

#### REALISIERUNG:

Ö GRAFIK agentur für marketing und design, [www.oe-grafik.de](http://www.oe-grafik.de)

OSM-DATEN: © OpenStreetMap-Mitwirkende | Datenaufbereitung: map-site.de, Ö GRAFIK

DRUCK: Möller Druck und Verlag GmbH

REDAKTIONSSCHLUSS: Dezember 2020

Anzeige



Foto: Mirko Pamučić



Foto: Ralph Frank

AUENWÄLDER AN DER MITTLEREN ELBE ZWISCHEN MULDE UND SAALE:

## EINES DER LETZTEN ÜBERFLUTBAREN WALDGEBIETE EUROPAS

In weiten Bögen durchströmt sie ein breites Tal mit Wäldern, Wiesen und Gewässern: Die Mittlere Elbe.

Das Biosphärenreservat MittelElbe in Sachsen-Anhalt begleitet als zusammenhängendes Schutzgebiet diese einzigartige und vielfältige Flusslandschaft. Die naturnahen und überflutbaren Auenwälder zwischen den Zuflüssen von Saale und Mulde sind Relikte einer heutzutage stark bedrohten Landschaft. In keiner anderen Region in Deutschland findet man zusammenhängende Überflutungswälder dieser Größe und Naturnähe.

Der Steckby-Lödderitzer Forst zeugt mit seiner Geschichte von der Bedeutung dieser dynamischen Wälder. Genau hier wurde die letzte Population des Elbe-Bibers gerettet, die sich so wieder entlang der Elbe ausbreiten konnte. Auch die Wildkatze hat die Auenwälder mittlerweile wieder für sich entdeckt.

Der WWF Deutschland engagiert sich im Projektbüro Mittlere Elbe mit seinen Partnern für den Erhalt dieser besonderen Wälder.

BIOSPHERENRESERVAT MITTELELBE: [www.mittelElbe.com](http://www.mittelElbe.com)

WWF-Projekte: [www.wwf.de/themen-projekte/projektregionen/elbe](http://www.wwf.de/themen-projekte/projektregionen/elbe)



Dieser Beitrag wird finanziert durch das BfN mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit

# Elberadweg Mitte

## von Wittenberge bis Dessau-Roßlau



▲ Nähe Dömitz

▼ Störche in Rühstätt



▼ Zwischenstopp am Magdeburger Dom



◀ Schönebecker Elbhäuser

### Liebe Radwanderer / innen!

Der mittlere Abschnitt des Elberadweges zwischen Wittenberge und Dessau-Roßlau bietet ca. 260 km Elb- und Radwandererlebnis pur. Entlang des Weges finden Sie herausgeputzte Städte und urige Dörfer mit zahlreichen restaurierten Kulturdenkmälern, eingebettet in sich abwechselnde malerische Landschaften. Naturbelassene sowie renatierte weitläufige Auenlandschaften machen die Mittlere Elbe zu einem wahren Artenparadies und somit auch den flussbegleitenden Elberadweg so einzigartig – so erlebenswert! **Unser Tipp:** Verpassen Sie nicht die neun überdimensionalen Foto-Bilderrahmen, die Ihnen einen besonderen Blick auf unsere Höhepunkte bieten! Wir wünschen Ihnen erholsame und unvergessliche Urlaubstage.

Seien Sie herzlich willkommen!

Gierseilfähre Breitenhagen ▶



◀ Foto-Bilderrahmen in Magdeburg

### Unsere Partner:



### Koordinierungsstelle Elberadweg Mitte

Domplatz 1b  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 738790  
 Fax 0391 738799  
 mitte@elberadweg.de



## Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2020)

Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber. Es kann im Laufe des Jahres zu kleineren Änderungen der Betriebszeiten kommen.

### Abschnitt G

#### Werben (Elbe) / Räbel

(Motor- und Gierseilfähre)

**März bis Okt.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 21:30 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 7 – 21:30 Uhr

**November bis Feb.:** Mo. bis Fr. 7 – 21:30 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 7 – 20 Uhr;  
Tel. 0173 2486795

### Abschnitt H

#### Sandau / Büttnerhof-Sandauerholz

(Motor- und Gierseilfähre)

**März bis Okt.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 21:30 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 7 – 21:30 Uhr

**November bis Feb.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 7 – 20 Uhr;  
Tel. 039383 60915, Tel. 0170 4415221

#### Arneburg (Gierseilfähre)

**April bis Oktober:** Mo. bis Fr. 7 – 18 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr

**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 7 – 17 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 9 – 17 Uhr;  
Tel. 039383 60914, Tel. 0172 8024115

### Abschnitt I

#### Rogätz (Motorfähre)

**April bis September:** Mo. bis Fr. 5:45 – 20 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 8 – 20 Uhr

**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr;  
> Mittagspause 12 – 12:30 Uhr;  
Tel. 0172 5427827

### Abschnitt J

#### Magdeburg – Buckau (Motorfähre)

**20. März bis 31. Oktober:** Ruhetag: Mo.;  
Di. bis So. 10 – 17:50 Uhr;  
> Mittagspause 12:30 – 13 Uhr;  
Tel. 0391 5328891

#### Magdeburg – Westerhüsen (Gierseilfähre)

**20. März bis 31. Oktober:**  
Ruhetag: Mo.; Di. bis So. 10 – 17:50 Uhr;  
> Mittagspause 12:30 – 13 Uhr;  
Tel. 0391 5328891

#### Barby (Gierseilfähre)

**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:15 – 20 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 8 – 19 Uhr

**Winterfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:15 – 18:30 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 10 – 16 Uhr;  
Tel. 01590 1789621, Tel. 039298 291313

#### Saalefähre Groß Rosenberg (Gierseilfähre)

**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5 – 18:30 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 10 – 18 Uhr

#### Winterfahrplan:

Mo. bis Fr. 5 – 8 Uhr, 13 – 18:30 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage geschlossen;  
Tel. 01590 1789716, Tel. 039298 291313

#### Breitenhagen (Gierseilfähre)

**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;  
Sa. 8 – 19 Uhr; So. und Feiertage 10 – 18 Uhr

**Winterfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:30 – 8 Uhr,  
13 – 18 Uhr; Sa., So. u. Feiertage geschlossen;  
Tel. 01590 1789249, Tel. 039298 291313

#### Aken / Elbe (Gierseilfähre)

**April bis September:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr;  
Sa. 7 – 20 Uhr; So. 8 – 20 Uhr

**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;  
Sa. 8 – 18 Uhr; So. 9 – 18 Uhr;  
Tel. 034909 88710

#### Brambach (Motorfähre)

Nachfrage bei »Elbterrassen zu Brambach«  
(J 54), private Dienstleistung nach Bedarf

## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

#### Tourismusverband Prignitz e. V.

Tel. 03876 30741920,  
info@dieprignitz.de

#### Tourist-Information Wittenberge

Tel. 03877 9291-81/-82,  
touristinfo@kfh-wbge.de

#### NABU Besucherzentrum Rühstädt

Tel. 038791 806555,  
info@nabu-ruehstaedt.de

#### Stadtinformation Bad Wilsnack

Tel. 038791 2620,  
stadtinfo@bad-wilsnack.de

#### Touristinformation & Caravan-Stellplatz Hansestadt Seehausen

Tel. 039386 54783,  
info@stadt-seehausen.de

#### Tourist-Information Werben

Tel. 039393 92755,  
touristinfo-werben@t-online.de

#### Tourist-Information Havelberg

Tel. 039387 79091,  
tourist-information@havelberg.de

#### Tourismusbüro Arneburg

Tel. 039321 51817,  
tourismus@arneburg-goldbeck.de

#### Tangermünder Tourismusbüro

Tel. 039322 22393,  
buero@tourismus-tangermuende.de

#### Touristinformation Bürgerhaus Jerichow

Tel. 039343 34988,  
buergerhaus@Stadt-Jerichow.de

#### Touristinformation Genthin

Tel. 03933 802225,  
info@touristinfo-genthin.de

#### Touristinformation Burg

Tel. 03921 6369290,  
info@touristinfo-burg.de

#### Informations- und Tourismuszentrum Hohenwarthe

Tel. 039222 69844 oder 2662,  
info@gemeinde-moeser.de

#### Touristinformation Magdeburg

Tel. 0391 63601-402,  
info@magdeburg-tourist.de

#### Touristinformation Schönebeck

Tel. 03928 7055-55 und 842742,  
tourist-info@solepark.de

#### Touristinformation Zerbst / Anhalt

Tel. 03923 760178 und 2351,  
zentrale@touristinfo-zerbst.de

WELTKULTUR  
KULTURWELT  
SACHSEN-ANHALT

NATURFREUDE  
AKTIVWELT  
SACHSEN-ANHALT

#### SACHSEN-ANHALT WELTKULTUR AUS:

Nur hier staunen Besucher über mittelalterliche Baukunst entlang der „Straße der Romanik“, lustwandeln durch die idyllischen „Gartenträume-Parkanlagen“, entdecken archäologische Sensationsfunde auf den „Himmelswegen“, erleben moderne Bauhaus-Architektur und lernen Martin Luther an den Originalschauplätzen der Reformation kennen.

Die Kultur- und Naturwelten Sachsen-Anhalts entdecken Sie auf  
[www.sachsen-anhalt-tourismus.de](http://www.sachsen-anhalt-tourismus.de)



#### Reiseland Sachsen-Anhalt – Ihre Angebote finden Sie hier

Investitions- und Marketinggesellschaft  
Sachsen-Anhalt mbH  
[tourismus@img-sachsen-anhalt.de](mailto:tourismus@img-sachsen-anhalt.de)  
[www.sachsen-anhalt-tourismus.de](http://www.sachsen-anhalt-tourismus.de)  
[www.naturfreude-erleben.de](http://www.naturfreude-erleben.de)

#### Brandenburger Abschnitt

Tourismusverband Prignitz e. V.  
[www.dieprignitz.de](http://www.dieprignitz.de)

#### Bahnreise

Die Fahrradmitnahme in den Nahverkehrszügen  
in Sachsen-Anhalt ist kostenlos.

#### INSA Auskunft zu Bahn und Bus

Tel. 0391 5363180, [www.insa.de](http://www.insa.de)  
[www.nasa.de](http://www.nasa.de), [www.db.de](http://www.db.de)

#### Informationen für den Bereich Brandenburg

[www.vbb.de](http://www.vbb.de)



## Wittenberge &lt; 38 km &gt; Havelberg

**G1** Pension  
 1,4 → Schwesig  
 € €, 13 Betten + 1  
 Lenzener Chaussee 19 a  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 66445  
 Tel. 0174 4254037

**G2** Pension & Cafe  
 0 → Zur Möwe G★★  
 € €, 10 Betten  
 Elbstraße 22 b  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 403855  
 Tel. 0172 8744233

**G3** Elbblück  
 0 → Wittenberge  
 € €, 6 Betten + 2  
 Elbstraße 13  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 69635  
 Tel. 0152 29077351

**G4** Pension zum  
 0 → Goldenen Anker  
 € €, 14 Betten + 4  
 Elbstraße 11  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 0162 1957949

**G5** Hotel Germania  
 0 → H★★★  
 € €, 24 Betten + 2  
 Bahnstraße 53 a  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 95590

**G6** Haus Hotel  
 1,0 → Singer garni  
 H★★★  
 € €, 8 Betten + 12  
 Friedrich-Ebert-Straße 9  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 56799445

**G7** Ferienwohnung  
 0,5 → Zur Altstadt  
 € €, 8 Betten  
 Gartenstraße 17  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 01516 1456013

**G8** Le Petit  
 0,5 → Jardin  
 € €, 8 Betten  
 Gartenstraße 20  
 19323 Wittenberge  
 Tel. 0157 72177559

**G9** Hotel Alte Ölmühle  
 0 → Wittenberge  
 H★★★  
 € €, 124 Betten + 61  
 Bad-Wilsnacker-Straße 52  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 567994600

**G10** Tor zur Elbaue  
 0,5 → Zimmervermietung  
 € €, 8 Betten + 4  
 Rathausstraße 75 b  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 0174 9661320

**G11** Pension zum Tivoli  
 0,1 → P★★★  
 € €, 8 Betten + 1  
 Tivolistraße 36  
 19322 Wittenberge  
 Tel. 03877 75768  
 Tel. 0174 3849295

**G12** Haus  
 < 0,3 am Deich  
 € €, 4 Betten  
 An der Elbbrücke 1  
 39615 Seehausen  
 (Altmark) OT Eickerhöfe  
 Tel. 039397 41166  
 Tel. 0178 9040215,

**G13** Zimmervermietung  
 < 0,5 Lucas  
 € €, 4 Betten, Bergstraße 4  
 39615 Seehausen  
 (Altmark) OT Beuster  
 Tel. 039397 41224  
 Tel. 0152 57262960

**G14** Schäferei, Hofladen,  
 < 0 Café und Pension  
 Schuster  
 € €, 5 Betten, Ostorfer Str. 2  
 39615 Seehausen  
 (Altmark) OT Beuster  
 Tel. 039397 365  
 Tel. 0170 3137266

**G15** Zimmervermietung  
 0 → Blumenparadies  
 € €, 8 Betten, Dorfstraße 16,  
 19322 Wittenberge  
 OT Hinzdorf  
 Tel. 03877 904429  
 Tel. 0174 6030285

**G16** Zimmervermietung  
 0 → Elbblück Hinzdorf  
 € €, 8 Betten + 1  
 Dorfstraße 17  
 19322 Wittenberge  
 OT Hinzdorf  
 Tel. 03877 904120  
 Tel. 0173 2387315,

**G17** Das  
 0 → Pfannkuchenhaus  
 € €, 6 Betten + 1  
 Dorfstraße 14  
 19322 Wittenberge  
 OT Hinzdorf  
 Tel. 03877 902029

**G18** Pension Hof Zander  
 0 → mit Radlercafé  
 € €, 8 Betten  
 Bälower Dorfstraße 11  
 19322 Rühstädt GT Bälow  
 Tel. 038791 6752  
 Tel. 0175 6200793

**HAUS SINGER**  
 Hotel Haus Singer Gami\*\*\*  
 Friedrich-Ebert-Straße 9  
 19322 Wittenberge  
 Tel.: 03877 56799445  
 Web: [www.haus-singer.de](http://www.haus-singer.de)  
 Mail: [info@haus-singer.de](mailto:info@haus-singer.de)

**Hotel & Brauhaus „Alte Ölmühle“**  
 Brauhaus & Restaurant  
 Öffnungszeiten: ab 11:30 Uhr,  
 Telefon: 03877 56799425  
 Speiseger  
 Feiern jeglicher Art u. v. m.  
 Loft-Spa  
 Sauna- u. Wellnesslandschaft  
 Öffnungszeiten: tägl. 10-22 Uhr  
 Uferturn  
 Öffnungszeiten: Mai bis Sept.  
 mittwochs bis sonntags ab 14 Uhr;  
 ganzjährig für geschlossene  
 Veranstaltungen auf Anfrage  
 Kletterturm / Tauchturn indoor  
 Telefon: 03877 567994600  
 Bad-Wilsnacker-Str. 52  
 19322 Wittenberge  
[www.oelmuehle-wittenberge.de](http://www.oelmuehle-wittenberge.de)

**Treiben statt Treten**  
 Fahrradshuttle inklusive  
 Tausche dein Rad gegen eines unserer Kanus und erlebe den Elberadweg mal anders.  
 Tel.: 0163 1956939  
 elbe-kanu.de

**G 19** Café und Pension  
**0** → Zum Storchenhof  
 € €, 6 Betten  
 Rühstädter Dorfstraße 11  
 19322 Rühstädt  
 Tel. 038791 6642  


**G 20** Ringhotel  
**7,0** → VITALHOTEL  
 ambiente H★★★★  
 € € €, 111 Betten  
 Dr. Wilhelm-Külz-Str. 5 a  
 19336 Bad Wilsnack  
 Tel. 038791 760  


**G 21** Ferienwohnung  
**← 2,0** bei Erna  
 € €, 4 Betten, Neukirchen 57  
 39615 Altmärkische  
 Wische OT Neukirchen  
 Tel. 039396 978451  
 Tel. 0152 54111263  


**G 22** Campingplatz/  
**← 0,5** Schwimmbad  
 Werben  
 € €, 20 Stellplätze  
 Am Schwimmbad  
 39615 Werben (Elbe)  
 Tel. 039393 225  
 Tel. 0172 3146179, 

**G 23** Pension  
**← 0,1** Roter Adler  
 € €, 7 Betten  
 Marktplatz 13  
 39615 Werben (Elbe)  
 Tel. 039393 91044  
 Tel. 0152 59080391  


**G 24** Landgasthof  
**0** → zum Dorfkrug  
 € / € €, 12 Betten  
 Dorfstr. 34, 39539 Havel-  
 berg OT Nitzow  
 Tel. 039387 89287  
 Tel. 0176 55975847  


**G 25** Havelhof Nitzow  
**0** → F\*\*\*\*/\*\*\*\*\*  
 € €, 10 Betten  
 Dorfstraße 26  
 39539 Havelberg  
 OT Nitzow  
 Tel. 039387 89760  


**G 26** ArtHotel  
**0,4** → KIEBITZBERG  
 € € €, 76 Betten  
 Schönberger Weg 6  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 595151  


**G 27** Pension  
**0,3** → Dürkop  
 € €, 8 Betten  
 Pritzwalkers Straße 14  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 88825  
 Tel. 0160 97300612  


**G 28** Gasthaus  
**0** → Mühlenholz  
 € €, 12 Betten  
 Elbstraße 7  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 59454  


**G 29** Elb-Havel-  
**0** → Pension  
 € €, 8 Betten  
 Genthiner Straße 5  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 89379  
 Tel. 0176 87843345  


**G 30** Pension  
**0,3** → Dyck  
 € €, 6 Betten + 2  
 Schulstraße 12  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 21577  


**G 31** Ferienwohnung  
**1,0** → Harbart  
 € €, 8 Betten  
 Birkenweg 59  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 8341  


**G 32** Sonnenhaus  
**0,2** → Havelberg  
 € € €, 8 Betten  
 Kirchplatz 4  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 551050  
 Tel. 0176 22277307  


**G 33** Agnieszka's  
**0** → Pension  
 € €, 8 Betten  
 Genthinerstraße 7  
 39539 Havelberg  
 Tel. 0162 7982063  


**G 34** Alter  
**0,1** → Kornspeicher  
 € € €, 10 Betten  
 Havelvorland 2  
 39539 Havelberg  
 Tel. 0162 7982063  


**G 26**




T: 039387 - 59 51 51






**HAVELBERG ZUM WOHLFÜHLEN**

Restaurant | Terrasse | Wintergarten  
 ArtGalerie & KunstQuartier  
 31 Zimmer & Suiten | Sauna  
 Fahrradgarage | Lunchpakete | E-Bike Verleih

[www.arthotel-kiebitzberg.de](http://www.arthotel-kiebitzberg.de)  
 Schänberger Weg 6  
 39539 Havelberg  
 arthotel@kiebitzberg.de

**Ringhotel VITALHOTEL ambiente**  
 Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 5a | 19336 Bad Wilsnack  
 03 87 91 - 7 60 | [info@vitalhotel-ambiente.de](mailto:info@vitalhotel-ambiente.de)  
[www.vitalhotel-ambiente.de](http://www.vitalhotel-ambiente.de)



*Ankommen. Wohlfühlen. Kraft sammeln.*

58 Zimmer & Suiten | direkt am Kurpark | Restaurant & Bar  
 regionale & saisonale Angebote | Pub „Fairway 19“  
 Mooranwendungen | Fitnessbereich  
 Sauna | Massagen & Kosmetik  
 Thermo in Hotelnähe

**ambiente**  
 VITALHOTEL

**G 20**

## DER HAVELRADWEG

Erleben Sie abwechslungsreiche Natur, reizvolle Orte und historische Städte in vier Bundesländern auf 371 km!

Die Highlights auf 42 km in der Region Altmark:

- Erleben Sie blaue Seen und Flussläufe zwischen geschichtsträchtigen Orten.
- Besichtigen Sie die idyllische Hansestadt Havelberg mit dem prächtigen Dom an der Straße der Romanik.
- Besuchen Sie Schollene mit seinem „Pfad der Erholung“, der Bockwindmühle und der Elb-Havel-Brauerei.
- Der idyllische Havelort Garz, eine wendische Niederlassung, lädt mit viel Natur und Vierseitenhöfen zum Verweilen ein.



[www.havelradweg.de](http://www.havelradweg.de)

## DER ALTMARKRUNDKURS

Entdecken Sie die Altmark mit ihren mittelalterlichen Städten, malerischen Dörfern und einer einzigartigen Naturkulisse!

Die Highlights:

- Erkunden Sie auf dem 500 km langen Radrundweg acht beeindruckende Hansestädte.
- Fahren Sie an Backsteinkirchen, Windmühlen, stattlichen Wirtschaftshöfen, Herrenhäusern und Parkanlagen entlang.
- Tauchen Sie ein in die Vielfalt der Natur: im UNESCO Biosphärenreservat Mittel Elbe, weiteren Naturschutzgebieten und Naturlehrwegen.
- Rast & Quartier bieten gemütliche Gasthöfe.



[www.altmark-rundkurs.de](http://www.altmark-rundkurs.de)

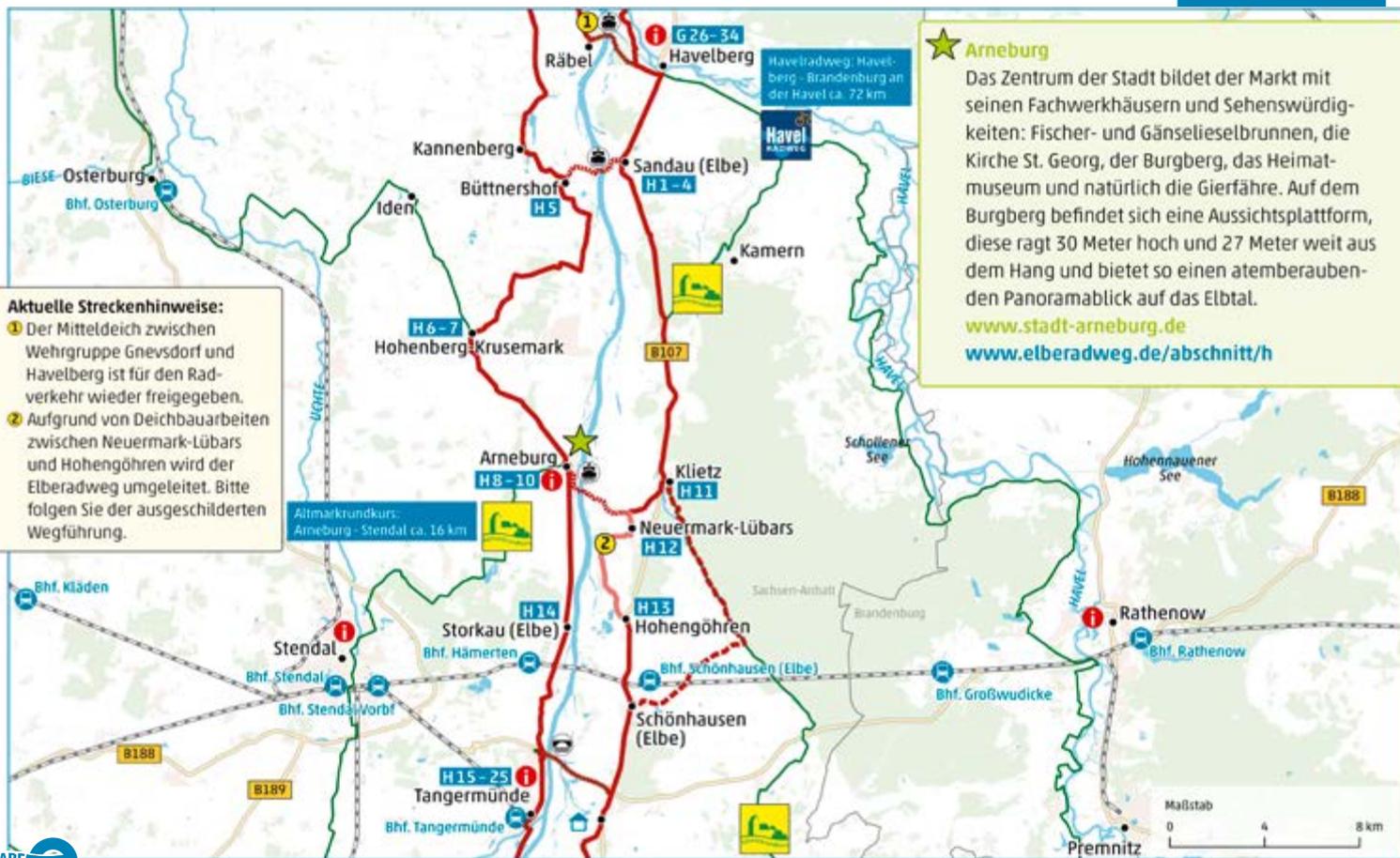
HIER INVESTIERT EUROPA  
 IN DIE ZUKUNFT UNSERES LANDES.  
[www.europa.sachsen-anhalt.de](http://www.europa.sachsen-anhalt.de)



EUROPÄISCHE UNION  
**EFRE**  
 Europäischer Fonds für  
 regionale Entwicklung



Altmarkischer Regionalmarketing- &  
 Tourismusverband • +49 39322 72600  
[info@altmark.de](mailto:info@altmark.de) • [www.altmark.de](http://www.altmark.de)

**Aktuelle Streckenhinweise:**

- 1 Der Mitteldeich zwischen Wehrgruppe Gnevdsdorf und Havelberg ist für den Radverkehr wieder freigegeben.
- 2 Aufgrund von Deichbauarbeiten zwischen Neuermark-Lübars und Hohengöhrn wird der Elberadweg umgeleitet. Bitte folgen Sie der ausgeschilderten Wegführung.

**★ Arneburg**

Das Zentrum der Stadt bildet der Markt mit seinen Fachwerkhäusern und Sehenswürdigkeiten: Fischer- und Gänselieselbrunnen, die Kirche St. Georg, der Burgberg, das Heimatmuseum und natürlich die Gierfähre. Auf dem Burgberg befindet sich eine Aussichtsplattform, diese ragt 30 Meter hoch und 27 Meter weit aus dem Hang und bietet so einen atemberaubenden Panoramablick auf das Elbtal.

[www.stadt-arneburg.de](http://www.stadt-arneburg.de)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/h](http://www.elberadweg.de/abschnitt/h)

Havelberg <10 km> Werben <30 km> Arneburg <15 km> Tangermünde



Anzeigen

**H1** Gartenidylle  
 0,3 → Sandau  
 € €, 2 Betten  
 Wulkauer Weg 13  
 39524 Sandau (Elbe)  
 Tel. 039383 609999  
 Tel. 0152 22441058  
 → 📶

**H2** Gästezimmer Papst  
 0,2 → Garten der Vielfalt  
 € €, 6 Betten  
 Wulkauer Weg 25  
 39524 Sandau (Elbe)  
 Tel. 039383 349  
 Tel. 0162 1716200  
 → 🚲

**H3** Gästezimmer & Weinhandlung  
 0,2 → Hellwig  
 € €, 6 Betten, Wulkauer Weg 30  
 39524 Sandau (Elbe)  
 Tel. 039383 370  
 Tel. 0173 1314747  
 → 🚲 📶

**H4** Haus  
 0,1 → Elbromantik  
 € €, 5 Betten  
 Breite Straße 11  
 38524 Sandau (Elbe)  
 Tel. 039383 60110  
 Tel. 0173 7220334  
 →

**H5** Gutshaus  
 ← 0 Büttnershof  
 € €, 20 Betten  
 Büttnershof 38  
 39606 Iden OT Büttnershof  
 Tel. 039390 81046  
 Tel. 0152 31753775  
 → 📶

**H6** Reiterhof & Pension Trumpf  
 ← 0  
 € €, 8 Betten  
 Friedensstraße 7  
 39596 Hohenberg-Krusemark  
 Tel. 039394 81454  
 Tel. 0172 9310446

**H7** Pension Gutshaus  
 ← 0 Krusemark  
 € €, 22 Betten  
 Ellinger Straße 16  
 39596 Hohenberg-Krusemark  
 Tel. 039394 91680  
 Tel. 0170 8655958, → 📶

**H8** Elbehafenhaus  
 ← 0 Arneburg  
 € €, 4 Betten  
 An der Elbe 6  
 39596 Arneburg  
 Tel. 0152 33802109  
 → 📶

**H9** Hotel  
 ← 0 Goldener Anker  
 € €, 12 Betten  
 Elbstraße 17  
 39596 Arneburg  
 Tel. 039321 27136  
 → 📶

**H10** Ferienwohnung Sommer  
 ← 0  
 € €, 4 Betten  
 Tangermünder Straße 25  
 39596 Arneburg  
 Tel. 039321 53374  
 Tel. 0151 22868797  
 →

**H11** Land-gut-Hotel  
 0 → Seeblick H★★★★S  
 € €, 20 Betten  
 Genthiner Straße 9  
 39524 Klietz  
 Tel. 039327 93500  
 → 📶

**H12** Reiterhof Kuhn  
 0 →  
 € €, 8 Betten, Dorfstr. 101  
 39524 Gemeinde Klietz  
 OT Neuermark-Lübars  
 Tel. 039327 41395 o.  
 93853, Tel. 0172 9285170  
 → 📶

**H13** Gaststätte & Pension  
 0 → Stadt Braunschweig  
 € €, 7 Betten, Große Str. 17  
 39524 Schönhausen  
 OT Hohengöhrn  
 Tel. 039323 75659  
 Tel. 039323 75987  
 → 📶

**H14** Hotel Schloss  
 ← 0 Storkau H★★★★  
 € €, 137 Betten  
 Im Park  
 39590 Tangermünde  
 OT Storkau  
 Tel. 0800 393215215  
 → 📶

**H15** Aragon Hotel  
 ← 0,1 Garni H★★★★S  
 € €, 12 Betten  
 Fritz-Schulenburg-Str. 6  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 223 622  
 → 📶

**H16** Zimmervermietung Wichmann  
 ← 1,6  
 € €, 6 Betten  
 Carl-von-Ossietzky-Str. 4  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 41225  
 Tel. 0170 7069726  
 →

**H17** Ringhotel Schloss Tangermünde H★★★★  
 € €, 83 Betten  
 Auf der Burg, Amt 1  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 7373  
 → 📶

**H18** Ferienhaus am Eulenturm  
 ← 0  
 € €, 5 Betten  
 Schäferstraße 1  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 43226  
 Tel. 01522 6058499  
 → 🚲 📶

**H19** Quartier Langer Hals  
 ← 0  
 € €, 38 Betten  
 Lange Straße 40  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 7354000  
 → 📶

**H20** Hotel STARS INN  
 ← 0 H★★★★G  
 € €, 32 Betten  
 Lange Straße 47/  
 Töpferpassage  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 9870  
 → 📶

**H5**

**Gutshaus Büttnershof**  
 Restaurant und Hotel

historisches Gebäude mit unverwechselbarem Flair, direkt am Elbe-Radweg im Biosphärenreservat Flusslandschaft Elbe, komplette Radlerversorgung, durchgehend warme Küche, gemütlicher Außenbereich.

Tel.: (039390) 81046 oder 81840 [www.gutshaus-buettnershof.de](http://www.gutshaus-buettnershof.de)

**H7**

**Pension „Gutshaus Krusemark“**

**UNSER ANGEBOT**

- ÜBERNACHTUNG IN LIEBEVOLL EINGERICHTETE ZIMMER UND FERIEENWOHNUNGEN
- FAMILIENFEIERN UND FIRMENJUBILÄEN
- DIREKT AM ELBE-RADWEG
- SAUNABEREICH

[WWW.GUTSHAUS-KRUSEMARK.DE](http://WWW.GUTSHAUS-KRUSEMARK.DE)

ELLINGER STR. 16, 39596 HOHENBERG-KRUSEMARK, TEL. 039394 91680

**H 21** Töpfer- u. Reuter-  
 <0,3 häuschen F\*\*\*  
 € , 6 Betten  
 Töpferstraße 4  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 43299  
 Tel. 0163 4018450

**H 22** Pension Zum  
 <0 Schmuckgiebel  
 € € , 8 Betten  
 Markt 2  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 22393  
 Tel. 0172 7635666

**H 23** Pension  
 <0 Am Schrottturm  
 € , 14 Betten, Lindenstr. 5  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 718670  
 Tel. 0160 97942823  
 Tel. 0172 4924136

**H 24** Pension und Café-  
 <0,5 garten Luisenhof  
 € € , 10 Betten  
 Luisenstraße 38  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 72644

**H 25** Zimmervermietung  
 <0 Wüstenberg  
 € , 4 Betten  
 Magdeburger Straße 56  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 41460  
 Tel. 0173 4179828

H 14



**HOTEL SCHLOSS STORKAU**  
 Entspannung, Erholung, Entschleunigung – Parkschloss Storkau an der Elbe

Hotellzimmer, Ferienwohnungen, Trocknungsraum, Radgarage, Leihräder, Reparaturen, Service, Radwäsche, Kartenmaterial, Gepäcktransfer auf Anfrage, Jagdstube, Gourmetrestaurant, Halbpension buchbar, eigenes Brauhaus  
 Tel. 0800 39321 5215 (kostenfrei) • [www.schloss-storkau.de](http://www.schloss-storkau.de)



## Fahrradfreundliche Parkplätze

gefördert und zertifiziert vom ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.

Machen Sie Station in **Hohenwarthe, Coswig, Lutherstadt Wittenberg** oder **Schönebeck**. Direkt am Elberadweg finden Sie Fahrradständer, großzügig gepflasterte Parkflächen und mehr für unvergessliche Fahrradtouren.

**Erleben Sie mit uns eine gemeinsame Fahrradtour entlang des Elberadweges!**

Informationen und Anmeldung zu den Fahrradtouren unter [adac-niedersachsen-sachsen-anhalt.de](http://adac-niedersachsen-sachsen-anhalt.de) und 05102 90 11 51

Ihre ADAC Geschäftsstelle in der Nähe:  
 Hasselbachplatz 4, 39104 Magdeburg  
 T 0391 62 07 60

**ADAC**



## »Straße der Romanik«

Die 1993 ins Leben gerufene »Straße der Romanik« zählt mit jährlich 1,6 Millionen Besuchern zu den beliebtesten Tourismusrouten Deutschlands. Auf dem über 1 000 km langen Rundkurs in Form einer 8 mit der Landeshauptstadt Magdeburg als Routenschnittpunkt, führt die »Straße der Romanik« durch Sachsen-Anhalt und verbindet 88 ausgewählte Bauwerke aus der Epoche der Romanik miteinander.

Wie auf einer Perlenkette aufgereiht präsentieren sich Klöster und Dome, Schatzkammern, Dorfkirchen, Burgen und Schlösser als Zeitzeugen einer wegweisenden Epoche deutscher und europäischer Geschichte des Mittelalters. Zwischen 950 und 1250 entwickelte sich die Region des heutigen Sachsen-Anhalt unter der Herrschaft der Ottonen zu einem politischen und kulturellen Zentrum Europas.

Wie kaum in einem anderen Bundesland sind in Sachsen-Anhalt die Hinterlassenschaften aus dieser Blütezeit in solcher Pracht und Vielfalt erhalten geblieben.



Ihr mobiler Reiseführer zur  
 »Straße der Romanik«  
 am Elberadweg und landesweit  
[www.strassederromanik.de](http://www.strassederromanik.de)



## ★ Magdeburg

Der Elberadweg führt auf 20 Kilometern Länge direkt durch die Innenstadt des 1.200 Jahre alten Magdeburgs. Einzigartige Sehenswürdigkeiten sind hier unbedingt einen Stopp wert. Modernste Hundertwasser-Architektur in gold und pink steht zwischen historischen Festungsmauern, dem prachtvollen gotischen Dom und der romanischen Klosteranlage.

[www.magdeburg-tourist.de](http://www.magdeburg-tourist.de)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/i](http://www.elberadweg.de/abschnitt/i)



Tangermünde <31 km> Kehnert <11 km> Rogätz <33 km> Magdeburg

**I1** Gasthaus  
0,3 → Heinemann  
Lindenstraße 1  
39319 Jerichow  
Tel. 039343 330  
Tel. 0176 38296473  
Mi. Ruhetag  
→ 🚲

**I2** Pension  
0,1 → Landhäuser  
€ 15 Betten  
Rosa-Luxemburg-Str. 21  
39319 Jerichow  
Tel. 0171 9563104  
→

**I3** Landhof  
2,0 → Liebsch  
€ €, 6 Betten + 4  
Steinitz 6  
39319 Jerichow  
Tel. 039343 53100  
Tel. 0176 96616647  
→ 🚲 📶

**I4** Elbezentrum Buch –  
0 → Schullandheim  
€, 36 Betten  
Bucher Querstraße 22  
39590 Tangermünde  
OT Buch  
Tel. 039362 90009 o. 81673  
→ 🚲

**I5** Pension  
€ 0 → Güldenpfennig  
€, 8 Betten  
Bucher Kirchstraße 15  
39590 Tangermünde  
OT Buch  
Tel. 039362 81380  
Tel. 0176 30129160, → 📶

**I6** Pension  
€ 0 → Zedler  
€, 8 Betten  
Bucher Kirchstraße 33  
39590 Tangermünde  
OT Buch  
Tel. 039362 96214  
Tel. 0162 1819121

**I7** Elbfarm  
€ 0,5 → Schelldorf  
€, 8 Betten  
Dorfstraße 9  
39517 Schelldorf  
Tel. 0174 2023902  
Tel. 0172 3992577  
→ 📶

**I8** Pension Radlers Rast  
€ 0,1 → Griebener Hof  
€, 9 Betten  
Griebener Breite Straße 28  
39517 Tangerhütte  
OT Grieben  
Tel. 039362 96090  
Tel. 0172 2042241, →

**I9** Zimmervermietung  
€ 0,1 → u. Imkereif. Pasiciel  
€, 4 Betten  
Griebener Chausseestr. 10  
39517 Tangerhütte  
OT Grieben  
Tel. 039362 81393  
Tel. 0171 6146977, → 📶

**I10** Agrarhof Heringa  
0 → Milchtankstelle  
An den Bergstücken 1  
39319 Kletznick  
Tel. 039343 52624  
→ 🚲

**I11** Bauernhof &  
0,5 → Pension Werner  
€, 6 Betten  
Hauptstraße 20  
39317 Elbe-Parey  
OT Ferchland  
Tel. 039349 50284  
Tel. 0174 5333859, →

**I12** Kathrin's  
€ 0 → Eiscafe  
E.-Thälmann-Straße 3  
39517 Tangerhütte  
OT Bittkau  
Tel. 0151 24224146  
Mo. Ruhetag  
→ 🚲 📶

**I13** Pension  
€ 0,3 → Haus Elbblück  
€/ €, 7 Betten, Elbstr. 20  
39517 Tangerhütte  
OT Bittkau  
Tel. 039362 81602  
Tel. 0170 5005339  
→

**I14** Family-Camp-  
€ 0 → Kellerwiehl  
€, 7 Betten, 10 Stellplätze,  
30 Campingplätze  
Kellerwiehl 1  
39517 Tangerhütte  
OT Bittkau  
Tel. 039362 81610  
→ 🚲 📶

**I15** Ferienunterkunft  
1,5 → Köppe  
€, 4 Betten  
Zerbener Straße 20  
39317 Elbe-Parey OT Parey  
Tel. 039349 51717  
Tel. 01590 1350720  
→ 🚲 📶

**I16** Dein Lieblingsplatz  
€ 0,9 → in Parey  
€, 16 Betten, 110 Betten  
Bittkauer Weg 8 d  
39317 Elbe-Parey OT Parey  
Tel. 039349 95880  
→ 🚲 📶

**I17** Zimmervermietung  
2,5 → Lutzy  
€, 4 Betten  
Am Park 3 a  
39317 Elbe-Parey OT Parey  
Tel. 039349 51285  
Tel. 0162 8819223  
→

**I18** Gutshof Elbschloss  
€ 0 → Kehnert  
€, 16 Betten  
Guts- / LPG-Hof 1  
39517 Tangerhütte  
OT Kehnert  
Tel. 039366 97193  
Tel. 0174 5625074  
→ 🚲 📶

\*\*\*\*  
**Family-Camp  
Kellerwiehl**  
...im Herzen der Altmark zwischen Magdeburg  
und Stendal  
direkt am Elbe-Radwanderweg





**www.kellerwiehl.de**  
39517 Tangerhütte OT Bittkau Tel.: (+49) 039362 81 610

**I14**

**Gutshof  
Elbschloss Kehnert**



- Zimmer - Ferienwohnungen
- Hofgarten - Eventlocation - Badesees
- Reiten - Spielplatz - Natur pur

0174 5625074  
Guts-hof 1-3, 39517 Kehnert  
[www.elbschloss-kehert.de](http://www.elbschloss-kehert.de)



**I18**

Anzeigen

**I19** La Porte Hotel  
 <0> und Restaurant  
 € €, 118 Betten  
 Im Wald 3  
 39517 Angern OT Bertingen  
 Tel. 039366 979000  
 ☎️ 📶

**I20** Campingplatz  
 <0,7> Bertingen &  
 Indianer-Tipi-Dorf  
 € €, 40 Stellplätze  
 Zu den kurzen Enden 1  
 39517 Angern OT Bertingen  
 Tel. 039366 51037  
 ☎️ 📶

**I21** Campingplatz  
 <0,5> Nord- und Südsee  
 € €, 20 Campingstellplätze  
 Sandkrug 10  
 39326 Angern  
 Tel. 0174 9833559  
 ☎️

**I22** Schmidts  
 <0,05> Restaurant & Hotel  
 € €, 8 Betten  
 Brinkstraße 56 - 58  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 74991  
 Tel. 0171 1807032  
 ☎️ 📶

**I23** Ferienwohnung  
 <0> Theuerkauf  
 € €, 3 Betten  
 Max-Planck-Straße 18  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 29058  
 Tel. 0176 83378544  
 ☎️ 📶

**I24** Zimmervermietung  
 <0,2> Schlüter  
 € €, 4 Betten  
 Hoschestraße 17  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 8414  
 ☎️

**I25** Pension  
 <0> Molkenthin  
 € €, 8 Betten  
 Magdeburger Straße 4  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 27345  
 ☎️

**I26** Brunos  
 0,5 → Hofgarten  
 € €, 6 Betten  
 Alte Bergstraße 10  
 39288 Burg OT Schartau  
 Tel. 03921 994261  
 Tel. 0171 9337290  
 ☎️

**I27** Campingplatz  
 2,0 → Niegripper See  
 € €, 30 Stellplätze  
 Gossel 22 - 24  
 39288 Burg  
 Tel. 03921 5277  
 Tel. 0160 95551038  
 ☎️ 📶

**I28** Hotel & Restaurant  
 0,2 → Waldschänke  
 H★★★★  
 € €, 29 Betten  
 An der Waldschänke 1a  
 39291 Hohenwarthe  
 Tel. 039222 95990  
 ☎️ 📶

**I29** Pension  
 0,1 → Unser Paradies  
 € € / € €, 8 Betten  
 An der Trogbücke 1  
 39291 Hohenwarthe  
 Tel. 039222 95738  
 Tel. 0170 3176247  
 ☎️ 📶

**I30** Landhotel  
 0 → Trogbücke  
 € €, 21 Betten  
 Elbstraße 6 d  
 39291 Hohenwarthe  
 Tel. 039222 3617  
 ☎️ 📶

**I31** Gästehaus  
 0,1 → Am Storcheneest  
 € / € €, 8 Betten  
 Hauptstraße 46  
 39291 Hohenwarthe  
 Tel. 039222 644976  
 Tel. 0174 9329312  
 ☎️ 📶

**120**

**CAMPINGPLATZ BERTINGEN**  
 MIT INDIANER-TIPI-DORF  
 www.tipi-dorf.de

Für unsere Gäste kostenlos: W-LAN • Laden von Handys und Akkus • Badeteich



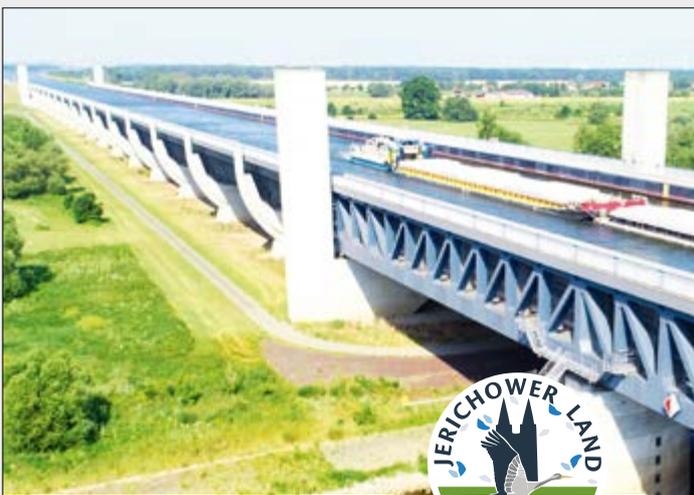
**RESTAURANT > ZUM INDIANER <**  
 Täglich frische Küche • Bison • Burger • Vegetarisch  
 www.zum-indianer.de  
 Zu den kurzen Enden 1 • 39517 Angern OT Bertingen • Tel. 039366 - 51 037



Wir sind ein kleines Familienunternehmen und stellen hochwertige Seifen, Shampoobars, Cremes und weitere Naturkosmetik her. In reiner Handarbeit verarbeiten wir in unserer Manufaktur hauptsächlich Bio-Rohstoffe, wobei wir auch viel regionale Rohstoffe verwenden und diese zu einzigartigen Pflegeprodukten weiterverarbeiten. Schaut doch gerne bei uns vorbei!

Di. 9:30 - 16 Uhr | Do. 9:30 - 17:30 Uhr  
 ausgewählte Sa. 9:30 - 12 Uhr (s. Webseite)

Bittkauer Weg 15 | 39317 Parey / Elbe  
 Tel. 039349 946480 | info@nelumbo-kosmetik.de  
 www.nelumbo-kosmetik.de

**Jerichower Land**  
 Mit der Natur im Einklang

Direkt am Elberadweg befindet sich die längste Kanalbrücke der Welt. Ob auf eigene Faust erkunden oder eine spannende Führung buchen, das imposante Wasserstraßenkreuz ist der perfekte Ausflug für die ganze Familie.

Bestellen Sie das Taschenbuch mit allen Infos kostenlos unter [kontakt@lkjl.de](mailto:kontakt@lkjl.de).



Landkreis Jerichower Land • Bahnhofstraße 9 • 39288 Burg • [www.lkjl.de](http://www.lkjl.de)



**ELBAUENPARK**  
**MAGDEBURG**  
 Naturerlebnis und Action pur!

Im Elbauenpark kann man sich nicht nur erholen, hier gibt es auch vieles zum Entdecken und Mitmachen. Besuchen Sie die Ausstellung im Jahrtausendturm, das Schmetterlingshaus mit tropischer Flora & Fauna und fahren Sie mit der Sommerrodelbahn. Mit der ElbauenZip kann man eine rasante Rutschparty aus 45 Metern erleben. Mit dem Elbauen-EXPRESS oder mit dem Fahrrad können Sie ganz bequem den Park besichtigen. Auf alle Aktiven warten der Kletterpark und zahlreiche Sportanlagen. Die vielen Gärten, Abenteuerspielplätze und der 18 Meter hohe Rutschenturm laden zum Verweilen ein. Erleben Sie vielfältige Veranstaltungen in herrlicher Parklandschaft und saisonale Gastronomie. Hauptsaison ist von April bis Oktober!

**Elbauenpark** | Tessenowstraße 7 | 39114 Magdeburg  
 ☎️ 0391 5934-50 | [www.elbauenpark.de](http://www.elbauenpark.de)

**Deine Welt im Grünen.**  
 DURCHblicken | DURCHatmen | DURCHstarten

**ElbauenPark**  
 MAGDEBURG



**WELTRAD manufacturer**  
 Direkt am Elbufer gelegen: Der Cokturhof mit der »WELTRAD manufacturer«. Erleben Sie auf einem Areal eine einzigartige Liaison aus Übernachtungs-Quartier, Fahrrad-manufactur sowie einer Werkstatt und einem Restaurant mit frischer, moderner Küche. Genießen Sie Ihre Zeit auf der Terrasse, im Garten und im Restaurant mit Blick auf die Elbe. Ihr Tag startet mit einem Frühstück entlang des Elbufers.  
[www.weltrrad.de](http://www.weltrrad.de)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/j](http://www.elberadweg.de/abschnitt/j)

**Aktuelle Streckenhinweise:**  
 1 Deichbaumaßnahmen zwischen Magdeburg OT Prester und Magdeburg OT Randau-Calenberge.  
 2 Streckensperrung durch Baumbruch. Bitte informieren Sie sich über den aktuellen Stand auf unserer Webseite.  
 3 Ausweichstrecke bei Hochwasser  
 4 Fähre Brambach: Private Dienstleistung nach Bedarf. (Hinweis S. 32)

R1: Nienburg - Wernigerode: 308 km  
 Saaleraufweg Barby - Halle (Saale) ca. 81 km

Magdeburg <18 km> Schönebeck(Elbe) <30 km> Barby <26 km> Aken / Elbe <18 km> Dessau-Roßlau



**J1** Pension  
 <5,0 am Krug  
 € €, 14 Betten  
 Eichendorffstraße 8  
 39126 Magdeburg-  
 Rothensee  
 Tel. 0391 500850  
 Tel. 0174 1636369, ➔

**J3** Velo-Stopp  
 0,3 ➔ € €, 2 Betten  
 Eichendorffstraße 18  
 39114 Magdeburg-  
 Herrenkrug  
 Tel. 0391 8118595  
 Tel. 0173 2711027  
 ➔ ☑️ 🚲 📶

**J5** sleep & go  
 <0,6 Hotel Magdeburg  
 € €, 90 Betten  
 Rogätzer Straße 5 a  
 39106 Magdeburg  
 Tel. 0391 537791  
 Tel. 0172 3809360  
 ➔ 📶

**J7** artHotel  
 <0,3 Magdeburg  
 H★★★★  
 € €, 70 Betten  
 Breiter Weg 9  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 620780  
 ➔ 🚲

**J9** IntercityHotel  
 <0,5 Magdeburg  
 € €, 250 Betten  
 Bahnhofstraße 69  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 59620  
 ➔ 📶 📶

**J11** B & B  
 <0,5 Magdeburg  
 € €, 202 Betten  
 Otto-von-Guericke-Str. 34  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 59768280  
 ➔ 📶

**J2** Gaststätte  
 <2,5 Zum Anker  
 Am Schiffshebewerk  
 39126 Magdeburg-  
 Rothensee  
 Tel. 0391 2516335  
 Tel. 0171 7340295  
 ➔ 🍴

**J4** Radlerherberge &  
 0 ➔ Café Verde  
 € €, 10 Betten  
 Herrenkrug 2  
 39114 Magdeburg-  
 Herrenkrug  
 Tel. 0391 40829329  
 ➔ 🍴 🚲 📶

**J6** Hotel Ratswaage  
 <0,2 Magdeburg  
 € €, 238 Betten  
 Ratswaageplatz 1 - 4  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 59260  
 ➔ 🍴 📶

**J8** Jugendherberge  
 <0,2 Magdeburg  
 € €, 240 Betten  
 Leiterstraße 10  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 5321010  
 ➔ 📶

**J10** Best Western Hotel  
 <2,0 Geheimer Rat  
 € €, 110 Betten  
 Goethestraße 38  
 39108 Magdeburg  
 Tel. 0391 73803  
 ➔ 📶

**J12** Pension  
 <0 AARON  
 € €, 6 Betten  
 Zur Hubbrücke 3  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0177 5757171  
 ➔

Anzeigen

**eldorado**  
 Fahrräder für Alle  
 Heinrichstraße 11  
 39124 Magdeburg  
 Tel. 0391/24 45 46  
 ...seit 1984  
[www.eldorado-bike.de](http://www.eldorado-bike.de)

**Full Service** – Sie radeln, wir kümmern uns um den Rest: persönliche Beratung, Reiseplanung, tägliche Anreise & Gepäcktransfer  
  
**ElbeRad Touristik**  
[www.elbe-rad-touristik.de](http://www.elbe-rad-touristik.de)  
 0391 / 66 09 890

**Sofort Reparatur-Service für Radreisende**  
  
**FAHRRAD MAGDEBURG**  
[www.fahrrad-magdeburg.de](http://www.fahrrad-magdeburg.de)  
 City Carré · direkt am HBF  
 Telefon: 0391 – 555 60 40

**17**

**ART HOTEL**  
IN DER GRÜNEN ZITADELLE

- + GRATIS FAHRRADSTELLPLATZ
- + GRATIS WLAN
- + DIREKT IN DER CITY
- + PERFEKTER AUSGANGSPUNKT FÜR TOUREN

ARTHOTEL IN DER GRÜNEN ZITADELLE  
BREITER WEG 9, MAGDEBURG  
TEL. 0391 / 620 780  
MAIL: INFO@ARTHOTEL-MAGDEBURG.DE  
WWW.ARTHOTEL-MAGDEBURG.DE

**Echt schön.**  
SACHSEN-ANHALT

#echtschoensachsenanhalt  
sachsen-anhalt-tourismus.de

📱 📺 📷

**15**

**Hotel**  
**SLEEP & GO**  
HOTEL MAGDEBURG

Rogätzer Straße 5a  
39106 Magdeburg  
Tel. 0391 537791  
Fax 0391 537792  
hotel-sleep-and-go@t-online.de

facebook.com/  
Hotel.sleep.and.go.Magdeburg

Geräumige Zimmer mit DU, WC, TV u. kostenfreiem WLAN; Lift; abgeschl. Fahrradraum; Einkaufsmöglichkeit sowie Waschmaschine und Trockner im Haus; Parkplätze am Haus  
Das Stadtzentrum ist fußläufig erreichbar

bett + bike  
edf

**16**

**HOTEL RATSWAAGE**  
MAGDEBURG

am Elberadweg

Gratis für unsere Radler:

- abgeschlossene Fahrradbox
- E-Bike Ladestation
- WLAN

Telefon 0391 5926-0  
www.ratswaage.de

**19**

**IntercityHotel**  
Magdeburg

**Wo guter Rad nicht teuer ist ...**

- > Zentrale Lage
- > 175 moderne Zimmer
- > Überdachte, abschließbare Fahrradstellplätze
- > E-Bike-Ladestation
- > FreeCityTicket für den ÖPNV

📍 Bahnhofstraße 69, 39104 Magdeburg, Germany  
T +49 391 5962-0, E magdeburg@intercityhotel.com  
www.intercityhotel.com

**J10**

**Best Western**

Das Hotel mit individuellem Charakter

- Zimmer mit Bad/DU/WC, Flat-TV, Telefon, gratis High-Speed-WIFI
- gute Anbindung an ÖPNV
- 2 km vom Elberadweg
- verschlossene Fahrradgarage
- TV mit gratis SKY-Sport in jedem Zimmer
- Parkplätze am Haus
- zentral gelegen
- 1 Fl. Mineralwasser gratis

Best Western Hotel Geheimer Rat  
Goethestraße 38 • 39108 Magdeburg  
Tel. 0391 73803 • Fax 0391 7380599  
www.hotel-geheimer-rat.de

**J15**

**CITY PENSION**  
MAGDEBURG

Günstig und gut übernachten

- frisch modernisierte, großzügige Zimmer mit Bad/DU/WC, TV und gratis WLAN
- 500 m vom Elberadweg
- Fahrradgarage
- TV mit gratis SKY-Programm in jedem Zimmer
- Parkplätze am Haus
- zentral gelegen
- Waschmaschine und Trockner

City Pension Magdeburg  
Warschauer Str. 21 • 39114 Magdeburg  
Tel. 0391 55999672 • Fax 0391 55999694  
www.city-pension-magdeburg.de

**J17**

**Café Seestrasse**

Café und romantische Pension direkt am Elberadweg.

FEINSCHMECKER  
CAFÉ GEHÖRT ZU DEN BESTEN IN DEUTSCHLAND 2014

FEINSCHMECKER  
Café Seestrasse  
Wohnt das Leben gut an der Elbe  
2018

Seestraße 24 • 39112 Magdeburg  
Tel. 0391 5045234 • info@cafe-seestrasse.de  
www.cafe-seestrasse.de

**J13** Mercure Hotel  
← 2,5 Plaza Magdeburg  
H★★★★  
€€, 182 Betten  
Halberstädter Str. 146-150  
39112 Magdeburg  
Tel. 0391 60510  
📱 📺 📷

**J15** City-Pension  
← 0,5 Magdeburg  
€€, 50 Betten  
Warschauer Straße 21  
39104 Magdeburg  
Tel. 0391 55999672  
📱 📺 📷

**J17** Café  
0 → Seestrasse  
€€, 8 Betten  
Seestraße 24  
39114 Magdeburg  
Tel. 0391 5045234  
Tel. 0172 2397810  
📱 📺 📷

**J19** Baumschule  
0,7 → Gustav Beyme  
€/€, 6 Betten, Seehof 1  
39114 Magdeburg  
OT Pechau  
Tel. 0391 8114745  
Tel. 0170 2411054  
📱

**J21** Pension Prediger-  
0,2 → witwenhaus  
€/€, 4 Betten + 2  
Randauer Dorfstraße 25  
39114 Magdeburg  
OT Randau  
Tel. 03928 404110  
Tel. 0151 52033753, 📱 📺 📷

**J23** WELTRAD Restau-  
← 0 rant & Quartier  
€€, 30 Betten  
Cokturhof 3  
39218 Schönebeck  
Tel. 03928 429066  
Tel. 03928 421015  
📱 📺 📷

**J14** Hotel  
← 0,6 Residenz Joop  
€/€, 45 Betten  
Jean-Burger-Straße 16  
39112 Magdeburg  
Tel. 0391 62620  
📱 📺 📷

**J16** Mückenwirt  
← 0,02 Biergarten  
An der Elbe 14  
39104 Magdeburg  
Tel. 0391 5209337  
Tel. 0172 3265632  
📱 📺 📷

**J18** Hotel ELBRIVERA  
0 → Alt Prester H★★★★S  
€€/€, 60 Betten  
Alt Prester 102  
39114 Magdeburg  
Tel. 0391 81930  
📱 📺 📷

**J20** Gasthaus Kelly  
4,0 → €€, 8 Betten  
Breite Straße 11  
39114 Magdeburg  
OT Pechau  
Tel. 0391 8117185  
Tel. 0170 4842231  
📱 📺 📷

**J22** Pension  
0,2 → Gisela  
€, 4 Betten  
Nachtigallenstieg 7  
39218 Schönebeck  
OT Grünwalde  
Tel. 03928 402907  
📱

**J24** Hotel Domicil  
← 1,5 Schönebeck  
€€, 86 Betten, 2 Stellplätze  
Friedrichstraße 98 a  
39218 Schönebeck  
Tel. 03928 7123  
📱 📺 📷







visitmagdeburg.de  
**CityTours**



**INFORMATION & BUCHUNG**

**Tourist Info Magdeburg**

Breiter Weg 22  
Tel. 0391 63601-402

**Öffnungszeiten:**

Mo – Sa 9.30 – 18.00 Uhr  
So & Feiertage 9.30 – 15.00 Uhr

**Tourist Info im Dommuseum  
Ottonianum Magdeburg**

Domplatz 15  
Tel. 0391 99017421

**Öffnungszeiten:**

Di – So 10.00 – 17.00 Uhr



[info@visitmagdeburg.de](mailto:info@visitmagdeburg.de) | [www.visitmagdeburg.de](http://www.visitmagdeburg.de)



**Steinzeitkult an der Elbe**



**RINGHEILIGTUM PÖMMELTE**

Ist ganzjährig frei zugänglich.

Führungen ohne Voranmeldung:

1. April bis 31. Oktober dienstags um 11:00 Uhr  
und freitags bis sonntags um 14:00 Uhr.

**Infos unter:** 03471/684-1541 oder

[kultur@kreis-slk.de](mailto:kultur@kreis-slk.de) oder

[www.ringheiligtum-poemmelte.de](http://www.ringheiligtum-poemmelte.de)

Anmeldung zu Führungen unter:

03471 684-624410 oder [museum@kreis-slk.de](mailto:museum@kreis-slk.de)

**„Das Ringheiligtum Pömmelte“**

Ausstellung zum Ringheiligtum im

Salzlandmuseum

Pfännerstr. 41

39218 Schönebeck (Elbe)

03471 684-6244110

[museum@kreis-slk.de](mailto:museum@kreis-slk.de)



**Bauhausbauten  
in Dessau**

An Originalschauplätzen  
den Geist der Moderne  
spüren.



**Bauhaus Museum  
Dessau**

Die Vielschichtigkeit der  
Schule Bauhaus räumlich  
erleben.



**I  Dessau.**



**Entdecken Sie  
Dessau entlang  
des Elberadwegs**

**Wir beraten Sie gern!**

Tourist-Information Dessau

Ratsgasse 11

06844 Dessau-Roßlau

Tel. +49 340 204 - 1442

[touristinfo@dessau-rosslau.de](mailto:touristinfo@dessau-rosslau.de)

[visitdessau.com](http://visitdessau.com)

**Technikmuseum  
„Hugo Junkers“**

Auf den Spuren des  
Luftfahrt-Pioniers  
wandeln.



**Dessau-Wörlitzer  
Gartenreich**

In den Schlössern und  
Parkanlagen Fürst Franz'  
Vision der Aufklärung  
entdecken.

**50 % Rabatt auf  
die Stadtführung**

Bei Vorlage dieser An-  
zeige. Gültig für eine  
Person. Keine Barauszah-  
lung möglich.

# Elberadweg Süd

## von Dessau-Roßlau bis Schöna / Schmilka

Gleich zu Beginn der südlichen, rund 250 km langen Tour warten vier UNESCO-Welterbestätten: das Bauhaus und die Meisterhäuser in Dessau, das Gartenreich Dessau-Wörlitz, die Lutherstätten in Lutherstadt Wittenberg und das UNESCO-Biosphärenreservat Mittelbe. Danach schlängelt sich die Elbe durch verwunschene Dörfer und Kleinstädte zur Renaissance- und Residenzstadt Torgau. Weiter radelt es sich durch den mittelalterlichen Doppelort Mühlberg und die Sportstadt Riesa bis die ersten Weinbergterrassen der Region Dresden Elbland auftauchen.

K: Seite 62 – 65



L: Seite 66 – 69



M: Seite 70 – 73



N: Seite 74 – 79



O: Seite 80 – 83



◀ Schrammsteine in der Sächsischen Schweiz

### Gepäcktransport

Von Reiseveranstaltern erhalten Sie Komplettangebote inkl. Gepäcktransport (Übersicht auf [www.elberadweg.de](http://www.elberadweg.de)). Auch Individualisten müssen auf den Gepäckservice nicht verzichten. Alle mit dem  gekennzeichneten radfreundlichen Unterkünfte bieten ihren Gästen auf Nachfrage Gepäcktransport an. Außerdem gibt es Transportunternehmen, die darauf spezialisiert sind. Bitte bedenken Sie dabei, dass Ihr Transportwunsch rechtzeitig (24 Stunden vorher) angemeldet werden muss, damit alles zuverlässig geplant werden kann.

### Folgende Anbieter sind darauf spezialisiert:

- > Kurierdienst, Fahrradtouristik & Mietwagenverkehr  
Tel. 03421 902245 | Tel. 0177 8356648  
[www.elberadtouristik-seifert.de](http://www.elberadtouristik-seifert.de)
- > Fahrrad- & Gepäcktransport, Personentransfer  
Tel. 03521 710501 | Tel. 0172 3636263  
[www.elberadtaxi.de](http://www.elberadtaxi.de)

## Abschnitte K bis O



Bauhaus Dessau ▶

Hier im nordöstlichsten Weinbaugebiet Deutschlands führt der Elberadweg durch Meißen mit seiner sehenswerten Altstadt und Porzellanmanufaktur sowie durch die Karl-May-Stadt Radebeul. Direkt im Anschluss radelt man der sächsischen Landeshauptstadt Dresden entgegen und kann Frauenkirche & Co. bereits von Weitem erblicken. Hier fährt es sich wunderbar nah durch das Elbtal mit seinen Schlössern und Wiesen. Ab Pirna beginnt die Nationalparkregion Sächsisch-Böhmische Schweiz mit seiner grandiosen Felsenwelt. Der ein oder andere Abstecher bergauf lohnt sich und wird mit einzigartigen Ausblicken auf die majestätischen Tafelberge und zerklüfteten Sandsteinmassive belohnt.

▶ Schloss Hartenfels in Torgau



### Koordinierungsstelle Elberadweg Süd

c/o Tourismusverband  
Sächsische Schweiz e.V.  
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna  
Tel. 03501 470147  
Fax 03501 470111  
[sued@elberadweg.de](mailto:sued@elberadweg.de)



## Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2020)

\* Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber in der Sommersaison. Änderungen der Betriebszeiten sind möglich. Bitte rufen Sie vor einer Nutzung ggf. beim Fährmann an.

### Abschnitt K

#### Coswig (Anhalt)\*

**April und Oktober:** 9–18 Uhr

**Mai bis September:** 9–21 Uhr;

Tel. 034903 67161, Tel. 0151 14504088

#### Elster\*

**1. April bis 30. Okt.:** Mo. bis Fr. 5:30–19 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9–18 Uhr;

Tel. 035383 70133

### Abschnitt L

#### Pretzsch\*

**April bis Oktober:** Mo. bis Fr. 6–19 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9–18 Uhr; Tel. 0171 4447406

#### Prettin – Dommitzsch

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 5–20 Uhr;

Sa., So., Feiertage 8–19 Uhr; Tel. 0171 6559153

### Abschnitt M

#### Belgern\*

Mo. bis Fr. 6–18 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9–18 Uhr; Tel. 034224 4400

#### Strehla – Lorenzkirch\* (unter Vorbehalt)

**April bis September:** Mo. bis Fr. 6–20 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9–12 Uhr; Tel. 03521 741637

### Riesa – Promnitz\*

#### 1. März bis 2. Mai:

Mo. bis Fr. 8–12 Uhr, 13–17 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9–12 Uhr, 13–17 Uhr

#### 3. Mai bis 28. Oktober:

Mo. bis Fr. 8–12 Uhr, 13–18 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9–12 Uhr, 13–18 Uhr;

Tel. 03521 741637

#### Seußlitz – Niederlommatsch\*

#### März bis Oktober:

Mo. bis Do 5:30–19 Uhr; Fr. 5:30–20 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9:30–20 Uhr;

Pause 12–12:30 Uhr; Tel. 0175 2979771

### Abschnitt N

#### Coswig-Kötitz – Gauernitz\* (unter Vorbehalt)

**März bis Oktober:** Mo. bis Fr. 5–19 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9:30–19 Uhr;

Pause 12–12:30 Uhr; Tel. 0175 2979706

#### Dresden Johannstadt-Neustadt\*

**4. April bis 31. Okt.:** Mo. bis Fr. 6:30–23 Uhr;

Sa., So., Feiertage 9:30–23 Uhr;

Tel. 0351 2013313

#### Dresden Niederpoyritz-Laubegast\*

**4. April bis 31. Okt.:** Mo. bis Do. 6–20 Uhr;

Fr. 6 bis 22 Uhr; Sa. 9–22 Uhr;

So., Feiertage 9–20 Uhr; Tel. 0351 2013313

#### Dresden Kleinzschachwitz-Pillnitz

täglich: 5:30–0 Uhr; Tel. 0351 2013313

### Abschnitt O

#### Heidenau – Pirna-Birkwitz

Mo. bis Fr. ab 4:30 Uhr;

Sa., So., Feiertage 6–22:50 Uhr;

Tel. 035022 54816

#### Stadt Wehlen

täglich: 5:40–23:40 Uhr;

Tel. 03501 792160

#### Kurort Rathen

Mo. bis Fr. 4:30–23:45 Uhr;

Sa., So., Feiertage 5:30–23:45 Uhr;

Tel. 035024 70422

#### Königstein

Mo. bis Fr. 4:30–22:45 Uhr;

Sa., So., Feiertage 5:30–22:45 Uhr;

Tel. 03501 792160

#### Bad Schandau Ort – Bahnhof

Mo. bis Fr. 4:55–21:55 Uhr;

Sa., So., Feiertage 6:25–21:55 Uhr;

Tel. 03501 792160

#### Bad Schandau – Postelwitz – Krippen\*

**April bis Oktober:** täglich 8:10–22:18 Uhr;

Tel. 03501 792160

#### Schmilka\*

**April bis Oktober:** täglich 6:20–22:30 Uhr;

Tel. 03501 792160

#### Schöna – Hřensko

**April bis Oktober:** täglich 7:30–21:30 Uhr;

Tel. 03501 792160

## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

### Touristinformation Dessau-Roßlau

Tel. 0340 2041442 und 19433,

[touristinfo@dessau-rosslau.de](mailto:touristinfo@dessau-rosslau.de)

### Wörlitz Information

Tel. 034905 31009,

[info@woerlitz-information.de](mailto:info@woerlitz-information.de)

### Touristinformation Coswig (Anhalt)

Tel. 034903 610155,

[buengerbuero@coswig-online.de](mailto:buengerbuero@coswig-online.de)

### Tourist-Information

#### Lutherstadt Wittenberg

Tel. 03491 498610,

[info@lutherstadt-wittenberg.de](mailto:info@lutherstadt-wittenberg.de)

### Touristenzentrum Prettin

Tel. 035386 22249, [stadt@annaburg.de](mailto:stadt@annaburg.de)

### Touristeninformation Dommitzsch

Tel. 034223 43924,

[infocenter@stadt-dommitzsch.de](mailto:infocenter@stadt-dommitzsch.de)

### Torgau-Informations-Center

Tel. 03421 70140, [info@tic-torgau.de](mailto:info@tic-torgau.de)

### Tourismusbüro Belgern

Tel. 034224 44021,

[tourismus-belgern@stadtblergerschildau.de](mailto:tourismus-belgern@stadtblergerschildau.de)

### Tourist-Information Mühlberg

Tel. 035342 837000,

[museum-muehlberg1547@lkee.de](mailto:museum-muehlberg1547@lkee.de)

### Touristinformation Strehla

Tel. 035264 90739, [strehlainfo@gmx.de](mailto:strehlainfo@gmx.de)

### Riesa Information

Tel. 03525 529420,

[info@tourismus-riesa.de](mailto:info@tourismus-riesa.de)

### Tourist-Information Diesbar-Seußlitz

Tel. 035267 50909,

[hdg-elbweindoerfer@nuenchritz.de](mailto:hdg-elbweindoerfer@nuenchritz.de)

### Tourist-Information Meißen

Tel. 03521 41940,

[tourismus@stadt-meissen.de](mailto:tourismus@stadt-meissen.de)

### Touristinformation Coswig

Tel. 03523 66330, [stadt@coswig.de](mailto:stadt@coswig.de)

### Tourist-Information Radebeul

Tel. 0351 8311830, [tourismus@radebeul.de](mailto:tourismus@radebeul.de)

### Dresden Information

Tel. 0351 501501, [info@dresden.travel](mailto:info@dresden.travel)

### TouristService Pirna

Tel. 03501 556446, [touristservice@pirna.de](mailto:touristservice@pirna.de)

### Touristinformation Stadt Wehlen

Tel. 035024 70414,

[touristinfo@stadt-wehlen.de](mailto:touristinfo@stadt-wehlen.de)

### Haus des Gastes Kurort Rathen

Tel. 035024 70422,

[gaesteamt.rathen@t-online.de](mailto:gaesteamt.rathen@t-online.de)

### Touristinformation Königstein

Tel. 035021 68261,

[touristinfo@koenigstein-sachsen.de](mailto:touristinfo@koenigstein-sachsen.de)

### Haus des Gastes Bad Schandau

Tel. 035022 90030, [info@bad-schandau.de](mailto:info@bad-schandau.de)

### RADSERVICE



Bei einer Radpanne finden Sie auf unserer Webseite eine Auswahl von Radläden mit Anschrift, Telefon und Öffnungszeiten sowie alle uns bekannten Schlauchautomaten.

[www.elberadweg.de/service-suche](http://www.elberadweg.de/service-suche)

**Natur und Kultur auf einem Fleck**  
 Der Elberadweg zwischen Lutherstadt Wittenberg und Dessau wartet nicht nur mit drei UNESCO Weltkulturerbestätten auf, sondern auch mit dem südlichen Teil des UNESCO Biosphärenreservates Mittelelbe. Highlight im Schutzgebiet ist das Gartenreich Dessau-Wörlitz, wo die Natur mit Landschaftsplanung und Architektur ästhetisch verknüpft wurde.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/k](http://www.elberadweg.de/abschnitt/k)



Dessau-Roßlau <21 km> Coswig (Anhalt) <13 km> Lutherstadt Wittenberg <14 km> Elster

**K1** Hotel 7 Säulen  
 € € €, 39 Betten  
 Ebertallee 66  
 06846 Dessau-Roßlau  
 Tel. 0340 619620

**K3** Pension Siewert  
 € , 8 Betten  
 Wilhelm-Müller-Str. 19  
 06844 Dessau-Roßlau  
 Tel. 0340 212318

**K5** Jugendherberge  
 € , 150 Betten  
 Ebertallee 151  
 06846 Dessau-Roßlau  
 Tel. 0340 619803

**K7** Pension  
 € / € €, 6 Betten, Kreisstr. 18  
 06844 Dessau-Roßlau  
 OT Waldersee  
 Tel. 0340 2161321  
 Tel. 0177 4496813

**K9** Pension Villa  
 € , 8 Betten  
 Zerbster Straße 50  
 06869 Coswig (Anhalt)  
 Tel. 034903 63432  
 Tel. 0172 7589944

**K11** Campingplatz  
 € , 2 Betten, 50 Caravan-Stellplätze, 10 Zeltplätze  
 Waldschlösschen 38  
 06869 Coswig (Anhalt)  
 Tel. 034903 478180

**K2** City-Pension  
 € € €, 35 Betten  
 Ackerstraße 3a  
 06842 Dessau-Roßlau  
 Tel. 0340 8823076

**K4** Pension  
 € , 20 Betten  
 Kantstraße 2  
 06844 Dessau-Roßlau  
 Tel. 0340 2210827

**K6** Forsthaus  
 € , 8 Betten  
 Birnbaumweg  
 06844 Dessau-Roßlau  
 Tel. 0163 7444135

**K8** Pension  
 € / € €, 16 Betten  
 Uwe Kettmann  
 Wörlitzer Markt 12  
 06785 Oranienbaum-Wörlitz OT Wörlitz  
 Tel. 034905 20282

**K10** Pension & Ferienwohnung an der Elbe  
 € , 8 Betten  
 Elbstraße 15  
 06869 Coswig (Anhalt)  
 Tel. 034903 63572  
 Tel. 0171 6026166

**K12** Gasthaus  
 € € €, 8 Betten  
 Mittelstraße 20  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Tel. 03491 411572

Anzeigen

**HOTEL 7 SÄULEN**  
 Ebertallee 66 06846 Dessau-Roßlau  
 Fon: +49 340 619620  
[www.hotel-7-saeulen.de](http://www.hotel-7-saeulen.de)  
 Toplage direkt am Elberadweg gegenüber Weltkulturerbestätten Bauhausbauten und Dessau-Wörlitzer Gartenreich. Sichere Abstellmöglichkeit für Fahrräder.

**FORSTHAUS LEINER BERG**  
 Pension & Biergarten  
 Info-Hotline 0163 7444135  
 Das Forsthaus »Leiner Berg« mit Biergarten, Sonnenwiese und Radfahrer-Pension. Direkt am Elberadweg zwischen Dessau und dem Wörlitzer Park gelegen. Täglich geöffnet ab 8 Uhr (bis in den späten Herbst).  
 Forsthaus »Leiner Berg«  
 Birnbaumweg · 06844 Dessau · info@forsthaus-dessau.de  
[www.forsthaus-dessau.de](http://www.forsthaus-dessau.de)

**PENSION AM PARK**  
 am historischen Markt, 90m von den Wörlitzer Parkanlagen entfernt  
 EZ 45,- EUR  
 DZ 69,- bis 79,- EUR  
 Uwe Kettmann  
 Wörlitz, Wörlitzer Markt 12  
 Telefon (03 49 05) 2 02 82  
[pension-kettmann.de](http://pension-kettmann.de)

**Mittelelbe RadVerleih**  
 Fahrräder & E-Bikes für Langstrecken auf dem Elberadweg inkl. Anlieferung und Personentransfer  
 Ein Projekt der Mittelelbe Tourismus GmbH  
 +49 (0)1794 735226  
 Ziekoer Landstraße 2  
 06869 Coswig  
[www.mittelelbe-radverleih.info](http://www.mittelelbe-radverleih.info)

**K13** Hotel-Pension  
**0,2** → Am Schwanenteich

H★★★  
 € € €, 42 Betten  
 Töpferstraße 1  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 402807  
 🚲 🚰 📶

**K14** Luther-Hotel  
**0,1** → H★★★S

€ € €, 314 Betten  
 Neustraße 7-10  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 4580  
 🚲 🚰 📶

**K15** BEST WESTERN  
**0** → soibelmans

Lutherstadt Wittenberg  
 H★★★★  
 € € €, 142 Betten  
 Collegienstraße 56-57  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 4250, 🚲 📶

**K16** Hotel  
**0,1** → Wittenberg

€ €, 30 Betten  
 Kurfürstenring 32  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 0151 58160290  
 📶

**K17** Pension  
**1,1** → An der Stadthalle

€ €, 33 Betten  
 Sternstraße 58  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 8730574  
 🚲 📶

**K18** Gästezimmer  
**2,1** → Wolter

€, 6 Betten  
 Reinsdorfer Weg 76  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 410074  
 🚲 📶

**K19** Hotel und  
**0** → Gaststätte Brauhaus  
 Wittenberg

€ €, 60 Betten, Markt 6  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 433130  
 🚲 📶

**K20** Jugendherberge  
**0** → Wittenberg

€, 150 Betten  
 Schloßstraße 14/15  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 505205  
 🚲 📶

**K21** Pension  
**0,8** → Alabama

€ €, 27 Betten  
 Berliner Straße 57 b  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 7660999  
 Tel. 0160 90368417  
 🚲 📶

**K22** Pension  
**← 0,1** Heinrich Heine

€ €, 17 Betten  
 Heinrich-Heine-Str. 15  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 4597933  
 🚲 📶

**K23** Brückenkopf -  
**← 0,2** Marina-Camp Elbe

€ €, 18 Betten, 50 Caravan-  
 und 50 Campingplätze  
 Brückenkopf 1  
 06888 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 4540, 🚲

**K24** Ruderclub  
**0,2** → Wittenberg e.V.

€, 40 Betten  
 40 Zeltstellplätze  
 Dresdener Straße 160  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 403125

**K25** Gasthaus und  
**0,5** → Pension

Zum Holzwurm G★★  
 €, 8 Betten  
 Schulstraße 21  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Mühlanger  
 Tel. 0170 9030234, 🚲 📶

**K26** Pension  
**0** → Gäbells

€, 8 Betten  
 Hohndorfer Straße 2  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Mühlanger  
 Tel. 0163 7705119

**K27** Herberge  
**0** → Prühlitz

€, 7 Betten  
 Prühlitz 10  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Mühlanger  
 Tel. 034922 699717  
 Tel. 0179 3161328, 🚲 📶

**K28** Ferienwohnungen  
**0** → Greschok

€, 8 Betten  
 Iserbegka 27  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Iserbegka  
 Tel. 035383 21518  
 Tel. 0176 16564206



Thesentür in der Lutherstadt Wittenberg

**BW Best Western.**



Hier wäre  
 ich Stammgast!

80 Komfortzimmer (teilw. mit  
 Klimaanlage), Saunen, Terrasse,  
 Restaurant, Bar, abschließbare  
 Fahrradgarage, E-Bike-Lade-  
 station, direkt am Elberadweg  
 in der Altstadt gelegen

**Best Western soibelmans**  
**Lutherstadt Wittenberg**

Collegienstr. 56-57 (neb. Lutherhaus)  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Tel. 03491 425-0  
 info.wittenberg@soibelmans.com  
 www.soibelmans.de

**K15**

Anzeige

**K14**

**Luther-Hotel**  
 Wittenberg

**IHRE RADFREUNDLICHE UNTERKUNFT**

...in Lutherstadt Wittenberg am Elberadweg.  
 Wir bieten exklusiv für Radfahrer u.a.: Eine  
 gratis **E-Bike Ladestation**, gesicherte Stellplätze  
 (bitte bei der Buchung mit angeben) und Wäscheservice.

**LUTHER-HOTEL** | BEGA Hotelbetr. GmbH | Neustr. 7-10  
 06886 Wittenberg | Tel.: 03491/458-0 | [www.luther-hotel.de](http://www.luther-hotel.de)  
 Ein Unternehmen der Berliner Stadtmission.

**K17**

**Pension**  
**An der Stadthalle**

Sternstraße 58  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Tel.: 03491 8730574  
 Fax: 03491 404059  
 www.pension-stadthalle.de  
 info@pension-stadthalle.de

17 Einzel-, Doppel- und Mehrbettzimmer  
 zentrumsnah in Hotelqualität

**K22**

**Pension**  
**HEINRICH HEINE**

Heinrich-Heine-Str. 15  
 06886 Luth. Wittenberg

Tel. +49 3491 45 979 33  
 info@pension-heine.de  
 www.pension-heine.de

- 🍽️ Restaurant
- 🍷 Bar
- 🚲 E-Bike Ladestation
- 📶 Wi-Fi
- 🅅️ Parking
- 🚲 Bicycle

Anzeigen

**ELBE-RADWEG**  
 VON DRESDEN NACH MAGDEBURG

**INKLUSIVE:**

- 8 ÜN IN GEBUCHTER KAT. INKL. FRÜHSTÜCK
- GEPÄCKTRANSPORT VON HOTEL ZU HOTEL
- 7 TAGE SERVICEHOTLINE
- 1 X JE ZIMMER REISEUNTERLAGEN
- GPS-DATEN AUF ANFRAGE

**AB 579,-€**  
 p.p. im DZ/ÜF

**JETZT GRATIS**  
 ELBE RADWEG  
 E-BOOK SICHERN

**ELBE.MRT-REISEN.DE**

BUCHUNGEN & INFORMATION: MECKLENBURGER-RADTOUR GMBH - ZUMFTSTRASSE 4 - 18457 STRALSUND - 03831/304760 - INFO@MECKLENBURGER-RADTOUR.DE



Elster (Elbe) <19 km> Pretzsch <34 km> Torgau <16 km> Belgern

**L1** Pension

0,1 → Hiob  
Wittenberger Allee 42  
06895 Zahna-Elster  
OT Elster (Elbe)  
Tel. 035383 20998

**L2** Elbflair

0,1 → Übernachtungen  
€ 8 Betten  
Gielsdorferstraße 4  
06895 Zahna-Elster  
OT Elster (Elbe)  
Tel. 035383 60598  
Tel. 0162 3315214, 📶

**L3** Gästepension

0,5 → Elsterland  
€ 20 Betten  
Betonwerkstraße 5  
06895 Zahna-Elster  
OT Elster (Elbe)  
Tel. 035383 21262  
Tel. 0172 3783838, 📶

**L4** Ferienwohnungen

<1,3 Familie Glaubke  
€ 7 Betten  
Holländer Winkel 26  
06901 Kemberg  
OT Wartenburg  
Tel. 034927 20847

**L5** Landgasthof

0,3 → Sonneneck  
€ 19 Betten  
Nordstraße 17  
06895 Zahna-Elster  
OT Listerfehrda  
Tel. 035383 21323  
📶 🚰 🚲

**L6** Pension

0,5 → Auf der Tenne  
€ 24 Betten  
Elbstraße 4  
06917 Jessen OT Klöden  
Tel. 035388 20251  
Tel. 0173 7670258  
📶 🚰 🚲

**L7** Radlercamping

0,5 → An der Tenne  
€ 20 Zeltstellplätze  
Elbstraße 4  
06917 Jessen OT Klöden  
Tel. 035388 20251  
Tel. 0173 7670258  
📶 🚰 🚲

**L8** Burg

0,8 → Klöden  
Burgweg 2  
06917 Jessen OT Klöden  
Tel. 0172 3578498  
vom 1.4. bis 31.10.,  
📶 täglich ab 11 Uhr

**L9** Gästehaus

0,5 → Zum Storchennest  
€ 5 Betten  
Kleindröben Nr. 10  
06917 Jessen  
OT Kleindröben  
Tel. 035388 20681  
Tel. 0152 28905877

**L10** Pod im Park

0 →  
€ 6 Betten  
Kleindröben Nr. 30  
06917 Jessen  
OT Kleindröben  
Tel. 035388 20385  
📶

**L11** Haus

2,1 → Undine  
€ 4 Betten  
Düßnitzer Str. 14  
06925 Axien  
Tel. 0176 62309771  
📶 🚰 🚲

**L12** CREO Parkhotel

<0 Pretzsch  
€ € € 96 Betten  
Goetheallee 3  
06905 Bad Schmiedeberg  
OT Pretzsch / Elbe  
Tel. 034926 56860  
📶 🚰 🚲

**L13** Ferienwohnung

<0,7 in der Elbaue  
€ 6 Betten  
Merschwitz 37  
06905 Bad Schmiedeberg  
OT Pretzsch / Elbe  
Tel. 034926 57751

**L14** Pension

<0 Haus Schütze  
€ 7 Betten  
Wittenberger Straße 3  
06905 Bad Schmiedeberg  
OT Pretzsch / Elbe  
Tel. 034926 58655  
Tel. 0172 3648199, 📶 🚰 🚲

**L15** Campingpark

<0 u. Wohnmobillahafen  
Am Großen Lausiger Teich  
€ 12 Betten, 200 Stellpl.  
Lausiger-Teich-Straße 1  
06905 Bad Schmiedeberg  
OT Pretzsch / Elbe  
Tel. 034926 57475, 📶 🚰 🚲

**L16** Pension

<0 Am Storchennest  
€ 16 Betten  
Priesitz 34  
06905 Bad Schmiedeberg  
OT Priesitz  
Tel. 034926 57693  
📶

**L17** Pension und

<1,1 Gasthof Zur Müllerin  
€ 17 Betten  
Sachau 17  
06905 Bad Schmiedeberg  
OT Sachau  
Tel. 034926 57897  
📶 🚰

**L18** Pension

<0,4 Schöne Aussicht  
€ 8 Betten, 5 Zeltstellplätze  
Schmiedebergerstraße 1  
04880 Wörblitz  
OT Greudnitz  
Tel. 034223 41219  
Tel. 0173 8884490, 📶 🚰

**L19** An den

<0,6 Elbwiesen  
€ 4 Betten  
Elbstraße 11 a  
04880 Wörblitz  
OT Greudnitz  
Tel. 0172 3474965  
📶

**L20** Touristen-

0,3 → zentrum Prettin  
€ 36 Betten  
Hinterfährstraße 42  
06925 Annaburg OT Prettin  
Tel. 035386 22249  
Tel. 0172 3473334

★ **Verwunschene Schlösser am Elberadweg**

Torgau, Prettin, Pretzsch, Klöden: Am Elberadweg zwischen Elster und Belgern finden sich überall kleine und große Schlösser und Burgen. Deren Geschichte reicht zurück zur Reformation, Renaissance oder in den Barock. Spannende Ausstellungen oder eine Einkehr in den gemütlichen Cafés und Biergärten bieten eine ideale Gelegenheit für eine Radlerpause.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/l](http://www.elberadweg.de/abschnitt/l)

**Achtung Streckeneinschränkungen**

🚧 Baumaßnahme mit Umleitung



ELBERADWEG

Anzeigen

**Elbflair Übernachtungen**

Reinkommen  
Wohlfühlen | Entspannen  
Radlerfreundliche Unterkunft  
Idyllischer Garten

Gielsdorfer Straße 4  
06895 Zahna-Elster OT Elster  
Telefon 035383 60598  
Mobil 0162 3315214  
info@elbflair.net

[www.elbflair.net](http://www.elbflair.net)  
L2

**Pension Auf der Tenne**

Elbstraße 4 • 06917 Klöden  
Tel. 035388 20251  
Mobil 0173 7670258

- Appartements/Zimmer
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Kostenfreies W-Lan
- Biergarten
- Fahrradunterstand und Stromanschluss

[www.auf-der-tenne.de](http://www.auf-der-tenne.de)  
L6

**L25** Zum Nussbaum  
 <0,2  
 € 7 Betten  
 Torgauer Straße 31  
 04880 Dommitzsch  
 Tel. 034223 40017

**L26** Guest House  
 <0,4 Dommitzsch  
 € 7 Betten  
 Rudolf-Breitscheid-Str. 7  
 04880 Dommitzsch  
 Tel. 0172 6033263

**L27** Pension und  
 <0,3 Erlebnishof Polbitz  
 € 10 Betten  
 Elbstraße 17  
 04880 Elsnig OT Polbitz  
 Tel. 034223 618220  
 Tel. 0177 3010798

**L28** Die Radler  
 <0,2 Pension  
 € 6 Betten  
 Dorfallee 48  
 04880 Elsnig  
 Tel. 034223 48068

**L29** Pension Kaminski  
 <0 Döbern  
 € 10 Betten  
 Zur Alten Elbe 4  
 04880 Döbern  
 Tel. 03421 711098  
 Tel. 0162 8098597

**L30** Hotel  
 0 → Wenzels Hof  
 € € €, 35 Betten  
 Herzberger Straße 7  
 04886 Beilrode  
 OT Zwethau  
 Tel. 03421 73110

**L31** Brauhaus  
 0,1 → Alter Elbehof  
 € €, 35 Betten  
 Werdau Nr. 12  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 904525

**L32** Hotel  
 <0,4 Goldener Anker  
 € € / € € €, 45 Betten  
 Markt 6  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 73213

**L33** Hotel-Pension  
 <0,4 zum Markt  
 € / € €, 49 Betten  
 Bäckerstraße 12  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 711379

**L34** Pension  
 <0,6 Wehner  
 € €, 8 Betten  
 Spitalstraße 21  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 904921

**L35** Pension  
 <0,1 Zum Alten Salzhof  
 € €, 11 Betten  
 Fischerdörfchen 14  
 04860 Torgau  
 Tel. 0162 9294110

**L36** Deutsches  
 <0,6 Haus Torgau  
 € €, 18 Betten  
 Spitalstraße 12  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 712721

**L37** Familie  
 <0,7 Wernitz  
 € 7 Betten  
 Spitalstraße 26  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 712778  
 Tel. 0173 6976269

**L38** Kleine Pension  
 <1,5 am Großen Teich  
 € 6 Betten  
 Abfindungen Weg 1 Nr. 49  
 04860 Torgau  
 Tel. 0151 50586436

**L39** Campingplatz  
 <2,0 Am Großen Teich  
 € 4 Betten  
 100 Zelt- u. Caravanpl.  
 Turnierplatzweg  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 902875

**Torgau**  
 GEHEIMTIPP  
 AN DER ELBE

Schloss Hartenfels

Begegnung 1945

Renaissance-Altstadt

Familien-Angebote

Torgauer Bären

TORGAU-INFORMATIONSCENTER · Telefon 03421 70140 · www.tic-torgau.de

**L40** Gastwirtschaft  
 <0,1 Zur Schmiede  
 € 8 Betten  
 Bennewitzer Str. 10-12  
 04861 Torgau  
 OT Bennewitz  
 Tel. 03421 902988

**L41** Landgasthof  
 <0 Zur Elbaue  
 € 5 Betten  
 Lindenstraße 20  
 04861 Torgau OT Weißnig  
 Tel. 03421 717323

**L42** Herrenhaus  
 <0,8 Kunzwerda  
 € € €, 8 Betten  
 Innenring 7  
 04861 Torgau  
 OT Kunzwerda  
 Tel. 01575 4054520  
 Tel. 03421 712274,

**L43** Hotel  
 0 → Schloss Pülswerda  
 € € €, 7 Betten  
 Schlosshof 7  
 04886 Pülswerda  
 Tel. 034222 43940

**L44** Deichhof  
 0,1 → Kathewitz  
 € 2 + 2 Betten  
 Elbstraße 5  
 04886 Arzberg  
 OT Kathewitz  
 Tel. 0152 51311837

**L27**  
 Pension und  
 Erlebnishof Polbitz

Erholsam > Lebendig  
 Mittendrin

> gemütliche, ländliche Pension  
 > Zimmer mit Dusche und WC  
 > reichhaltiges Frühstück

Elbstraße 17 | 04880 Polbitz  
 Telefon 0177 3010798  
 www.pension-radler.de

**L30**

Radfreundliche  
 Unterkunft

**Hotel Wenzels Hof**

Direkt am Elberadweg und nur 3,5 km von der  
 Renaissancestadt Torgau liegt unser HOTEL in  
 historischer Umgebung von Zwethau.

- > Restaurant mit Freisitz: Mo. - Fr. (o. n. Absprache)
- > gesundes Radfahrerfrühstück
- > verschiedene Fahrradabstellmöglichkeiten
- > Trockenraum, kostenlose Sauna mit Tauchbecken

Herzberger Straße 7 | 04886 Beilrode OT Zwethau  
 Tel. 03421 73110 | www.wenzelshof.de

**L32**

Willkommen bei Familie Schumann!

**HOTEL  
 GOLDENER ANKER**  
 ... ANNO 1767 ...

**Hotel & Restaurant direkt am Marktplatz**

**Markt 6 | 04860 Torgau/Elbe**  
**Telefon 03421 73213**  
**www.goldener-anker-torgau.de**

Kultur, Event, Freizeit,  
 SCHLOSS PRETZSCH

**Café  
 Museum  
 Ausstellung  
 Park**

www.schloss-pretzsch.de

salus.  
 SMART ABOUT GOVT

**L33**

Familiäres Ambiente  
 Zentrale ruhige Lage  
 Gemütlicher Innenhof  
 Radfahrerfreundlich  
 PKW - Stellplätze im  
 Innenhof - gratis W-LAN

**HOTEL  
 PENSION  
 zum Markt**

Hotel zum Markt - Bäckerstr. 12 - 04860 Torgau  
 Inh. K.Wegener - Tel.: 03421-711379 - Fax: 712528  
**www.hotel-torgau.de - info@hotel-torgau.de**

**L35**

Pension

**Zum Alten Salzhof**  
 Zentrale Lage mit bezauberter  
 freundlicher Ambiente  
 direkt am Schloss

www.pension-zum-alten-salzhof-torgau.de  
 Fischerdörfchen 14  
 04860 Torgau  
 Tel. 0162 9294110

♿

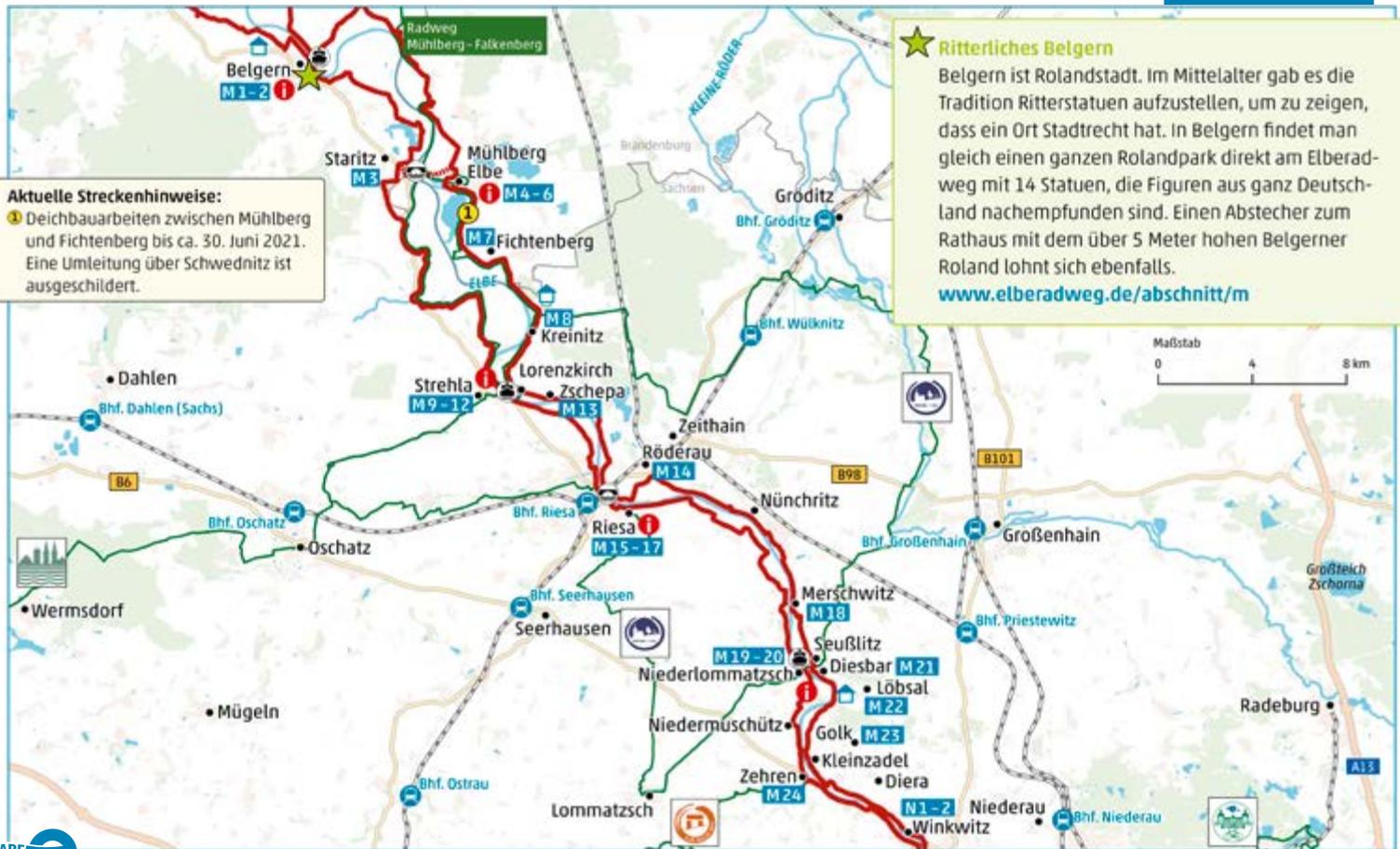
**L42**

**Herrenhaus  
 KUNZWERDA**

Ferienwohnungen  
 idyllischer Garten  
 Elbstrand

ankommen  
 entspannen  
 wohlfühlen

Tel. 01575 40 54 520



**Aktuelle Streckenhinweise:**  
 ① Deichbauarbeiten zwischen Mühlberg und Fichtenberg bis ca. 30. Juni 2021. Eine Umleitung über Schwednitz ist ausgeschildert.

★ **Ritterliches Belgern**  
 Belgern ist Rolandstadt. Im Mittelalter gab es die Tradition Ritterstatuen aufzustellen, um zu zeigen, dass ein Ort Stadtrecht hat. In Belgern findet man gleich einen ganzen Rolandpark direkt am Elberadweg mit 14 Statuen, die Figuren aus ganz Deutschland nachempfunden sind. Einen Abstecher zum Rathaus mit dem über 5 Meter hohen Belgerner Roland lohnt sich ebenfalls.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/m](http://www.elberadweg.de/abschnitt/m)

Belgern <32 km> Riesa <28 km> Meißen



**M1** Pension Sigwarth  
 <0,7> G★★★  
 € €, 18 Betten  
 Feldstraße 5  
 04874 Belgern-Schildau  
 OT Belgern  
 Tel. 034224 40689  
 🚲 📶

**M2** Pension  
 <0,4> Elke Müller  
 € €, 8 Betten  
 Ritterstraße 3  
 04874 Belgern-Schildau  
 OT Belgern  
 Tel. 034224 41428  
 📶

**M3** Gaststätte und  
 <0,7> Pension Lindenhof  
 € €, 13 Betten  
 Holzweißig-Straße 4  
 04874 Belgern-Schildau  
 OT Staritz  
 Tel. 034224 49480  
 🍷 📶

**M4** Pension Herberge  
 0,3 → Alte Meisterey  
 € €, 13 Betten  
 Herrenstraße 22  
 04931 Mühlberg/Elbe  
 Tel. 035342 70305  
 Tel. 0152 29135907  
 🍷 📶

**M5** Pension  
 0,2 → Zum Zwergahn  
 € €, 8 Betten  
 Hohe Straße 14  
 04931 Mühlberg/Elbe  
 Tel. 035342 870677  
 Tel. 0177 5014054

**M6** Pension und  
 0 → Gaststätte Seeblick  
 € / € €, 18 Betten  
 Am Hafen 1 b  
 04931 Mühlberg/Elbe  
 Tel. 035342 72147  
 🍷 📶

**M7** Ferienhaus  
 0 → Naturerlebnis  
 € €, 4 Betten  
 Elbstraße 9  
 04931 Gaitzsch  
 Tel. 0151 53613362

**M8** Landgasthof  
 0,1 → Kreinitz  
 € €, 8 Betten  
 Schenkengasse 1  
 01619 Kreinitz  
 Tel. 035264 97324  
 Tel. 0176 25221827  
 🍷 📶

**M9** Gästehaus  
 <0> Am Nixstein  
 € €, 11 Betten  
 Trebnitzer Weg 10  
 01616 Strehla  
 Tel. 0152 23031999  
 🚲 📶

**M10** Pension  
 <0,9> Zur Nixe  
 € €, 19 Betten  
 Am Wasserturm 16 a  
 01616 Strehla  
 Tel. 035264 22630  
 🚲

**M11** Graslöwen  
 <0,3> Jugendherberge  
 Strehla  
 € €, 70 Betten  
 Torgauer Straße 33  
 01616 Strehla  
 Tel. 035264 92030  
 🚲 📶

**M12** Fahrradpension  
 <0> Burkhardt  
 € €, 6 Betten  
 Elbwinkel 1  
 01616 Strehla  
 Tel. 0173 5480240  
 Tel. 035264 90153  
 🚲 📶

**M13** Am Jakobsweg  
 0 → Ferienhof Fischer  
 € €, 6 Betten  
 Elbstraße 13  
 01619 Zschepa  
 Tel. 035264 97187  
 Tel. 0172 9682095  
 🍷 📶

**M14** Gaststätte und  
 0,5 → Pension Hänel  
 € €, 8 Betten  
 Gartenstraße 4  
 01619 Röderau  
 Tel. 03525 762228  
 🍷 📶

**M15** Hotel Wettiner  
 <0,4> Hof H★★★  
 € €, 74 Betten  
 Hohe Straße 4  
 01587 Riesa  
 Tel. 03525 7180  
 🍷 📶

**Stadt Belgern-Schildau  
 mit historischer Rolandstatue**

> Renaissance-Rathaus  
 > Klosterhof (13. Jhd.)  
 > Bartholomäuskirche  
 > Stadtmuseum  
 > Treblitzscher Park  
 > Schildbürgermuseum  
 > Seebad Schildau  
 > Pfarrkirche St. Marien

**Tourist-Information Belgern**  
 Topfmarkt 7  
 04874 Belgern-Schildau  
 Tel. 034224 44021  
 tourismus-belgern@stadtbelgernschildau.de

**Herberge Alte Meisterey**

**Wohlfühlension –  
 wo Übernachten  
 am Schönsten ist.**

> 1 EZ, 3 DZ, 1 VBZ,  
 1 Ferienwohnung  
 > Frühstück, Abendessen  
 > Getränke  
 > idyllischer Hofgarten  
 > freies WLAN

Inh. Christine und Andreas Bayer  
 Herrenstraße 22 | 04931 Mühlberg  
 Mobil 0152 29135907  
 herbergealtemeisterey@gmail.com  
 www.herberge-alte-meisterey.de

**M4**

**M9**  
 Gästehaus  
 »Am Nixstein«

5 DZ, 1 EZ, Aufbettung in jedem Zimmer möglich. Sie finden uns direkt am Radweg, alle Zimmer mit Blick auf die Elbe, Frühstücksbuffet, Sonnenterrasse.

Trebnitzer Weg 10, 01616 Strehla  
 Telefon 0152 23031999  
 gaestehaus-nixstein@t-online.de  
 www.gaestehaus-nixstein.de

**WETTINER  
 HOF**

Hohe Str. 4  
 01587 Riesa

03525 / 7180

info@wettiner-hof.com

**HOTEL & RESTAURANT**

**M15**

Anzeigen

**M 16** Mercure Hotel  
 <0,2> Riesa Dresden  
 Elbland H★★★★  
 €€, 218 Betten  
 Bahnhofstraße 40  
 01587 Riesa  
 Tel. 03525 7090

**M 17** Traditionsgasthaus  
 <0,6> Goldener Löwe  
 €/€, 8 Betten  
 Dr.-Külz-Str. 20  
 01589 Riesa  
 Tel. 03525 733803  
 Tel. 0160 90936801

**M 18** Radlerpension &  
 0-> Elbcafé Richter  
 €, 8 Betten  
 Merschwitzer Elbstr. 30a  
 01612 Nünchritz  
 OT Merschwitz  
 Tel. 035267 50664  
 Tel. 035267 50698,

**M 19** Lebensart Pension,  
 <0,1> Kochschule &  
 Weinhof P★★★★  
 €/€, 18 Betten  
 Niederlommatscher Str. 5  
 01665 Diera-Zehren  
 OT Niederlommatsch  
 Tel. 035247 569970,

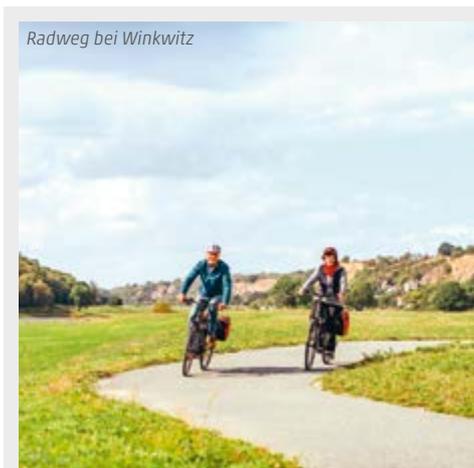
**M 20** Landhotel  
 <0> ELBKLAUSE H★★★★S  
 €, 18 Betten  
 Fährgasse 6  
 01665 Diera-Zehren  
 OT Niederlommatsch  
 Tel. 035247 51414

**M 21** Landgasthof und  
 0-> Hotel Zum Roß  
 €, 18 Betten  
 An der Weinstraße 50  
 01612 Nünchritz  
 OT Diesbar  
 Tel. 035267 5180

**M 22** Jägerheim  
 0,6-> Löbsal  
 €, 31 Betten  
 Dorfplatz 6  
 01665 Löbsal  
 Tel. 035267 50758

**M 23** Winzerhof Golk -  
 1,2-> Bella Vista  
 €, 20 Betten  
 Zum Forsthaus 7  
 01665 Diera-Zehren OT Golk  
 Tel. 0179 7366290  
 Tel. 03521 7270990

**M 24** Pension  
 <0> Gasthof Zehren  
 €, 8 Betten  
 Leipziger Straße 22  
 01665 Zehren  
 Tel. 035247 56588  
 Tel. 0172 8072712



Stadt  
Meissen

## Meißen – Eine Tausendjährige lädt ein

Runter vom Sattel – Rein in eine Stadt voller  
Geschichte, Kultur und kulinarischer Genüsse

**Kändlerpark  
& Roßmarkt**

Foto: Touristmusverein Sächsische Elbland | meissen-media, 2020

**Öffentliche Stadtführungen:**  
 Februar: samstags 14 Uhr  
 März: freitags und samstags 14 Uhr  
 April – Oktober: täglich 14 Uhr,  
 samstags 11 Uhr

**Romantischer Abendbummel:**  
 April – Oktober: freitags 17 Uhr,  
 außer 01.10. (Weinfest),  
 dafür 30.09. 17 Uhr

**Tourist-Information Meißen**  
 Markt 3 | 01662 Meißen  
 Telefon: 03521 41940 | Fax: 03521 419419  
 tourismus@stadt-meissen.de | www.stadt-meissen.de  
 www.facebook.com/stadtmeissen

Meißen Weinstadt  
für  
Meißen  
Meißen

## Riesa entdecken - der Geheimtipp an der Elbe

Sie sind neugierig? Ausführliche Informationen zu Ausflugszielen in Riesa  
und interessante Touren-Tipps erhalten Sie in der RIESA INFORMATION

Rathaus und Zunftbaum

**AUF GEHT'S. NACH RIESA.**

Kloster Riesa

MERCURE HOTEL RIESA DRESDEN ELBLAND  
 Bahnhofstr. 40 Tel. (03525) 7090  
 01587 Riesa www.magnet-riesa.de

RIESA INFORMATION  
 Hauptstr. 61 Tel. (0 35 25) 5 29 42-0  
 01589 Riesa www.tourismus.riesa.de

Sonderpreise für Radfahrer

## Weinhof mit Lebensart

*Erholung, Genuss, Vielfalt  
Wein erleben beim Winker  
in Niederlommatsch*

Tel. (035247) 569970  
<http://www.pension-guenther.de>

Tel. (035247) 569970  
<http://www.pension-lebensart.de>

Restaurant - Hotel - RadHaus - Schifffahrt

## ELBKLAUSE Niederlommatsch

Das Haus, der Ort zum Rasten,  
fein Essen & Trinken  
und himmlisch Übernachten!

Wir garantieren  
Ihnen einen  
ruhigen Schlaf!

**Telefon:** 035247 51414  
 Adresse: ELBKLAUSE Niederlommatsch  
 Fährgasse 4+6, 01665 Diera-Zehren  
 Inhaber: Erik Wagner  
 e-mail: info@elbklaus.de  
 Website: www.elbklaus.de

## LÖBNITZGRUNDBAHN

Radebeul Ost – Moritzburg – Radeburg

- täglicher Dampflokbetrieb
- Fahrradmitnahme & offener Aussichtswagen
- Themenfahrten mit regionalen Spezialitäten

Verschauen Sie von Ihrer Radtour und entspannen Sie  
bei einer Fahrt im Dampfbzug vor den Toren Dresdens.

SDG mbH · Löbnitzgrundbahn · 035207 8929-0  
[www.loessnitzgrundbahn.de](http://www.loessnitzgrundbahn.de) · [info@loessnitzgrundbahn.de](mailto:info@loessnitzgrundbahn.de)



**★ Dresden draußen erleben**  
Die Elbe prägt das Dresdner Stadtbild genauso sehr wie seine barocke Altstadtkulisse. Kein Wunder, dass es die Dresdner gern vor die eigene Haustür lockt und dabei einige der schönsten Veranstaltungsreihen der Stadt direkt an der Elbe entstanden: Elbhangfest, Dixieland Festival, Palais Sommer oder Filmnächte am Elbufer. Das Beste: Der Elberadweg führt direkt hindurch.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/n](http://www.elberadweg.de/abschnitt/n)

Meißen <15 km> Radebeul <10 km> Dresden <17 km> Heidenau

LABE  
ELBE  
ELBERADWEG

**N1** Privatunterkunft  
**0,1** Steffi + Winni  
€ €, 7 Betten  
Elbtalstraße 32  
01662 Meißen  
OT Winkwitz  
Tel. 0176 34227150  
Tel. 03521 710062,

**N2** Hotel Knorre  
**0**  
€ €, 49 Betten  
Elbtalstraße 3  
01662 Meißen  
OT Winkwitz  
Tel. 03521 72810

**N3** Goldenes Fass  
**0,2** Meißen  
€ €, 42 Betten  
Vorbrücker Str. 1  
01662 Meißen  
Tel. 03521 719200

**N4** Pension  
**1,0** Schweizerhaus  
€/€, 29 Betten  
Rauhenalstraße 1  
01662 Meißen  
Tel. 03521 457162

**N5** Fuchshöhl  
**0,3** Märchenzimmer  
€, 16 Betten  
Hohlweg 7  
01662 Meißen  
Tel. 03521 8339977

**N6** Herberge 39  
**0,1**  
€/€/€, 30 Betten  
Leipziger Straße 48  
01662 Meißen  
Tel. 03521 453480

**N7** Herberge  
**0** Orange  
€, 30 Betten  
Siebeneichener Straße 34  
01662 Meißen  
Tel. 03521 454334

**N8** slube Wellenspiel  
**2,8** Meißen  
€, 10 Betten  
Berghausstraße 2  
01662 Meißen  
Tel. 030 76403732

**N9** Weingut Marienberg  
**0,3** Fewo Zimmer  
€, 12 Betten  
An der Spaargasse 1  
01662 Meißen  
Tel. 0170 4335586

**N10** Ferienhaus &  
**0,6** Ferienwohnung  
in den Weinbergen  
€, 8 Betten, Jagdsteig 25  
01662 Meißen  
Tel. 0152 22443522  
Tel. 03521 710501

**N11** Campingplatz  
**0,1** Rehbocktal  
€, 22 Betten, 30 Caravan-  
und 30 Campingplätze  
Rehbocktal 4  
01665 Klipphausen  
Tel. 03521 404827

**N12** Gaststätte und  
**0,2** Hotel Neumann's  
Dampfschiff  
€, 21 Betten  
Dresdner Straße 290  
01640 Coswig OT Sörnewitz  
Tel. 03523 63835

### Gaststätte & Hotel Neumanns Dampfschiff



- Gaststube
- begrünte Terrasse
- 11 Gästezimmer

Dresdner Straße 290  
01640 Coswig  
OT Sörnewitz  
Telefon: (03523) 63835  
Fax: (03523) 533269  
info@neumanns-dampfschiff.de

[www.neumanns-dampfschiff.de](http://www.neumanns-dampfschiff.de)

N12

**N2**

**HOTEL "KNORRE"**

- ★ Familiär geführtes Hotel mit 23 Doppelzimmern
- ★ Wunderschöner Blick zur Albrechtsburg
- ★ 15 Gehminuten zur Altstadt
- ★ Regionale Küche
- ★ Direkt am Radweg gelegen
- ★ Fahrradraum

Hotel Knorre | Elbtalstraße 3 | 01662 Meißen  
Tel. 03521 72 810 | Fax 03521 72 81 177  
knorre@meissen-hotel.com | www.meissen-hotel.com

**N4**

Pension »Schweizerhaus«  
gegenüber Porzellanmanufaktur

- > Doppelzimmer ab 60 €
- > 7 Appartements
- > Restaurant, Biergarten
- > Fahrradgarage
- > Frühstücksbuffet

Rauhenalstraße 1  
01662 Meißen  
Telefon/Fax 03521 457162  
info@schweizerhaus-meissen.de  
[www.schweizerhaus-meissen.de](http://www.schweizerhaus-meissen.de)

## Die schönsten Radreisen entlang der Elbe



Pauschalangebote  
inkl. Gepäcktransport  
Transferservice  
im Kleinbus  
individuelle Touren-  
planung für Einzel-  
reisende und Gruppen  
Mietfahrräder

**CORSO...**  
Fahrradreisen

GLEICH  
GRATIS  
KATALOG  
ANFORDERN

**CORSO... die reiseagentur**  
Telefon 03521 710501  
Jagdsteig 25  
01662 Meißen  
[www.corso-reisen.de](http://www.corso-reisen.de)

Anzeigen

**N13** Campingplatz

0 → Am Badese  
Coswig-Kötitz C★★★★  
€, 12 Betten, 65 Caravan-  
u. 35 Campingstellplätze  
Brockwitzer Straße 33  
01640 Coswig  
Tel. 03523 700220, 

**N14** Skopi's

0 → Elbgarten  
€, 14 Betten  
Tännichtweg 37  
01640 Coswig  
Tel. 03523 700654  


**N15** Pension

2,4 → Am Friedewald  
€, 4 Betten  
Auerstraße 195  
01640 Coswig  
Tel. 03523 535344  


**N16** Erlebnisweingut

1,1 → Schloss Wackerbarth  
Wackerbarthstraße 1  
01445 Radebeul  
Tel. 0351 89550  
täglich Führungen  
Gutsmarkt täglich geöffnet

**N17** Ferienhof

0,2 → Dittrichs Erben  
€, 40 Betten  
Gradsteg 1  
01445 Radebeul  
Tel. 0351 6563760

**N18** Pension Trauschke

1,6 → G★★★★  
€, 19 Betten  
Eduard-Bilz-Straße 18  
01445 Radebeul  
Tel. 0351 8302757  
Tel. 0174 3029026  
 

**N19** Nichtraucher-

0,2 → Pension Ott  
€, 8 Betten  
Altkötzschenbroda 38  
01445 Radebeul  
Tel. 0351 8386865  
Tel. 0173 2006928

**N20** Jugendherberge

1,1 → Dresden-Radebeul  
€, 83 Betten  
Weintraubenstraße 12  
01445 Radebeul  
Tel. 0351 8382880  
 

**N21** Pension am

0,3 → Elberadweg  
€/€/€€, 25 Betten  
Kötzschenbrodaer Str. 127  
01445 Radebeul  
Tel. 0351 6563651  


**N22** Landhotel

<0,1 Gut Wildberg  
Roland Taubinger e. K.  
€/€/€€, 84 Betten  
Gutsweg 8  
01665 Klipphausen  
OT Wildberg  
Tel. 0351 453610, 

**N23** Amedia Hotel

<0,1 Elbpromenade  
Dresden H★★★★S  
€/€, 200 Betten  
Hamburger Straße 64-68  
01157 Dresden  
Tel. 0351 42520

**N24** Alberthafen -

<0,1 Restaurant,  
Biergarten, Kajüten  
€/€, 19 Betten  
Magdeburger Straße 58  
01067 Dresden  
Tel. 0351 4982110  
 

Anzeigen



Familientour auf dem Elberadweg

**VELOCIUM  
WEINBÖHLA**

SÄCHSISCHE  
FAHRRAD-ERLEBNISWELT

Interaktive Ausstellung · Historische Werkstatt  
Streckenparcour · Ausprobier-Räder · Pumptrack

Kirchplatz 5 · 01689 Weinböhl  
Telefon 035243 45 42 46  
www.velocium-weinboehla.de

**Öffnungszeiten:**  
Mai – Okt.: Do – So 10 – 18 Uhr  
Nov. – April: Do – So 10 – 17 Uhr

**Landhotel Gut Wildberg**

Tel 0351 453 610  
www.gut-wildberg.de

**Zwischen Dresden und Meißen,  
nur 100m vom Elberadweg entfernt.**

Gutsweg 8, 01665 Klipphausen, Roland Taubinger e.K.  
**N22**

Anzeigen

**N16**

Weinsommer auf  
Schloss Wackerbarth

WWW.SCHLOSS-WACKERBARTH.DE

**RADLER HERZLICH WILLKOMMEN!**  
Genießen Sie unweit des Elberadweges den Weinsommer auf Schloss Wackerbarth!  
Täglich ab 11 Uhr Wein und Kulinarik auf unseren Sonnenterrassen.

SCHLOSS  
Wackerbarth

**N17**

Willkommen in  
Altkötzschenbroda

**Heubodenschlafen**  
für  
Boofer, Abenteurer,  
Kinder, Radler  
ab 10,00 €/ Nacht

**Hotel  
Dittrichs  
ERBEN**  
ruhig, komfortabel,  
für Allergiker geeignet

**Radler Pension**  
Appartements und FeWo's  
für bis zu 8 Personen  
direkt am Elberadweg

www.ferienhof-radebeul.de • info@ferienhof-radebeul.de  
Altkötzschenbroda 27, 01445 Radebeul, Tel.: 0351 6563760

**Tourist-Information Radebeul**  
Hauptstraße 12 · 01445 Radebeul · Telefon 0351 8311-830  
www.radebeul.de · tourismus@radebeul.de

**Öffnungszeiten:**  
Januar bis März: Mo–Fr 10.00–16.00 Uhr  
April bis Oktober: Mo–Fr 10.00–18.00 Uhr · Sa 9.00–13.00 Uhr  
November bis Dezember: Mo–Fr 10.00–17.00 Uhr

**Unser Service für Sie:**  
Zimmervermittlung · Tickets für den ÖPNV und die  
Sächsischen Dampfschiffahrt · Stadtführungen  
Souvenirverkauf · Vermittlung von Weinverkostungen

**RADEBEUL**  
Eine Stadt zum Genießen...

**N 25** Schiffsherberge  
0 → D. Pöppelmann  
€ €, 106 Betten  
Uferstraße 14  
01097 Dresden  
Tel. 0351 85674195

**N 30** Bilderberg  
0 → Bellevue Hotel  
€ €, 340 Betten  
Große Meißner Straße 15  
01097 Dresden  
Tel. 0351 8050  
🍴🚲📶

**N 35** Hotel am  
0,3 → Waldschlösschen  
H ★★★  
€ €, 38 Betten  
Am Brauhaus 8b  
01099 Dresden  
Tel. 0351 8951330  
🍴🚲📶

**N 37** Landhaus Maria  
0 → Am Blauen Wunder  
€ €, 8 Betten  
Körnerweg 4  
01326 Dresden  
Tel. 0351 2640497  
📶

**N 39** Hotel  
← 0,3 Altolkewitzer Hof  
H ★★★  
€ €, 48 Betten  
Altolkewitz 7  
01279 Dresden  
Tel. 0351 21767930  
🍴🚲📶

**N 41** Campingplatz  
← 0,3 Wostra  
€, An der Wostra 7  
01259 Dresden  
Tel. 0351 20278678

**N 26** NH Dresden  
1,2 → Neustadt H ★★★★★  
€ €, 538 Betten  
Hansastraße 43  
01097 Dresden  
Tel. 0351 84240  
🚲

**N 31** ibis budget  
← 0,5 Dresden City  
H ★★  
€, 203 Betten  
Wilsdruffer Straße 25  
01067 Dresden  
Tel. 0351 83393820  
🚲

**N 36** Hotel Villa  
0,2 → Loschwitz  
€ €, 24 Betten  
Bautzner Straße 179  
01099 Dresden  
Tel. 0351 4034693  
🚲📶

**N 38** Pension  
← 0,3 Zur Krone  
€, 15 Betten  
Heinrich-Schütz-Str. 11  
01277 Dresden  
Tel. 0351 3100438  
🚲

**N 40** Pension  
← 0,3 An der Pillnitzer  
Schloßfähre  
€, 8 Betten  
Hostenwitzer Straße 22  
01259 Dresden  
Tel. 0351 2107850  
➔

**N 27** Sportpension  
1,4 → Dresden  
€, 38 Betten  
Marienallee 14 b  
01099 Dresden  
Tel. 0351 8009971  
🍴🚲📶

**N 32** Jugendherberge  
← 1,1 International  
Dresden Jugendgästehaus  
€, 480 Betten  
Maternistraße 22  
01067 Dresden  
Tel. 0351 492620  
🚲📶

**N 28** Gästehaus  
1,3 → Mezcalero  
€ € / € €, 60 Betten  
Königsbrücker Straße 64  
1. HH, 01099 Dresden  
Tel. 0351 810770  
🚲📶

**N 33** Maritim Hotel  
← 0,1 Dresden  
€, 656 Betten  
Devrienstraße 10 - 12  
01067 Dresden  
Tel. 0351 2160  
🍴🚲📶

**N 29** Hotel Martha  
0,5 → Dresden  
H ★★★★★  
€, 85 Betten  
Nieritzstraße 11  
01097 Dresden  
Tel. 0351 81760

**N 34** Park Inn by  
0,2 → Radisson Dresden  
H ★★★★★  
€, 264 Betten  
Melanchthonstraße 2  
01099 Dresden  
Tel. 0351 80610  
🍴🚲📶



**SPORT PENSION DRESDEN**  
Entfernung nur 2 km vom Elberadweg.  
• Einzel- & Zweibettzimmer  
• leckeres Frühstücksbuffet  
Marienallee 14 b  
01099 Dresden  
Tel. 0351 8009971  
www.sportpension-dresden.de  
N 27



4 WÄNDE FÜR 2 RÄDER  
**MEZCALERO**  
BED & BREAKFAST  
KÖNIGSBRÜCKER STR. 64  
01099 DRESDEN  
TELEFON:  
0351/81077-0  
AUSGEFALLENE  
EINZEL-, DOPPEL- UND  
MEHRBETTZIMMER  
www.MEZCALERO.DE  
N 28



**HOTEL MARTHA DRESDEN**  
• ca. 300 m vom Elberadweg  
• Fahrradverleih  
• gesicherte Unterstellplätze  
• Radfahrerpackage  
Hotel Martha Dresden GmbH  
Nieritzstraße 11 · 01097 Dresden  
Telefon: (0351) 81 76 0  
www.hotel-martha.de  
N 29

Anzeigen

Anzeigen

N 25

## SIE SUCHEN EINE AUSSERGEWÖHNLICHE UNTERKUNFT IN DRESDEN?

Kommen Sie an Bord und lassen Sie sich vom Charme der Schiffsherberge Pöppelmann begeistern.

Tel.: 0049 351 85674195 | E-Mail: info@schiffshostel.de | Web: www.schiffsherberge.de



**BASISKOMFORT  
ZUM SPARPREIS**  
ZWISCHEN ZWINGER  
UND FRAUENKIRCHE

SCHON AB  
**24,50 €**  
PRO PERSON  
IM DOPPELZIMMER



**IBIS BUDGET DRESDEN CITY**

Wilsdruffer Straße 25 · 01067 Dresden  
T +49 (0)351 83 39 382-0 · H7514@accor.com  
ibisbudget.com · accorhotels.com

Vollklimatisiert - WLAN gratis - 24-h Rezeption

N 31



**Am Waldschlösschen Hotel & Gasthausbrauerei**  
Am Brauhaus 8b | 01099 Dresden  
Tel. 0351 8951330 | info@hoteldd.de

www.hoteldd.de

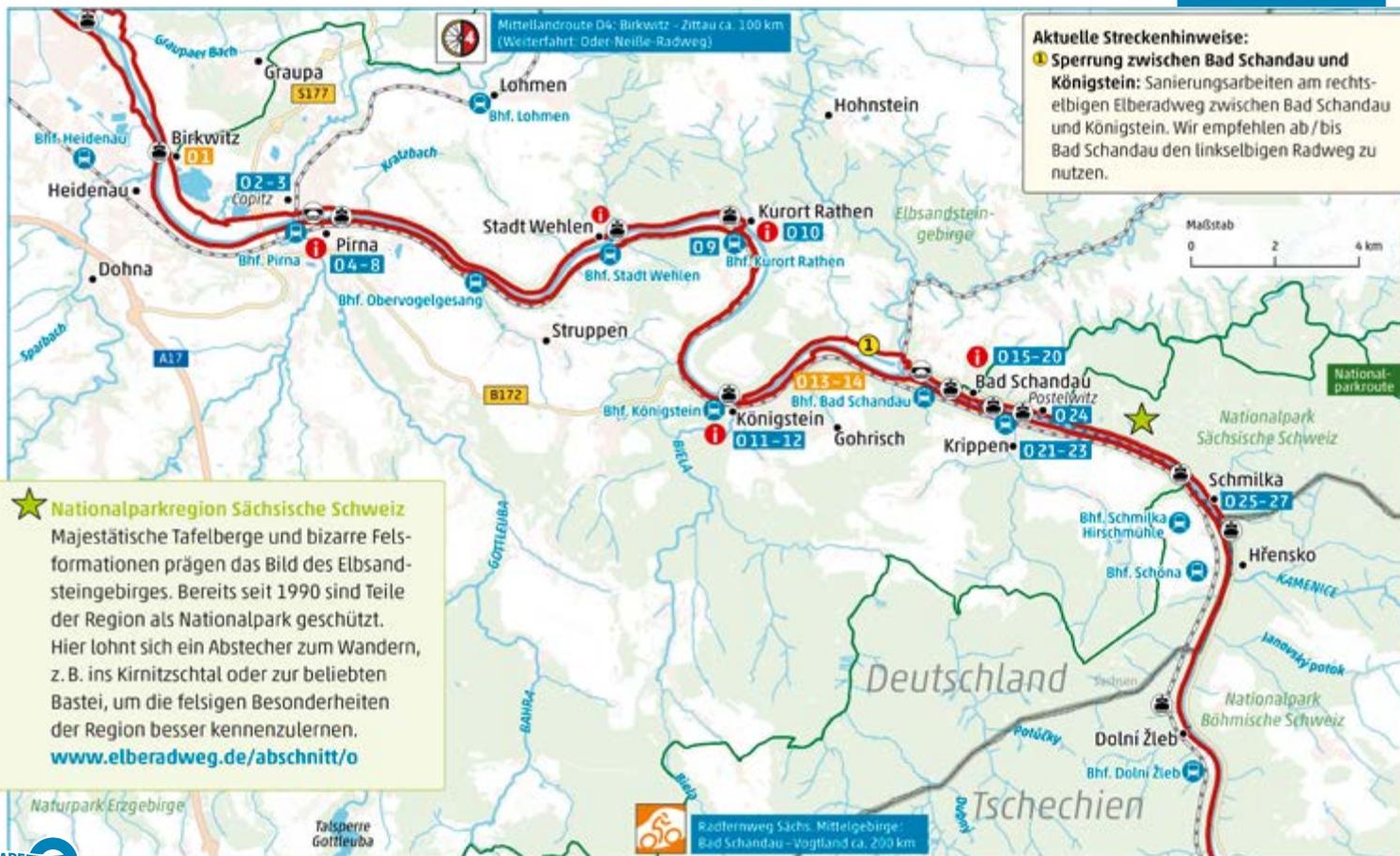
N 35

**Hotel am  
Waldschlösschen**

- › einzigartiger Blick auf Elbe und Altstadt
- › gemütliches Brauhaus mit Terrasse und Biergarten
- › ideale Anbindung ans öffentliche Netz
- › zentrumsnah am Elberadweg gelegen
- › Fahrradraum mit Lademöglichkeiten

Molenbrücke in Dresden





★ **Nationalparkregion Sächsische Schweiz**  
Majestätische Tafelberge und bizarre Felsformationen prägen das Bild des Elbsandsteingebirges. Bereits seit 1990 sind Teile der Region als Nationalpark geschützt. Hier lohnt sich ein Abstecher zum Wandern, z. B. ins Kirnitzschtal oder zur beliebten Bastei, um die felsigen Besonderheiten der Region besser kennenzulernen.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/0](http://www.elberadweg.de/abschnitt/0)

Heidenau <6 km> Pirna <17 km> Königstein <6 km> Bad Schandau <8 km> Schöna / Schmilka

**01** Camping

1,7 → Pirna  
€ 54 Betten, 45 Zeltstell- und 128 Caravanstellplätze  
Äußere Pillnitzer Str. 19  
01796 Pirna  
Tel. 03501 523773

**02** Malerweg-  
0,9 → Jugendherberge

Pirna-Copitz  
€ 166 Betten  
Zum Wesenitzbogen 9  
01796 Pirna  
Tel. 03501 445601

**03** Pension

0 → Copitzer Elbecafé  
€ 8 Betten  
Hauptplatz 13  
01796 Pirna  
Tel. 03501 470555

**04** Casa Hostel

← 0,5 Pirna  
€ 9 Betten  
Maxim-Gorki-Straße 2  
01796 Pirna  
Tel. 0179 71232807

**05** Romantik Hotel

← 0,1 Deutsches Haus  
H★★★★  
€ € €, 76 Betten  
Niedere Burgstraße 1  
01796 Pirna  
Tel. 03501 46880  
tägl. ab 12 Uhr, ☑, 🚲, 📶

**06** Hotel Garni

← 0,2 Pirm'scher Hof  
€ € / € € €, 40 Betten  
Am Markt 4  
01796 Pirna  
Tel. 03501 44380  
☑, 🚲, 📶

**07** Ziegelscheune

← 0,1 im Waldpark  
€ € €, 25 Betten  
Ziegelstraße 4  
01796 Pirna  
Tel. 03501 5710080  
🚲, 📶

**08** aktiv Sporthotel

← 2,3 H★★★★S  
€ € / € € €, 60 Betten  
Rottwerndorfer Straße 56b  
01796 Pirna  
Tel. 03501 79000  
🚲, ☑, 📶

**09** Hotel & Restaurant

← 0 Ettrich  
€ € / € € €, 36 Betten  
Elbweg 2  
01824 Kurort Rathen  
Tel. 035021 68524  
🚲, 📶

**010** Hotel & Restaurant

0,2 → Amselgrund-  
schlösschen H★★★★S  
€ € / € € €, 80 Betten  
Amselgrund 3  
01824 Kurort Rathen  
Tel. 035024 74333  
🚲, 📶

**011** Hotel Lindenhof

← 0,2 H★★★★  
€ € €, 65 Betten  
Gohrischer Straße 2  
01824 Königstein  
Tel. 035021 68243  
☑, 🚲

**012** Elb-Panorama-

← 0,1 gaststätte und  
Pension Bomätscher  
€ €, 42 Betten  
Am alten Sägewerk 4  
01824 Königstein  
Tel. 035021 9908105  
🚲

Anzeigen

**013** Camping  
 <0 Königstein C★★★★  
 € , 20 Betten, 50 Zelt- und  
 120 Caravanningstellplätze  
 Am alten Sägewerk 1  
 01824 Königstein  
 Tel. 035021 68224  
 ➔🚰🚲

**014** Camping  
 <0 Am Treidlerweg  
 € , 98 Betten  
 Caravan- und Zeltplätze  
 Am alten Sägewerk 4  
 01824 Königstein  
 Tel. 035021 9908211  
 🚰🚲

**015** Hotel  
 0,3➔ Garni Sigl's  
 € € / € € € € , 24 Betten  
 Kirnitzschalstraße 17  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 40702  
 ➔🚰🚲

**016** Elbhotel  
 0➔ H★★★  
 € € € € , 90 Betten  
 An der Elbe 2  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 9210  
 ➔🚰🚲

**017** Hotel Lindenhof  
 0,2➔ Bad Schandau e.K.  
 € € / € € € € , 76 Betten  
 Rudolf-Sendig-Straße 11  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 4890  
 🚰🚲 täglich ab 12 Uhr  
 geöffnet

**018** Parkhotel  
 0➔ H★★★★  
 € € € € , 151 Betten  
 Rudolf-Sendig-Straße 12  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 520  
 ➔🚰🚲

**019** Hotel Elbresidenz  
 0➔ an der Therme  
 H★★★★  
 € € € € , 392 Betten  
 Markt 1 - 11  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 9190  
 🚰🚲

**020** Jugendherberge  
 1,0➔ Bad Schandau  
 € , 101 Betten  
 Dorfstraße 14  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 42408  
 ➔🚰🚲

**021** Pension  
 <0,2 Hönel-Hof  
 € / € € / € € € € , 15 Betten  
 Friedrich-Gottlob-Keller-Str. 15  
 01814 Bad Schandau  
 OT Krippen  
 Tel. 035028 859600  
 ➔🚰🚲

**022** Hotel Garni  
 <1,0 Grundmühle  
 € € , 84 Betten  
 Friedrich-Gottlob-Keller-Str. 69  
 01814 Bad Schandau  
 OT Krippen  
 Tel. 035028 86190  
 ➔🚰🚲

**015**  
  
**HOTEL SIGL'S**  
 RADEL-GENUSS  
 im Herzen von Bad Schandau  
 ...und direkt an der Elbe!  
  
  
**PARKHOTEL**  
 www.pura-hotels.de

**HOTEL Lindenhof**  
 BAD SCHANDAU  
**Tilia**  
 RESTAURANT & BAR  
  
 Unser familiär geführtes Hotel  
 erwartet Sie zentrumsnah am  
 Kurpark. Seit mehr als 100 Jahren  
 logieren Gäste im heutigen Hotel  
 Lindenhof Bad Schandau.  
 Ziehen Sie sich zurück in Ihre  
 behagliche Wohlfühlase.  
 Genießen Sie im historischen  
 Ambiente unseres Restaurants  
 »Tilia« oder im Biergarten  
 unsere regionalen Köstlichkeiten.  
**Hotel Lindenhof Bad Schandau e.K.**  
 Rudolf-Sendig-Straße 11 | 01814 Bad Schandau | Tel. 035022 4890  
 info@lindenhof-bad-schandau.de | www.lindenhof-bad-schandau.de  
**017**

**016**  
 www.elbhotel-bad-schandau.de  
  
  
**ELBHOTEL**  
 Die Zeit vergessen, den Moment erleben, ...  
 Dazu laden wir Sie recht herzlich ein.  
 01814 Bad Schandau | An der Elbe 2 | Tel. (035022) 9 21-0

**Robert Sterl**  
**ROBERT-STERL-HAUS**  
 Originale Wohn- und  
 Atelierräume des  
 Malers Robert Sterl  
 Sonderausstellungen · Archiv  
 Geöffnet Mai bis Oktober  
 Do. bis So. und Feiertage  
 9.30 bis 17 Uhr  
 Robert-Sterl-Straße 30  
 01796 Struppen  
 Ortsteil Naundorf  
 Sächsische Schweiz  
 Tel. (035020) 70216  
  
 www.robert-sterl-haus.de

**023** Landgasthaus  
 <0 Ziegelscheune  
 G★★★  
 € / € € , 8 Betten, Elbweg 22  
 01814 Bad Schandau  
 OT Krippen  
 Tel. 035028 80437  
 🚰🚲

**024** Haus  
 0➔ Elbfrieden  
 € , 4 Betten  
 Elbufer 37  
 01814 Bad Schandau  
 OT Postelwitz  
 Tel. 035022 41697  
 ➔

**025** Bio- & National-  
 0➔ parkhotel Helvetia  
 H★★★★ | € € € € , 44 Betten  
 Schmilka Nr. 11  
 01814 Bad Schandau  
 OT Schmilka  
 Tel. 035022 9130  
 ➔🚰🚲🚲

**026** BergHaus  
 0,1➔ Rauschenstein  
 € € , 20 Betten  
 Schmilka Nr. 30  
 01814 Bad Schandau  
 OT Schmilka  
 Tel. 035022 9130  
 ➔🚰🚲

**027** Bergfriede  
 0,1➔  
 € / € € , 18 Betten  
 Schmilka 65  
 01814 Bad Schandau  
 OT Schmilka  
 Tel. 01525 7234597  
 🚰🚲



**www.schmilka.de**

**Zielort Schmilka**  
**Sie haben es geschafft!**

**Rasten**

- **Schmilkaer Mühlenhof** mit uriger Wirtschaft, Biergarten und Live-Musik
- **Café Richter** mit leichter regionaler Bistroküche, Kuchen, Torten und hausgemachtem Eis
- Restaurant **StrandGut** mit Bio-Vital-Küche, direkt an der Elbe gelegen

**Erleben**

- Neues Schmilkaer Badehaus mit **Panoramasauna**
- **Schmilkaer Bio-Mühle** mit Schaumahlen, Mühlen- und Bäckereiführungen
- **Schmilkaer Bio-Brauerei** mit Brauereiführungen

Die wagenradgroßen Kuchen und hausgebrauten Biere gibt es auch zum Mitnehmen.

**Bleiben**

- Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen in verschiedenen Preiskategorien
- Das Bio-Hotel Helvetia ist **Sachsens erstes zertifiziertes Bio-Hotel!**
- Ausflugsmöglichkeiten: **größtes Felsentor Europas**, Touren auf dem **Malerweg** oder den **Nationalparks Sächsische und Böhmisches Schweiz**, Paddeln auf der Elbe

**Bio & Nationalpark Refugium Schmilka**  
**Ohne Kompromisse 100% BIO**

Tel. 035022 9130  
 info@schmilka.de **www.schmilka.de**

# Elberadweg in Tschechien

## von Děčín zur Elbquelle / nach Prag

▼ Elbweingärten bei Velké Žernoseky



▲ Kirche des heiligen Bartholomäus in Kolín

### Koordinierungsstelle Elberadweg Tschechien

c/o Partnerství, o.p.s.  
Údolní 33 | 602 00 Brno | Tschechien  
Tel. +420 736 747 361  
info@labska-stezka.cz  
www.labska-stezka.cz



o.p.s.  
**partnerství**

Dampfschiffahrt bei  
Hradec Králové ►



**Der Elberadweg in Tschechien (Labská stezka)** bietet auf etwa 380 km (mit 80 km langem Abstecher entlang der Moldau nach Prag und zurück zur Elbe) ein radtouristisches Abenteuer mit abwechslungsreicher Natur und vielfältiger Kultur. Lernen Sie die Böhmisches Schweiz mit ihrer Felsenwelt, das Böhmisches Mittelgebirge (Region Ústí), das flache Elbland in Mittelböhmen und der Region Pardubice kennen. Erobern Sie das Vorgebirge des Riesengebirges und den Nationalpark Riesengebirge mit der Elbquelle (Region Hradec Králové). Der Elberadweg führt durch romantische Städte und durch moderne Metropolen. Sehenswert sind die mittelalterlichen Burgen und Schlösser sowie Kurorte. Spazieren Sie durch die Schlossareale oder statten Sie den Festungsstädten einen Besuch ab. Einmalig ist auch die Durchfahrt der Elbschleife im tiefen Elbtal, der Porta Bohemica bei Velké Žernoseky mit ihren zahlreichen Weinbergen. Verkosten Sie die frischen Elbweine und das weltbekannte, böhmische Bier. Unterhalb der Weinstadt Mělník mündet die Moldau (Vltava) in die Elbe (Labe). Der Moldauradweg (Radroute 7 / EuroVelo 7) führt Sie über Kralupy n. V. nach Prag, wo Sie auf der EuroVelo 4 Route bei Lázně Toušeň wieder auf den Elberadweg kommen. Die jüngsten Radler werden den Besuch eines Freibades, Aquaparks, Zoos oder Gestüts schätzen. Alte Handwerke können in den Freilichtmuseen ausprobiert sowie Berge, Felsen und Schluchten erklettert werden. Elberadweg kann man auch vom Boot erfahren oder eine romantische Eisenbahntour unternehmen. Mit Ausnahme von einigen Abschnitten (vor allem im Abschnitt Mělník–Vrchlabí) ist die Radroute asphaltiert. Der Weg eignet sich bestens für Trekkingräder.

**Anreise zur Elbquelle:** Die Beschilderung vom Elberadweg (Radroute 2) endet/beginnt in Vrchlabí / Herlíkovic am Sessellift nach Berg Žalý (1.019 m ü. M., Fahrradmitnahme). Radeln Sie danach auf Riesengebirge Radroute K10 nach Benecko und weiterhin auf Riesengebirge Radroute K13 nach Třidomí. Von hier radeln Sie Riesengebirge Radroute K11 bergab nach Spindlermühle (Špindlerův Mlýn). Steigen Sie dort in den Sessellift auf Berg Medvědí (1.235 m ü. M., Fahrradmitnahme) und nehmen Sie anschließend die Radrouten K13A und K13 via Vrbata-Baude bis zur Elbbaude. Bei der Elbbaude können Sie Ihr Fahrrad abstellen und die restlichen 500 Meter zur Elbquelle (1.386 m ü. M.) wandernd zurücklegen. Zurück nach Vrchlabí können Sie bergab über Horní Míšečky nach Benecko auf Riesengebirge Radroute K13 kommen und weiterhin über Křížovky nach Vrchlabí.

### Elberadweg-Partner in Tschechien Regionen

- > Ústí Region  
[www.branadocech.cz](http://www.branadocech.cz)
- > Destination Böhmisches Mittelgebirge  
[www.stredohori.cz/LS](http://www.stredohori.cz/LS)
- > Mittelböhmische Region  
[www.centralbohemia.eu](http://www.centralbohemia.eu)
- > Pardubice Region  
[www.ostboehmen.info](http://www.ostboehmen.info)
- > Hradec Králové Region  
[www.hkregion.cz](http://www.hkregion.cz)



### Städte

- > Děčín [www.idecin.cz](http://www.idecin.cz)
- > Ústí nad Labem  
[www.usti-nad-labem.cz](http://www.usti-nad-labem.cz)
- > Prag (Praha) [www.prague.eu](http://www.prague.eu)
- > Pardubice [www.pardubice.eu](http://www.pardubice.eu)
- > Hradec Králové  
[www.hradeckralove.org](http://www.hradeckralove.org)



### Weitere Städte

- > Štětí [www.steti.cz](http://www.steti.cz)
- > Mělník [www.melnik.info](http://www.melnik.info)
- > Neratovice [www.neratovice.cz](http://www.neratovice.cz)
- > Čelákovice [www.celakovice.cz](http://www.celakovice.cz)
- > Kolín [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)
- > Smiřice [www.mestosmirice.cz](http://www.mestosmirice.cz)
- > Dvůr Králové n. L. [www.dvurkralove.cz](http://www.dvurkralove.cz)
- > Hostinné [www.hostinne.info](http://www.hostinne.info)
- > Vrchlabí [www.mestovrchlabi.cz](http://www.mestovrchlabi.cz)

## Informationen über Tschechien

### CzechTourism Deutschland in Berlin

Tel. +49 30 2044770, berlin@czechtourism.com

## Elberadweg-Beschilderung



Radroute 2

Elberadweg

Moldauradweg



EuroVelo Routen

## Radfreundliche Betriebe »Cyklisté vítáni«



### Radfreundliche Betriebe

Radfahrer willkommen »Cyklisté vítáni« ist ein nationales Zertifizierungssystem.



### Aufladen von E-Bikes am Elberadweg

Radfreundliche Betriebe: Zutritt zur Steckdose, eigene Ladegeräte nutzen

## Fahrradvermietung und Gepäcktransport

[www.bagandbike.cz](http://www.bagandbike.cz) | [www.jvtransit.cz](http://www.jvtransit.cz)

ČD bike Fahrradvermietung - [www.cd.cz/cdbike](http://www.cd.cz/cdbike)

## Bahnreise und Fahrradmitnahme

> Zug- und ÖVM-Fahrpläne:

[www.idos.cz](http://www.idos.cz) und [www.cd.cz](http://www.cd.cz)

> EC-Züge halten in Děčín, Ústí n. L., Praha-Holešovice u. Praha hl. n., Kolín u. Pardubice

> Anreise zur Elbquelle: Zugverbindung aus Prag nach Vrchlabí

## Fahrradmitnahme in Zügen und Bussen

Pflichtreservierung in intl. EC-Zügen oder in Fahrradbussen:

**Ústí Region:** [doprava.kr-ustecky.cz](http://doprava.kr-ustecky.cz),

[www.stredohori.cz](http://www.stredohori.cz)

**Pardubice Region:**

[www.ostboehmen.info/radlerbusse/](http://www.ostboehmen.info/radlerbusse/)

**Hradec Králové Region:** [www.hkregion.cz](http://www.hkregion.cz)

**Riesengebirge:** [www.krkonose.eu/](http://www.krkonose.eu/)

[krkonosse-cyklobusy](http://krkonosse-cyklobusy)

## Fährzeiten\*: Elbe

Aktuelle Infos über Fährservice in

Ústí Region: [www.stredohori.cz](http://www.stredohori.cz)

**Hřensko / Herrnskretschen – Schöna**

**April bis Oktober:** 8 – 22 Uhr

**November bis März:** 9 – 18 Uhr

**Dolní Žleb – Hřensko / Herrnskretschen**

**Mai bis Sept.:** 8 – 12 und 13 – 19:30 Uhr

**Oktober bis April:** 8 – 12 und 13 – 18 Uhr

**Velké Březno – Povrly**

**ganzjährig:** täglich 8 – 19 Uhr;

Tel. +420 602 495 767

**Čírkvice – Dolní Zálezly**

**Juni und Sept.:** Sa., So., Feiertage 9 – 18 Uhr

**Juli und August:** täglich 9 – 18 Uhr;

Tel. +420 722 144 922, +420 602 495 767

**Velké Žernoseky – Malé Žernoseky**

**Mai, Juni, September:** Do. bis So. 9 – 19 Uhr

**Juli und August:** täglich 9 – 19 Uhr;

Tel. +420 416 539 012

\*Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber. Änderungen der Betriebszeiten sind möglich.

## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

### Abschnitt P (Elbe)

> **Tourist-Information Česká Švýcarsko – Hřensko**

Tel. +420 412 554 286, [info@ceskosaske-svycarsko.cz](mailto:info@ceskosaske-svycarsko.cz)

> **Tourist-Information Děčín**

Tel. +420 412 532 227, Tel. +420 727 975 773, [info@idecin.cz](mailto:info@idecin.cz)

> **Stadt-Information Ústí nad Labem**

Tel. +420 475 271 700, [info.stredisko@mag-ul.cz](mailto:info.stredisko@mag-ul.cz)

> **Fahrradzentrum der Stadt Ústí n. L.**

Tel. +420 725 550 594, [cyklocentrum@msul.cz](mailto:cyklocentrum@msul.cz)

> **Stadt-Information Lovosice**

Tel. +420 416 571 174, [info@meulovo.cz](mailto:info@meulovo.cz)

### Abschnitt R (Elbe)

> **Tourist-Information Litoměřice**

Tel. +420 416 916 440, [info@litomerice.cz](mailto:info@litomerice.cz)

> **Tourist-Information Terežín**

Tel. +420 775 711 881, [info@terezin.cz](mailto:info@terezin.cz)

> **Tourist-Information Roudnice nad Labem**

Tel. +420 412 871 501-2,

[infocentrum@vyletnarip.cz](mailto:infocentrum@vyletnarip.cz)

> **Stadt-Information Štětí**

Tel. +420 416 812 715, [infocentrum@steti.cz](mailto:infocentrum@steti.cz)

### Abschnitt S (Elbe)

> **Tourist-Information Mělník**

Tel. +420 602 679 552, [infocentrum@mekuc.cz](mailto:infocentrum@mekuc.cz)

> **Tourist-Information Neratovice**

tel. +420 315 650 444, [infocentrum@neratovice.cz](mailto:infocentrum@neratovice.cz)

> **Tourist-Information Brandýs n. L. – Stará Boleslav**

Tel. +420 731 660 933, [infocentrum@brandysko.cz](mailto:infocentrum@brandysko.cz)

### Abschnitt S (Moldau)

> **Tourist-Information Kralupy nad Vltavou**

Tel. +420 315 739 811, [infocentrum@mestokralupy.cz](mailto:infocentrum@mestokralupy.cz)

> **Tourist-Information Prag – Prague City Tourism**

Tel. +420 221 714 714, [tourinfo@prague.eu](mailto:tourinfo@prague.eu)

> **Tourist-Information Tschechien**

Tel. +420 224 861 476, Tel. +420 224 861 587, [staromestska@czechtourism.cz](mailto:staromestska@czechtourism.cz)

> **Tourist-Information Mittelböhmen in Prag**

Tel. +420 222 288 911, [info@sccr.cz](mailto:info@sccr.cz)

### Abschnitt T (Elbe)

> **Tourist-Information Čelákovice (Stadtmuseum)**

Tel. +420 315 558 937, [infocentrum@celmuz.cz](mailto:infocentrum@celmuz.cz)

> **Tourist-Information Lysá nad Labem**

Tel. +420 325 551 255, [info@iclysa.cz](mailto:info@iclysa.cz)

> **Tourist-Information Nymburk**

Tel. +420 325 501 104, [infocentrum@meu-nbk.cz](mailto:infocentrum@meu-nbk.cz)

> **Tourist-Information Poděbrady**

Tel. +420 325 511 946, [ticpodebrady@polabi.com](mailto:ticpodebrady@polabi.com)

### Abschnitt U (Elbe)

> **Tourist-Information Kolín**

Tel. +420 321 712 021, [mic@mukolin.cz](mailto:mic@mukolin.cz)  
Tel. +420 311 510 866, [tic@muzeumkolin.cz](mailto:tic@muzeumkolin.cz)

> **Tourist-Information Kutná Hora**

Tel. +420 327 515 556, [infocentrum@kutnahora.cz](mailto:infocentrum@kutnahora.cz)

> **Tourist-Information Týnec nad Labem**

Tel. +420 321 781 505, [info@tynecnadlabem.cz](mailto:info@tynecnadlabem.cz)

> **Tourist-Information Přelouč**

Tel. +420 466 672 259, Tel. +420 739 480 292, [kic@ksmp.cz](mailto:kic@ksmp.cz)

> **Tourist-Information Pardubice**

Tel. +420 775 068 390, [info@ticpardubice.cz](mailto:info@ticpardubice.cz)

> **Tourist-Information Děda Věševěda – Ráby**

Tel. +420 466 612 474, Tel. +420 602 413 134, [info@pardub.cz](mailto:info@pardub.cz)

## Lovosice – Píšťany

**Mai bis September:** täglich 8 – 20 Uhr;  
Tel. +420 722 295 599

**Nučničky – Nučnice**

**April:** Fr. 12 – 19 Uhr; Sa., So. 10 – 19 Uhr

**Mai:** Fr., Sa., So. 10 – 20 Uhr

**Juni bis August:** täglich 9 – 20 Uhr

**September:** täglich 13 – 18 Uhr

**Oktober:** Sa., So. 13 – 18 Uhr;

Tel. +420 797 802 227

**Nymburk – Zálabí**

**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 7 – 19 Uhr;

Sa. 8 – 19 Uhr; So., Feiertage 10 – 19 Uhr;

Tel. +420 734 604 364

**Oseček – Velký Osek**

**Mai, Juni, Sept.:** Sa., So., Feiertage 9 – 18:30 Uhr

**Juli und August:** täglich 9 – 20 Uhr;

Tel. +420 603 894 302, +420 604 574 043

## Fährzeiten\*: Moldau (Mělník – Prag)

**Libčice nad Vltavou – Mázlovice**

**Juni bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 18:25 Uhr;

Sa., So., Feiertage 7:55 – 19:25 Uhr

**Oktober bis Mai:** Mo. bis Fr. 6 – 18:25 Uhr;

Sa., So., Feiertage 6:55 – 17:25 Uhr;

Mittagspause 10:25 – 11:55 Uhr;

Tel. +420 733 313 129

**Roztoky – Klecánky**

**ganzjährig:** Mo. bis Fr. 5:40 – 9 Uhr, 13 – 20 Uhr;

Sa., So., Feiertage 5:40 – 18:30 Uhr

**Prag (Praha):** <https://pid.cz/en/ferries/>

### Abschnitt V (Elbe)

> **Tourist-Information Hradec Králové**

Tel. +420 727 827 947, [info@hkinfo.cz](mailto:info@hkinfo.cz)

> **Stadt-Information Smiřice**

Tel. +420 602 316 525, [infocentrum@mestosmirice.cz](mailto:infocentrum@mestosmirice.cz)

> **Tourist-Information Jaroměř**

Tel. +420 491 847 220, [info@jaromer-josefov.cz](mailto:info@jaromer-josefov.cz)

> **Tourist-Information Kuks**

Tel. +420 602 305 004, [info@zkuskuks.cz](mailto:info@zkuskuks.cz)

> **Tourist-Information Dvůr Králové nad Labem**

Tel. +420 499 318 287, Tel. +420 730 182 895, [info@mudk.cz](mailto:info@mudk.cz)

> **Tourist-Information Hostinné**

Tel. +420 499 404 746, [infocentrum@muhostinne.cz](mailto:infocentrum@muhostinne.cz)

> **Tourist-Information Riesengebirge, Vrchlabí**

Tel. +420 499 405 744, [info@krkonose.eu](mailto:info@krkonose.eu)

> **Tourist-Information Špindlerův Mlýn**

Tel. +420 499 523 656, [tic@mestospindleruvmlyn.cz](mailto:tic@mestospindleruvmlyn.cz)

### Schiffahrt: Elbe

> [www.labskaplavebni.cz](http://www.labskaplavebni.cz) und [www.stredohori.cz](http://www.stredohori.cz)

Děčín, Ústí n. L. und Litoměřice

> [www.amjirousek.cz/lod-marie/](http://www.amjirousek.cz/lod-marie/) Ústí n. L.

> [www.kraljiri.cz](http://www.kraljiri.cz) Poděbrady

> [www.polabinalodi.cz](http://www.polabinalodi.cz) Nymburk

> [www.lod.cz](http://www.lod.cz) Pardubice

> [www.parooplavbahk.cz](http://www.parooplavbahk.cz) Hradec Králové u. Smiřice

### Schiffahrt: Moldau

> [www.marinavltava.cz](http://www.marinavltava.cz) Nelahozeves

> [www.paroplavba.cz](http://www.paroplavba.cz) Prag und Mělník

> [www.fidelio1.cz](http://www.fidelio1.cz) Mělník



Schmilka / Hřensko <15 km> Děčín <15 km> Velké Březno <10 km> Ústí nad Labem <25 km> Litoměřice

**P1** Hotel Česká  
 0,2 → Koruna H★★★★  
 € €, 86 Betten  
 Masarykovo nám. 60  
 405 01 Děčín  
 Tel. +420 412 516 104  
 Tel. +420 412 516 250  
 🚲 📶 🚰

**P2** Ubytování U  
 0,3 → Pekaře  
 €, 20 Betten  
 Lázeňská 7  
 405 02 Děčín  
 Tel. +420 602 642 950  
 Tel. +420 602 665 447  
 🚲 📶 🚰

**P3** Zámek  
 0,1 → Děčín  
 Dlouhá jízda 1254  
 405 02 Děčín  
 Tel. +420 412 518 905  
 📶

**P4** Kemp  
 0,1 → Děčín  
 €, 100 Betten  
 130 Zeltplätze  
 48 Caravanstellplätze  
 Polabí, 405 02 Děčín  
 Tel. +420 774 262 111  
 🚲 📶 🚰

**P5** Hotel a Restaurace  
 0,1 → Kocanda H★★★  
 € €, 56 Betten  
 Rytířská 77/2, 405 02 Děčín  
 Tel.:  
 Hotel +420 736 481 003  
 Rest. +420 739 012 280  
 🚲 📶 🚰

**P6** Hostel  
 ← 1,8 Děčín  
 €, 49 Betten  
 Čsl. Mládeže 195/21  
 405 02 Děčín 4  
 Tel. +420 777 286 963  
 Tel. +420 775 286 963  
 🚲 📶

**P7** Hotel  
 ← 1,9 U Kaple  
 €, 48 Betten  
 U Kaple 544/3  
 405 02 Děčín 6  
 Tel. +420 412 539 915  
 🚲 📶 🚰

**P8** Hotel a kemp  
 0,4 → Formule  
 €, 64 Betten, 50 Zeltplätze,  
 5 Caravanplätze  
 Pěší 113  
 405 02 Děčín 33 Nebočady  
 Tel. +420 412 548 445  
 Tel. +420 602 452 440  
 🚲 📶 🚰

**P9** Pivovar Hotel  
 ← 0,6 Na Rychtě H★★★  
 € €, 27 Betten, Klášterní 75/9  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel.:  
 Hotel +420 475 213 138  
 Rest. +420 475 205 018  
 🚲 📶 🚰

**P10** Interhotel BOHEMIA  
 ← 0,6 H★★★★  
 €, 160 Betten  
 Mírové náměstí 2442/6  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. +420 475 311 111  
 🚲 📶

**P11** CMYK Hostel  
 ← 0,8  
 €, 28 Betten  
 Pivovarská 1938/3  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. +420 601 525 155  
 🚲 📶

**P12** Clarion Congress  
 ← 1,4 Hotel Ústí nad  
 Labem H★★★★  
 €, 168 Betten  
 Špitálské náměstí 3517/1a  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. +420 477 075 200  
 🚲 📶 🚰

**P13** Penzion  
 ← 2,9 Černodolský mlýn  
 €, 26 Betten  
 Oparenské údolí  
 410 02 Oparno  
 Tel. +420 602 145 680  
 🚲 📶

**P1**

**Hotel Česká Koruna**

Masarykovo nám. 60 ★★★★★  
 405 02 Děčín  
 T +420 412 516 104  
[www.hotelceskakoruna.cz](http://www.hotelceskakoruna.cz)

📶 🚲 📶 🚰 📶 📶 📶 📶 📶 📶

**ZÁMEK DĚČÍN**

**ZuF für Radler**  
 Prag - Dresden

...we love cycling  
 ♥ Děčín, Polabí  
 Stadtmittie  
 TF 00420 774 262 111  
 info@campingdecin.cz  
[www.zamekdecin.cz](http://www.zamekdecin.cz)

**P3**

**camp děčín**

**ZuF für Radler**  
 Prag - Dresden

...we love cycling  
 ♥ Děčín, Polabí  
 Stadtmittie  
 TF 00420 774 262 111  
 info@campingdecin.cz

**P4**

**Hotel \*\*\*\*\***  
**U KAPLE**

U Kaple 544/3  
 CZ - 405 02 Děčín 6  
 Tel: +420 412 539 915  
[www.hotelukaple.cz](http://www.hotelukaple.cz)

**P7**

P 9



# NA RYCHTĚ

PIVOVAR • HOTEL







**HOTEL UND RESTAURANT  
MIT BIERGARTEN UND BRAUEREI**

Ústí nad Labem (CZ)  
Klášterní 75/9  
Tel. +420 475 213 138

WWW.PIVOVARNARYCHTE.CZ






P 10

# Interhotel BOHEMIA \*\*\*



Zentrale Lage am Hauptplatz  
in Ústí n. L.  
81 moderne Zimmer mit Aussicht  
Gratis WLAN  
Qualitätvolles Hotelrestaurant mit  
ausgezeichneter Gastronomie  
In der Nähe Shopping Centers  
BOHEMIA und FORUM

Mírové náměstí 2442/6, 400 01 Ústí nad Labem  
www.ihbohemia.com, tel.: +420475311111, e-mail: info@ihbohemia.com



P 8

## Hotel a kemp Formule\*\*\*



+420 412 548 445  
+420 602 452 440  
info@hotelformule.cz  
www.hotelformule.cz



P 13

## Černodolský mlýn



Unterkunft | Restaurant

Besuchen sie unsere Pension, die in malerischem Tal  
Opavenshé údolí im Herzen des Mittelgebirges liegt.

Chotiměř 48, Oparno Tel. +420 736 481 379  
www.cernodolskymlyn.cz info@cernodolskymlyn.cz



P 13



enthusia  
reisen

## ELBERADWEG TSCHECHIEN

RADREISEN  
RADVERLEIH  
TRANSFERS

www.enthusia.cz  
**+420 724 006 865**

Schäferwand mit Restaurant in Děčín



Anzeigen

Schloss Roudnice nad Labem



R 4

## Parkhotel Terežín

Máchova 163  
411 55 Terežín  
tel.: +420 775 885 990  
info@hotelterezin.cz  
www.hotelterezin.cz




R 5

## Penzion Vědomice

Roudnická 11  
413 01 Vědomice  
tel.: +420 737 322 010  
info@penzionvedomice.cz  
www.penzionvedomice.cz




R 6

## Bistro U Sumce

Roudnická 12  
413 01 Vědomice  
tel.: +420 778 118 018  
info@bistrosumce.cz  
www.bistrosumce.cz




## Abschnitt R



# Bag & bike

Transport [www.bagandbike.cz](http://www.bagandbike.cz)

Transport von Gepäck, Fahrrädern und  
Personen zwischen Prag und Dresden  
Personentransport nach Spindlermühle



mail@bagandbike.cz

Tel.: 00 420 730 182 310



## Aktuelle Streckenhinweise:

- 1 Radroute 2A Litoměřice – Terežín – Roudnice n. L.: aus Litoměřice über die Tyrš-Bücke Radroute 2A / EuroVelo 7 nach Terežín. Weiter über Nučnický und Hrobce nach Roudnice n. L. auf Radroute 2A / EuroVelo 7
- 2 Abstecher zum mythischen Berg Říp (455 m ü. M.): aus Roudnice n. L. auf der Radroute 3102 über Rovně und zurück ca. 10 km

Litoměřice &lt; 20 km &gt; Roudnice nad Labem &lt; 25 km &gt; Mělník

2A / EV7 | Litoměřice &lt; 5 km &gt; Terežín &lt; 18 km &gt; Roudnice n. L.

**R1** Penzion  
0,2 → Dubina  
€, 16 Betten  
Horní Dubina 276/10  
412 01 Litoměřice  
Tel. +420 602 259 691  
☑️ 🚲 📶

**R3** Hotel Roosevelt  
0,9 → H★★★★  
€, 64 Betten  
Rooseveltova 962/18  
412 01 Litoměřice  
Tel. +420 416 732 503  
Tel. +420 702 156 382  
☑️ 🚲 📶

**R5** Penzion  
0 → Vědomice  
€, 49 Betten  
Roudnická 11  
413 01 Vědomice  
Tel. +420 777 989 431  
Tel. +420 737 322 010  
☑️ 🚲 📶

**R7** SPORT HOTEL BK  
0,1 → Pod Lipou  
€, 49 Betten  
Vědomice 15  
413 01 Roudnice n. Labem  
Tel. +420 777 117 187  
Tel. +420 416 837 797  
☑️ 🚲 📶

**R9** Hotel a hostel  
← 0,1 Labe aréna Račice  
€, 122 Betten  
Račice 130  
411 08 Štětí  
Tel. +420 775 557 888  
☑️ 📶

**R11** Penzion  
2,5 → Oáza  
€, 40 Betten  
U Stadionu 146  
411 08 Štětí  
Tel. +420 416 810 420  
☑️ 🚲 📶

**R2** Anděl  
0,1 → penzion  
€, 9 Betten  
Jarošova 13/43  
412 01 Litoměřice  
Tel. +420 721 840 415  
☑️ 🚲 📶

**R4** Parkhotel  
← 2,5 Terežín  
€, 60 Betten  
Máchova 163  
411 55 Terežín  
Tel. +420 775 885 990  
☑️ 🚲 📶

**R6** Bistro  
0 → U Sumce  
Roudnická 12  
413 01 Vědomice  
Tel. +420 778 118 018  
☑️ 🚲 📶  
März bis Oktober:  
täglich 14 – 20 Uhr

**R8** BK CYKLO KEMP  
0,1 → POD LIPOU  
€, 150 Zeltplätze  
Vědomice 15  
413 01 Roudnice n. Labem  
Tel. +420 777 117 187  
Tel. +420 416 837 797  
☑️ 🚲

**R10** Hotel  
1,5 → Sport Štětí  
€, 62 Betten  
Družstevní 400  
411 08 Štětí  
Tel. +420 416 812 303  
Tel. +420 608 228 121  
☑️ 🚲 📶

**R12** Ubytování a kemp  
← 0,1 Horní Počaply  
€, 47 Betten  
30 Zeltplätze  
Horní Počaply 264  
277 03 Horní Počaply  
Tel. +420 774 867 090  
☑️ 🚲 📶

Anzeigen

**BK CYKLO KEMP POD LIPOU**  
Roudnice nad Labem

☑️ 🚲 📶

Camping • Hotel • Zimmer  
Aufenthaltsraum mit Küche • Wellness  
Verpflegung • Sporthalle • Sauna • Fitness

**BK SPORT HOTEL POD LIPOU**  
Roudnice nad Labem

Rezeption: +420 416 837 797  
GPS: 50° 25' 44" N, 14° 15' 55" E  
[www.sporthotelbk.cz](http://www.sporthotelbk.cz)

**Penzion Oáza**  
tel.: +420 416 810 420

U Stadionu 146, Štětí  
restaurace@ferkl.cz  
GPS: 50°26'50.960"N, 14°22'36.880"E  
[www.penzion-oaza.cz](http://www.penzion-oaza.cz)

**Unterkunft am Elberadweg**  
Sportareal Horní Počaply

☑️ 🚲 📶

www.booking.com - suche: Sportovní areal Horní Počaply  
Rezeption geöffnet: 8.00 - 22.00 Uhr  
Abendessen - Frühstück - Fahrradkeller  
Vorbereitung - [sahornipocaply@gmail.com](mailto:sahornipocaply@gmail.com)

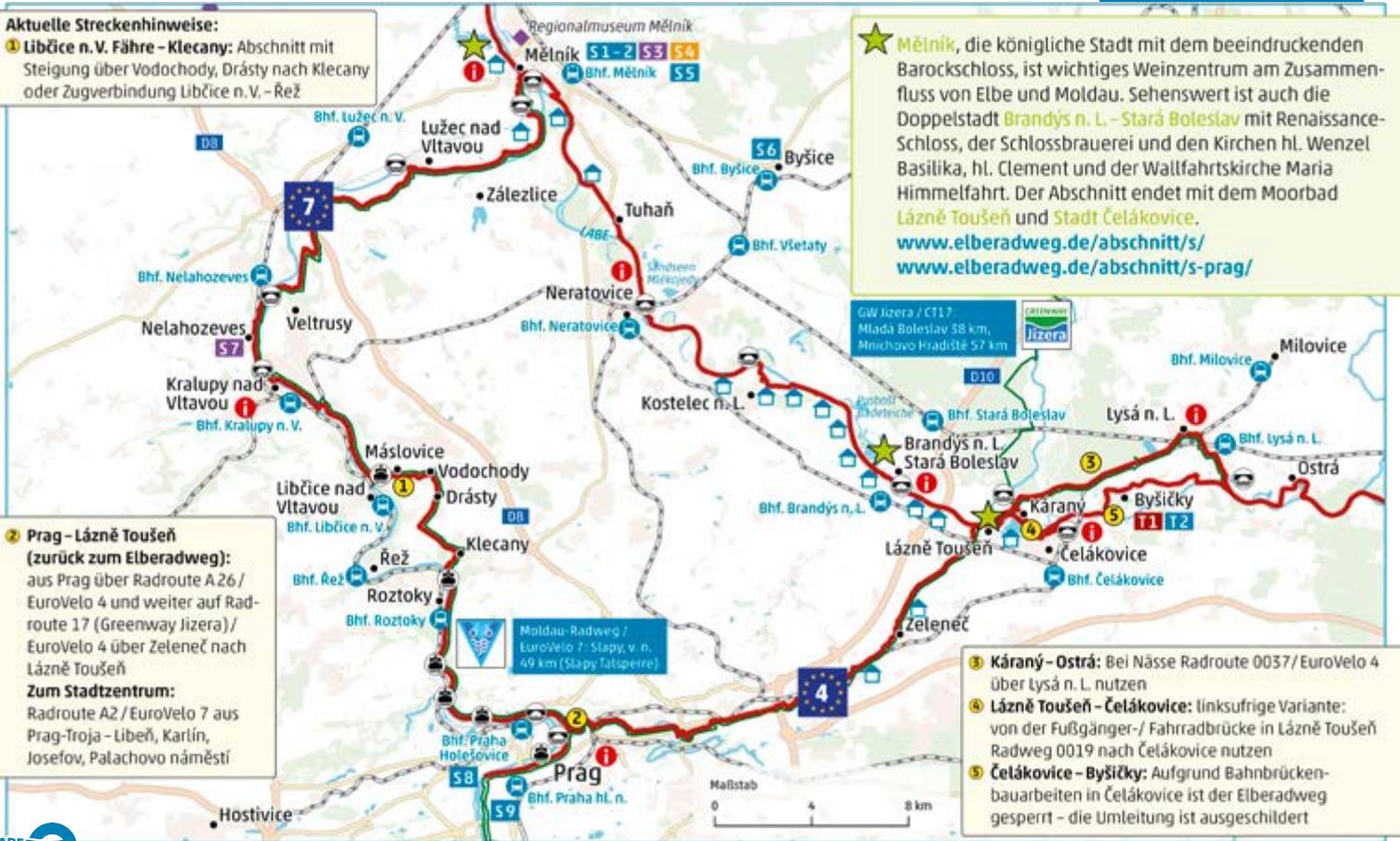
*Historische Städte des Böhmisches Elblandes und Prag erleben*

**Aktuelle Streckenhinweise:**

**1 Libčice n. V. Fähre - Klecany:** Abschnitt mit Steigung über Vodochody, Drásky nach Klecany oder Zugverbindung Libčice n. V. - Rež

**2 Prag - Lázně Toušeň (zurück zum Elberadweg):** aus Prag über Radroute A26 / EuroVelo 4 und weiter auf Radroute 17 (Greenway Jizera) / EuroVelo 4 über Zeleneč nach Lázně Toušeň  
**Zum Stadtzentrum:** Radroute A2 / EuroVelo 7 aus Prag-Troja - Libeň, Karlín, Josefov, Palachovo náměstí

**Mělník**, die königliche Stadt mit dem beeindruckenden Barockschloss, ist wichtiges Weinzentrum am Zusammenfluss von Elbe und Moldau. Sehenswert ist auch die Doppelstadt **Brandýs n. L. - Stará Boleslav** mit Renaissance-Schloss, der Schlossbrauerei und den Kirchen hl. Wenzel Basilika, hl. Clement und der Wallfahrtskirche Maria Himmelfahrt. Der Abschnitt endet mit dem Moorbad **Lázně Toušeň** und **Stadt Čelákovice**.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/s/](http://www.elberadweg.de/abschnitt/s/)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/s-prag/](http://www.elberadweg.de/abschnitt/s-prag/)



**Abschnitt S | Mělník <30 km> Brandýs nad Labem-Stará Boleslav <10 km> Čelákovice**

**Abschnitt S - Prag | Mělník <21 km> Veltrusy <34 km> Prag (Praha) <25 km> Lázně Toušeň**



**S1** Hotel  
**0,1** Jaro H★★★  
€ 30 Betten  
17. listopadu 174  
276 01 Mělník  
Tel. +420 725 813 073  
Tel. +420 315 626 852  
🚲📶

**S2** Hotel  
**0,3** U Císaře H★★★  
€ 60 Betten  
Palackého 135/7  
276 01 Mělník  
Tel. +420 720 737 825  
🚲📶

**S3** Regionální  
**0,6** muzeum Mělník  
nám. Míru 54  
276 01 Mělník  
Tel. +420 315 630 936  
Di. bis So. 9-12 Uhr,  
12:30-17 Uhr,  
Mo. Ruhetag, 📶

**S4** Autocamp  
**0,9** Mělník  
€, 200 Betten, 80 Zelt- und  
80 Caravansstellplätze  
Klásterní 720, 276 01 Mělník  
Tel. +420 608 259 988  
Tel. +420 315 623 856  
🚲📶

**S5** Hotel  
**0,6** Olympionik H★★★  
€, 65 Betten  
Bezručova 3819  
276 01 Mělník  
Tel. +420 315 622 309  
🚲📶

**S6** Zámecký hotel  
**7,0** Liblice H★★★  
€ €, 110 Betten  
Liblice 61  
277 32 Byšice  
Tel. +420 315 632 111  
Tel. +420 739 329 970  
🚲📶

**S7** Zámek  
**0,2** Nelahozeves  
Nelahozeves 1  
277 51 Nelahozeves  
Tel. +420 724 557 617  
April bis Oktober:  
Di. bis So. 9-17 Uhr  
🚲📶

**S8** Dům u  
**1,1** Velké boty  
€, 18 Betten  
Vlašská 333/30  
118 00 Praha 1  
Tel. +420 257 533 234  
Tel. +420 257 532 088  
🚲📶

**S9** Mosaic House  
**0,2** Design Hotel  
€, 188 Betten  
Odborů 4  
120 00 Praha 2  
Tel. +420 277 016 880  
🚲📶

**S1**  
**Hotel Jaro**  
www.hotel-jaro.cz  
jaro.melnik@centrum.cz  
+420 725 813 073

**S2**  
**Hotel U Císaře**  
Palackého 135/7  
276 01 Mělník  
tel.: +420 720 737 825  
krausoval@seznam.cz  
www.ucisare.cz



**S4**  
**camp Mělník**  
GPS: 50° 21'35.965"N, 14° 28'37.563"E

**Klásterní 720**  
276 01 Mělník  
tel. +420 608 259 988  
www.campmelnik.cz  
autocamp@campmelnik.cz

**S5**  
**Hotel Olympionik**

e-mail:  
recepce@hotel-olympionik.cz  
telefon:  
+420 315 622 309  
www.hotel-olympionik.cz

**S6**  
**SCHLOSSHOTEL liblice**

recepce@zamek-liblice.cz  
www.zamek-liblice.cz  
+420 315 632 111

RADFAHREN  
WIE  
IM MÄRCHEN!

**S7**

**Lobkowicz  
Nelažoves**



**Entdecken Sie  
Schloss  
Nelažoves  
und die Lobkowicz  
Kunstsammlungen**

Unterkunftsmöglichkeiten  
vorhanden  
[www.lobkowicz.cz](http://www.lobkowicz.cz)

**S9**

**MOSAIC HOUSE**  
DESIGN HOTEL



**Die grüne Oase im Zentrum**

- Design Hotel mit WiFi | Minibar | Klimaanlage
- Privat-SPA | Privat-Sauna | Massagen
- Café Mosaic & Restaurant QQ Asian Kitchen
- Bike-Garage mit e-Ladestation
- Gratis City-bikes für Hotelgäste



Odboru 4, 120 00 Prag 2  
Tschechische Republik  
Tel: +420 277 016 880  
Email: [info@mosaichouse.com](mailto:info@mosaichouse.com)  
[www.mosaichouse.com](http://www.mosaichouse.com)

**Dům u  
Velké boty**

Vlašská 30/333  
Praha 1

tel.: +420 257 533 234  
+420 257 532 088

[www.dumovelkeboty.cz](http://www.dumovelkeboty.cz)  
[info@dumovelkeboty.cz](mailto:info@dumovelkeboty.cz)



GPS: 50°5'15.347"N 14°23'53.192"E

**S8**

Mittagessen bei der Karlsbrücke in Prag



**Elbe  
Děčín**

- > OFBIKE.cz
- > KUR sport
- > Cyklo Hladík
- > KL Sport
- > Active point Děčín

**Ústí n. L.**

- > Fahrradzentrum der Stadt Ústí n. L.
- > Bike Sport
- > Fun Bike
- > KUR sport
- > Cykloservis Richter
- > V+K SPORT

**Litoměřice**

- > Bike & Skates Litoměřice
- > Cyklo & Hobby

**Terezín**

- > U svatého Václava

**Roudnice nad Labem**

- > Cykloservis J+V Hodek

**Mělník**

- > Cykloservis Derfl
- > Cykloservis Smetanova
- > Cyklo Erben

**Brandýs n. L.**

- > Cykloservis Jiří Bareš
- > Fahrradservice und -verkauf U Sváti

**Čelákovice**

- > Cyklosport Čelákovice
- > Cykloservis u Bořka

**Lysá n. L.**

- > Karel Kopejtko – Fahrradservice und -verkauf

**Nymburk**

- > Cykloservis Nymburk  
Cyclón 23

**Poděbrady**

- > Cykloservis Miroslav Kyncl
- > Cyklo Olmr

**Kolín**

- > Jaromír Vyskočil – Sportartikelverkauf
- > KLT sport Petr Novotný

**Pardubice**

- > Hobby Bike
- > Cykloservis Pardubice
- > Cyklo Point
- > Cyklo Pejcha

**Hradec Králové**

- > Cykloarena
- > Vše pro kolo – Kulhánek
- > Velo RB
- > Bajkazyl Hradec Králové

**Dvůr Králové n. L.**

- > Kola Erban

**Vrchlabí**

- > Cyklosport Mikšík

**Moldau  
Kralupy nad Vltavou**

- > V & V Sport

**Klečany**

- > Fahrradservice Jan Fafek

**Prag**

- > Bike Jesus
- > Bikerentals.cz
- > Praha Bike
- > Richmond Cycles Praha
- > Krabcycles
- > BIKO shop
- > Bajkazyl.cz



  
**Pardubicko**  
perníkové srdce Čech

**Erleben Sie die Region  
Pardubice in vollen  
Zügen**



[www.TOPardubicko.cz/en](http://www.TOPardubicko.cz/en)



★ Das **Elbland** ist bekannt für seine Sandseen, die zum Baden einladen. **Nymburk** beeindruckt den Gast mit Stadtmauern. Der Kurort **Poděbrady** gehört zu den bekanntesten Heilbädern Tschechiens. Der Besuch des Kurparks und der Mineralquellen ist ein Muss. **Kolín** mit St. Bartholomäus Dom, Synagoge und dem Jüdischen Friedhof ist das Zentrum der Region. Es lohnt die Fahrt mit der historischen Zuckerrüben-eisenbahn. [www.elberadweg.de/abschnitt/t](http://www.elberadweg.de/abschnitt/t)

★ Die Landschaft des Kladruher Elbgebietes um **Kladruby nad Labem** wurde neu in die Liste der UNESCO Denkmale eingetragen. Hier befindet sich auch das Nationalgestüt, berühmt für seine Altkladruher-Pferde. **Pardubice**, mit historischem Stadtkern und Schloss, ist eine Sportstadt mit internationalem Steeplechase Pferderennen und spektakulärem Speedway. Bei Ráby befindet sich der **Kunětice Berg** mit mittelalterlicher Burg und märchenhaftem Lebkuchenmuseum. [www.elberadweg.de/abschnitt/u](http://www.elberadweg.de/abschnitt/u)



#### Aktuelle Streckenhinweise:

- 1 **Káraný – Ostrá:** Bei Nässe Radroute 0037/ EuroVelo 4 über Lysá n. L. nutzen
- 2 **Čelákovice – Byšičky:** Aufgrund Bahnbrückenbauarbeiten in Čelákovice ist der Elberadweg gesperrt – die Umleitung ist ausgeschildert
- 3 **Velký Osek – Kolín:** Bei Nässe Radroute 4334/ EuroVelo 4 über Veltruby nutzen

- 4 **Kolín – Kutná Hora – Týnec n. L.:** Kolín – Kutná Hora auf Radroute 0106/ EuroVelo 4 und aus Kutná Hora auf Radroute 0128 nach Sv. Kateřina; auf Radroute 102 nach Týnec n. L. zurück zum Elberadweg
- 5 **Kolín – Týnec n. L. – Labské Chrástce:** Bei Nässe Straße 322 Kolín – Týnec n. L. und Týnec n. L. – Labské Chrástce nutzen

- 6 **Dřiteč – Vysoká n. L.:** hochfrequentierte Straße! Variante von Dřiteč nach Dražkov und via Borek auf Radrouten 4125, 4256 und 4120 nach Vysoká n. L. zurück zum Elberadweg



Čelákovice <30 km> Nymburk  
Nymburk <10 km> Poděbrady <20 km> Kolín

Kolín <25 km> Kladruby n. L. <27 km> Pardubice <23 km> Hradec Králové

**T1** Restaurace u  
<0,3> Bohuslavů  
náměstí 5. května 114/4  
250 88 Čelákovice  
Tel. +420 608 885 334  
Tel. +420 326 991 251  
☎️ 📶

**T2** Penzion  
<0,4> a restaurace  
Na Vošverku  
€ 16 Betten  
Na Vošverku 121  
250 88 Čelákovice  
Tel. +420 723 772 921  
☎️ 📶

**U1** Pension  
<0,3> Pod věží  
€ 25 Betten  
Parléřova 40  
280 02 Kolín  
Tel. +420 604 266 669  
☎️ 📶

**U2** Hotel  
<0,3> Theresia H\*\*\*  
€ € 74 Betten  
Na Petříně 991  
280 02 Kolín  
Tel. +420 321 711 117  
Tel. +420 724 681 625  
☎️ 📶 🚲

**U3** Autokemp  
1,2 → Buňkov  
€ 120 Betten, 100 Zelt- u.  
25 Caravanstellplätze  
Ke Hříšti 251, 535 01 Břehey  
Tel. +420 774 708 951  
Tel. +420 777 016 220  
☎️ 📶

**U4** Marín Klub –  
0,3 → ubytování  
€ 28 Betten  
Mělice 122  
535 01 Přelouč  
Tel. +420 739 237 063  
☎️ 📶

**U5** Hotel Trim H\*\*  
2,5 →  
€ 166 Betten, Semtínská 56  
533 53 Pardubice –  
Ohrázenice  
Tel. +420 466 415 518  
Tel. +420 733 607 076  
☎️ 📶

Anzeigen Abschnitt U

**Penzion Pod věží**  
Kolín  
[www.penzionpodvezi.cz](http://www.penzionpodvezi.cz)  
tel.: +420 604 266 669  
[penzionpodvezi@gmail.com](mailto:penzionpodvezi@gmail.com)  
🚲

**U1**

**Hotel Theresia** 🌟🌟🌟  
Theresia  
Gemütliches Hotel mit Restaurant und Wellness Center (finnische und Intra Sauna und Kneipp-Pfad), nur 500 m vom Elberadweg entfernt.  
Standardausstattung von allen Zimmer:  
• Bad mit Badewanne und WC  
• TV, Telefon, WLAN  
• Minibar, Kochkanne, Schreibtisch  
Na Petříně 991, Kolín / tel.: +420 321 711 117, +420 724 681 625  
[recepce@hoteltheresia.cz](http://recepce@hoteltheresia.cz) / [www.hoteltheresia.cz](http://www.hoteltheresia.cz)  
🚲

**U2**

**Pardubice**  
ART HOSTEL  
UNTERKUNFT IM ZENTRUM  
náměstí T.G. Masaryka 82  
Dvůr Králové nad Labem  
CZ · 544 01  
+420 774 591 477  
[www.arthostel.cz](http://www.arthostel.cz)  
🚲

**V7**

Anzeigen Abschnitt V

**ART HOSTEL**  
UNTERKUNFT IM ZENTRUM  
náměstí T.G. Masaryka 82  
Dvůr Králové nad Labem  
CZ · 544 01  
+420 774 591 477  
[www.arthostel.cz](http://www.arthostel.cz)  
🚲

**V7**

**Amenity**  
Hotel & Resort  
Špindlerův Mlýn  
Wir vermieten und laden  
E-Bikes auf  
Labská 117, Špindlerův Mlýn  
☎️ (+420) 724 551 551  
[spindl.amenity.cz](http://spindl.amenity.cz)  
🚲

**V9**

## Wo die Elbe ihren Ursprung hat

**V1** Zděná bouda –  
←3,3 penzion  
€, 16 Betten  
Hradečnice 633/1  
500 09 Hradec Králové  
Tel. +420 774 692 345  
🚲📶

**V2** Kemp Stříbrný rybník  
←4,0 €, 150 Betten,  
250 Zelt-, 60 Caravan-  
stellplätze  
Lhotická 183/95  
500 09 Hradec Králové  
Tel. +420 607 135 822  
🚲📶

**V3** Penzion  
←0,8 Nad Oborou  
€, 32 Betten  
Nad Oborou 5/2  
503 41 Hradec Králové  
Tel. +420 733 151 481  
Tel. +420 495 221 375  
🚲📶

**V4** Restaurace  
←0,1 Baroque –  
place with taste  
Kuks 57  
544 43 Kuks  
Tel. +420 732 253 359  
📶 (Oktober bis April:  
Mo. bis Mi. Ruhetag)

**V5** Areál Žireč  
0,4 →  
Žireč 1  
544 04 Dvůr Králové n. L.  
Tel. +420 731 604 204  
Tel. +420 491 610 533  
April bis Oktober:  
Di. bis So. 9:30 – 17 Uhr, 📶

**V6** Penzion  
0,2 → Za vodou  
€, 90 Betten  
Poděbradova 2014  
54401 Dvůr Králové n. L.  
Tel. +420 499 620 904  
🚲📶

**V7** ART HOSTEL  
←0,2  
€, 32 Betten  
náměstí T.G. Masaryka 82  
544 01 Dvůr Králové n. L.  
Tel. +420 774 591 477  
🚲📶

**V8** Wellness Hotel  
0,7 → Gendorf H\*\*\*  
€, 79 Betten  
Krkonošská 153  
543 01 Vrchlabí  
Tel. +420 499 429 629  
Tel. +420 723 876 900  
🚲📶

**V9** Amenity Resort  
0,6 → Špindlerův Mlýn  
€ € €, 80 Betten  
Labská 117  
543 51 Špindlerův Mlýn  
Tel. +420 724 551 551  
Tel. +420 499 397 248  
🚲📶



Hradec Králové < 27 km > Kuks < 44 km > Vrchlabí < 24 km > Elbquelle / pramen Labe

#VisitCzechRepublic

Moravian Karst



# Auf Abenteuerpfaden

Lassen Sie sich von unseren Tipps für Ihren Aktivurlaub inspirieren und entdecken Sie die pittoreske Landschaft Tschechiens.

Visit My Czech Republic.



Der Eintritt in die Infozentren ist frei.



**Haus der Flüsse – Natura-2000-Informationszentrum der Biosphärenreservatsverwaltung Mittelelbe**

Elbstraße 2 | 39539 Havelberg  
Tel. 039387 609976 | [haus-der-fluesse.de](http://haus-der-fluesse.de)



**Informationsstelle Magdeburg der Biosphärenreservatsverwaltung Mittelelbe**

Im Wissenschaftshafen  
Werner-Heisenberg-Straße 45  
39106 Magdeburg  
Tel. 034904 4210 | [mittelbe.com](http://mittelbe.com)



**Auenhaus – Informationszentrum der Biosphärenreservatsverwaltung Mittelelbe**

Am Kapenschlösschen 3  
06785 Oranienbaum-Wörlitz  
Tel. 034904 40631 | [mittelbe.com](http://mittelbe.com)

